EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2011.11.21
KOM(2011) 766 galutinis

2011/0352 (COD)

NAUJOJI TEISĖS AKTŲ SISTEMA (NTAS) - DERINAMŲJŲ TEISĖS AKTŲ RINKINYS (Prekes reglamentuojančių teisės aktų rinkinio įgyvendinimas)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su neautomatinių svarstyklių tiekimu rinkai, suderinimo

(Nauja redakcija)

(Tekstas svarbus EEE)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Pasiūlymo bendrosios aplinkybės, pagrindas ir tikslai

Šis pasiūlymas pateikiamas **įgyvendinant** 2008 m. priimtą **prekes reglamentuojančių dokumentų rinkinį**. Tai pasiūlymų, kuriais dešimt gaminius reglamentuojančių direktyvų priderinamos prie Sprendimo Nr. 768/2008/EB, kuriuo nustatoma bendroji gaminių pardavimo sistema, rinkinio dalis.

Sąjungos (ES) derinamieji teisės aktai, kuriais užtikrinamas laisvas gaminių judėjimas, labai prisidėjo prie bendrosios rinkos sukūrimo ir veikimo. Šiais teisės aktais nustatomas aukštas apsaugos lygis ir jais remdamiesi ekonominės veiklos vykdytojai gali įrodyti atitiktį, taigi pasitikėjimu gaminiais užtikrinamas laisvas jų judėjimas.

Direktyva 2009/23/EB, kuria užtikrinamas laisvas neautomatinių svarstyklių judėjimas, yra derinamųjų Sąjungos teisės aktų pavyzdys. Ja nustatomi esminiai reikalavimai, kuriuos turi atitikti neautomatinės svarstyklės, kad galėtų būti tiekiamos ES rinkai. Gamintojai turi įrodyti, kad neautomatinės svarstyklės suprojektuotos ir pagamintos laikantis esminių reikalavimų, ir pažymėti jas CE ženklu.

Patirtis, įgyta įgyvendinant derinamuosius Sąjungos teisės aktus, parodė, kad visuose sektoriuose esama tam tikrų trūkumų ir nenuoseklumo įgyvendinant šiuos teisės aktus ir užtikrinant jų vykdymą, dėl to:

- į rinką patenka reikalavimų neatitinkantys arba pavojingi gaminiai, todėl iš dalies nepasitikima CE ženklu,
- palyginti su taisyklių nesilaikančių ekonominės veiklos vykdytojų konkurencine padėtimi, blogėja teisės aktų besilaikančių ekonominės veiklos vykdytojų konkurencinė padėtis,
- nevienodos sąlygos reikalavimų neatitinkančių gaminių atveju ir ekonominės veiklos vykdytojų konkurencijos iškraipymas dėl skirtingos vykdymo užtikrinimo praktikos,
- nacionalinės institucijos atitikties vertinimo įstaigas skiria skirtinga tvarka,
- kyla problemų dėl tam tikrų paskelbtųjų įstaigų paslaugų kokybės.

Be to, norminė aplinka tampa vis sudėtingesnė, nes neretai tam pačiam gaminiui tuo pat metu taikomi keli teisės aktai. Šie teisės aktai nėra nuoseklūs, todėl ekonominės veiklos vykdytojams ir valdžios institucijoms vis sunkiau juos teisingai aiškinti ir taikyti.

Siekiant ištaisyti šiuos horizontaliuosius derinamųjų Sąjungos teisės aktų trūkumus, pastebėtus keliuose pramonės sektoriuose, 2008 m. kaip **prekes reglamentuojančių dokumentų rinkinio** dalis priimta vadinamoji **naujoji teisės aktų sistema**. Ja siekiama sugriežtinti ir papildyti galiojančias taisykles ir pagerinti praktinius jų įgyvendinimo ir vykdymo užtikrinimo aspektus. Naująją teisės aktų sistemą (NTAS) sudaro du vienas kitą papildantys dokumentai – **Reglamentas (EB) Nr. 765/2008 dėl akreditavimo ir rinkos priežiūros** ir **Sprendimas Nr. 768/2008/EB, kuriuo nustatoma bendroji gaminių pardavimo sistema**.

NTAS reglamentu nustatytos akreditavimo taisyklės (atitikties vertinimo įstaigų kompetencijos vertinimo priemonė) ir gaminių iš trečiųjų šalių rinkos priežiūros bei kontrolės organizavimo ir vykdymo reikalavimai. Nuo 2010 m. sausio 1 d. šios taisyklės tiesiogiai taikomos visose valstybėse narėse.

NTAS sprendimu nustatoma bendroji gaminius reglamentuojančių derinamųjų ES teisės aktų sistema. Šią sistemą sudaro visiems gaminius reglamentuojantiems ES teisės aktams bendros nuostatos (pvz., apibrėžtys, nuostatos dėl ūkinės veiklos vykdytojų prievolių, paskelbtųjų įstaigų, apsaugos mechanizmų ir kt.). Šios bendros nuostatos buvo sugriežtintos siekiant, kad direktyvos būtų veiksmingiau taikomos ir įgyvendinamos praktikoje. Įtraukta naujų nuostatų (pvz., dėl importuotojų prievolių), kurios yra labai svarbios siekiant pagerinti rinkoje esančių gaminių saugą.

NTAS sprendimo ir NTAS reglamento nuostatos papildo vienos kitas ir yra glaudžiai susijusios. NTAS sprendime nustatytos ekonominės veiklos vykdytojų ir paskelbtųjų įstaigų prievolės, leidžiančios rinkos priežiūros institucijoms ir už paskelbtąsias įstaigas atsakingoms valdžios institucijoms deramai atlikti NTAS reglamentu joms pavestas užduotis ir užtikrinti, kad gaminius reglamentuojantys ES teisės aktai būtų veiksmingai ir nuosekliai vykdomi.

Vis dėlto NTAS sprendimo, kitaip nei NTAS reglamento, nuostatos nėra tiesiogiai taikomos. Kad visuose ūkinės veiklos sektoriuose, kuriems taikomi derinamieji Sąjungos teisės aktai, būtų galima pasinaudoti NTAS, būtina NTAS sprendimo nuostatas įtraukti į galiojančius gaminius reglamentuojančius teisės aktus.

Tyrimo, atlikto 2008 m. priėmus prekes reglamentuojančių dokumentų rinkinį, rezultatai rodo, kad dauguma gaminių srities derinamųjų Sąjungos teisės aktų turi būti persvarstyti per ateinančius trejus metus ne tik tam, kad būtų išspręstos visiems sektoriams bendros problemos, bet ir dėl kiekvienam atskiram sektoriui svarbių priežasčių. Persvarstant susijusius teisės aktus jie būtų savaime priderinti prie NTAS sprendimo, nes Parlamentas, Taryba ir Komisija įsipareigojo, kad rengdami būsimus gaminių srities teisės aktus kiek galima labiau naudos to sprendimo nuostatas, kad norminė sistema taptų kuo nuoseklesnė.

Dėl kelių kitų Sąjungos derinamųjų direktyvų, įskaitant Direktyvą 2009/23/EB, – nenumatyta, kad per minėtą laikotarpį jos būtų persvarstytos siekiant išspręsti konkrečiam sektoriui būdingas problemas. Siekiant užtikrinti, kad problemos, susijusios su neatitiktimi ir paskelbtosiomis įstaigomis, vis dėlto būtų išspręstos ir šiuose sektoriuose, taip pat siekiant visos gaminių srities norminės aplinkos nuoseklumo, nuspręsta šio rinkinio direktyvas priderinti prie NTAS sprendimo nuostatų.

Derėjimas su kitomis Sąjungos politikos sritimis ir tikslais

Ši iniciatyva atitinka Bendrosios rinkos aktą[1], kuriame pabrėžiama būtinybė atkurti vartotojų pasitikėjimą rinkai tiekiamų gaminių kokybe ir rinkos priežiūros sugriežtinimo svarba.

Be to, ja prisidedama prie Komisijos geresnio reglamentavimo ir norminės aplinkos supaprastinimo politikos.

---

[1] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui, COM(2011) 206 galutinis.

2. KONSULTACIJOS SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMAS

Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis

Direktyvos 2009/23/EB priderinimo prie NTAS sprendimo klausimas aptartas su nacionaliniais ekspertais, atsakingais už šios direktyvos įgyvendinimą, ir su kitais suinteresuotaisiais subjektais, taip pat dvišaliuose susitikimuose su Europos svarstyklių pramonės asociacijomis.

2010 m. birželio – spalio mėn. vyko viešos konsultacijos, kuriose dalyvavo visi su šia iniciatyva susiję sektoriai. Buvo parengti keturi ekonominės veiklos vykdytojams, valdžios institucijoms, paskelbtosioms įstaigoms ir naudotojams skirti klausimynai, ir Komisijos tarnybos gavo 300 atsakymų. Konsultacijų rezultatai paskelbti adresu:

http://ec.europa.eu/enterprise/policies/single-market-goods/regulatory-policies-common-rules-for-products/naujas-legislative-framework/index_en.htm

Be bendrų konsultacijų, vyko atskiros konsultacijos su MVĮ. 2010 m. gegužės – birželio mėn. per Europos įmonių tinklą konsultuotasi su 603 MVĮ. Su rezultatais galima susipažinti šiuo adresu http://ec.europa.eu/enterprise/policies/single-market-goods/files/naujas-legislative-framework/smes_statistics_en.pdf.

Konsultacijų rezultatai rodo, kad iniciatyvai plačiai pritariama. Vienbalsiai pritariama tam, kad būtina gerinti rinkos priežiūrą ir paskelbtųjų įstaigų vertinimo ir priežiūros sistemą. Valdžios institucijos visiškai tam pritaria, nes taip bus sustiprinta esama sistema ir pagerės bendradarbiavimas ES lygmeniu. Pramonės atstovai tikisi, kad taip bus užtikrintos vienodesnės sąlygos, nes veiksmai, kurių imamasi nustačius teisės aktų neatitinkančius gaminius, bus veiksmingesni, be to, suderinus teisės aktus jie taps paprastesni. Išreikštas susirūpinimas dėl kai kurių prievolių, kurios vis dėlto yra būtinos siekiant efektyvesnės rinkos priežiūros. Dėl šių priemonių pramonės sąnaudos labai nepadidės, o nauda dėl geresnės rinkos priežiūros turėtų gerokai pranokti sąnaudas.

Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas

Atliekant šio rinkinio teisės aktų poveikio vertinimą daugiausia remtasi naujosios teisės aktų sistemos poveikio vertinimu. Remtasi ne tik per tą poveikio vertinimą surinktais ir išnagrinėtais tiriamaisiais duomenimis – papildomai konsultuotasi su atskirų sektorių ekspertais ir interesų grupėmis, taip pat su techninio derinimo, atitikties vertinimo, akreditavimo ir rinkos priežiūros sričių horizontaliųjų klausimų ekspertais.

Poveikio vertinimas

Remdamasi surinkta informacija, Komisija atliko poveikio vertinimą, per kurį išnagrinėjo ir palygino tris galimybes.

1 galimybė. Dabartinė padėtis nekeičiama

Pasirinkus šią galimybę, galiojanti direktyva nebūtų keičiama, o tam tikros naudos būtų galima tikėtis tik iš NTAS reglamento.

2 galimybė. Direktyvų priderinimas prie NTAS sprendimo ne teisėkūros priemonėmis

Pasirinkus 2 galimybę būtų galima skatinti savanoriškai laikytis NTAS sprendimo nuostatų, pvz., išdėstant jas gerosios patirties vadove.

3 galimybė. Direktyvų priderinimas prie NTAS sprendimo teisėkūros priemonėmis

Pasirinkus šią galimybę, NTAS sprendimo nuostatos būtų įtrauktos į galiojančias direktyvas.

Pirmenybė teikiama 3 galimybei, nes:

– pagerės deramai savo prievoles vykdančių bendrovių ir paskelbtųjų įstaigų konkurencingumas nesąžiningų bendrovių ir įstaigų atžvilgiu;

– geriau veiks vidaus rinka, nes visi ekonominės veiklos vykdytojai (pirmiausia importuotojai ir platintojai) ir paskelbtosios įstaigos veiks vienodomis sąlygomis;

– ekonominės veiklos vykdytojai ir paskelbtosios įstaigos nepatirs didelių sąnaudų; manoma, kad atsakingai veikiantys subjektai visai nepatirs sąnaudų arba jos bus nežymios;

– manoma, kad ši galimybė veiksmingesnė už 2 galimybę, nes negalima užtikrinti 2 galimybės vykdymo, todėl abejojama, ar, pasirinkus šią galimybę, teigiamas poveikis tikrai bus;

– 1 ir 2 galimybėmis neišsprendžiama norminės sistemos nenuoseklumo problema, todėl jos neturi teigiamo poveikio norminės aplinkos supaprastinimo požiūriu.

3. PAGRINDINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

3.1. Horizontaliosios apibrėžtys

Pasiūlyme pateikiamos suderintos terminų, kurie vartojami visuose derinamuosiuose Sąjungos teisės aktuose ir kurių reikšmės dėl to turi būti nuoseklios, apibrėžtys.

3.2. Ekonominės veiklos vykdytojų prievolės ir atsekamumo reikalavimai

Pasiūlyme patikslinamos gamintojų ir jų įgaliotųjų atstovų prievolės, taip pat nustatomos importuotojų ir platintojų prievolės. Importuotojai turi patikrinti, ar gamintojas atliko reikiamą atitikties įvertinimo procedūrą ir ar parengė techninius dokumentus. Be to, importuotojai turi pasitikslinti, ar gamintojas tuos techninius dokumentus saugo, kad valdžios institucijos paprašiusios galėtų juos patikrinti. Be to, importuotojai turi patikrinti, ar neautomatinės svarstyklės yra teisingai paženklintos ir ar prie jų pateiktos instrukcijos ir informacija. Importuotojai turi saugoti atitikties deklaracijos kopiją ir ant gaminio arba, jei to padaryti negalima, ant gaminio pakuotės ar lydimuosiuose dokumentuose nurodyti savo pavadinimą ir adresą. Platintojai turi patikrinti, ar ant neautomatinių svarstyklių yra CE ženklas, gamintojo ir, kai yra, importuotojo pavadinimas ir ar su jomis pateikti reikiami dokumentai ir instrukcijos.

Importuotojai ir platintojai turi bendradarbiauti su rinkos priežiūros institucijomis ir imtis reikiamų veiksmų, jei rinkai pateikė reikalavimų neatitinkančias neautomatines svarstykles.

Visiems ekonominės veiklos vykdytojams nustatomos **didesnės atsekamumo užtikrinimo prievolės**. Ant neautomatinių svarstyklių turi būti nurodytas gamintojo pavadinimas ir

adresas, be to, ant jų turi būti numeris, leidžiantis atpažinti neautomatines svarstykles ir susieti jas su jų techniniais dokumentais. Jeigu neautomatinės svarstyklės importuojamos, ant jų taip pat turi būti importuotojo pavadinimas ir adresas. Be to, kiekvienas ekonominės veiklos vykdytojas turi galėti valdžios institucijoms nurodyti jam neautomatines svarstykles pateikusį ekonominės veiklos vykdytoją arba ekonominės veiklos vykdytoją, kuriam jis pateikė neautomatines svarstykles.

3.3. Darnieji standartai

Atitiktis darniesiems standartams yra atitikties esminiams reikalavimams prielaida. 2011 m. birželio 1 d. Komisija priėmė reglamento dėl Europos standartizacijos pasiūlymą[2], kuriame išdėstė horizontaliąją Europos standartizacijos teisinę sistemą. Be kitų nuostatų, reglamento pasiūlyme pateikiamos nuostatos dėl Komisijos prašymų Europos standartizacijos organizacijoms parengti standartus, prieštaravimo dėl darniojo standarto procedūros ir suinteresuotųjų subjektų dalyvavimo standartizacijos procese. Todėl, siekiant teisinio tikrumo, Direktyvos 2009/23/EB nuostatos, kurių taikymo sritis ta pati, iš šio pasiūlymo išbrauktos. Nuostata dėl atitikties darniesiems standartams prielaidos buvo iš dalies pakeista siekiant patikslinti atitikties prielaidos mastą tais atvejais, kai standartų taikymo sritis tik iš dalies aprėpia esminius reikalavimus.

3.4. Atitikties vertinimas ir CE ženklas

Direktyvoje 2009/23/EB nustatytos atitikties įvertinimo procedūros, kurias gamintojai turi taikyti, kad įrodytų neautomatinių svarstyklių atitiktį esminiams reikalavimams. Pasiūlyme šios procedūros priderinamos prie NTAS sprendime nustatytų atnaujintų procedūrų. Jame paliekami kai kurie sektoriui būdingi elementai, kurie jau buvo numatyti Direktyvoje 2009/23/EB, pvz., tam tikais atvejais dviejų paskelbtųjų įstaigų dalyvavimas gamybos kontrolės etape. Be to, neįtrauktos NTAS sprendimo F ir F1 modulių statistinės patikros nuostatos, nes jos nėra svarbios neautomatinių svarstyklių sektoriui.

Bendrieji žymėjimo CE ženklu principai yra išdėstyti Reglamento 765/2008 30 straipsnyje, o šiame pasiūlyme pateikiamos išsamios nuostatos dėl neautomatinių svarstyklių žymėjimo CE ženklu ir M ženklu.

3.5. Paskelbtosios įstaigos

Pasiūlyme išsamiau reglamentuojami paskelbtųjų įstaigų paskelbimo kriterijai. Patikslinama, kad pavaldžiosios įmonės ar subrangovai taip pat turi atitikti paskelbimo reikalavimus. Nustatomi specialiai paskelbtosioms įstaigoms taikomi reikalavimai ir keičiama paskelbtųjų įstaigų paskelbimo procedūra. Paskelbtosios įstaigos kompetencija turi būti įrodyta akreditacijos pažymėjimu. Jeigu paskelbtosios įstaigos kompetencijai įvertinti akreditacijos procedūra netaikyta, skelbiant tokią įstaigą turi būti pateikti dokumentai, kuriuose nurodoma, kaip įvertinta tos įstaigos kompetencija. Valstybės narės turės galimybę nepritarti paskelbimui.

---

[2] Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos standartizacijos, kuriuo iš dalies keičiamos Tarybos direktyvos 89/686/EEB ir 93/15/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/9/EB, 94/25/EB, 95/16/EB, 97/23/EB, 98/34/EB, 2004/22/EB, 2007/23/EB, 2009/105/EB ir 2009/23/EB. [COM(2011) 315 galutinis].

3.6. Rinkos priežiūra ir apsaugos sąlygos procedūra

Pasiūlymu iš dalies keičiama esama apsaugos sąlygos procedūra. Nustatomas informacijos mainų tarp valstybių narių etapas ir nurodomi veiksmai, kurių turi imtis atitinkamos valdžios institucijos, kai nustatomos reikalavimų neatitinkančios neautomatinės svarstyklės. Tikroji apsaugos sąlygos procedūra, kai priimamas Komisijos sprendimas dėl priemonės pagrįstumo, pradedama tik tada, kai kita valstybė narė pareiškia nesutinkanti su neautomatinėms svarstyklėms taikoma priemone. Jeigu dėl nustatytos ribojamosios priemonės neprieštaraujama, visos valstybės narės savo teritorijoje turi imtis reikiamų veiksmų.

4. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Teisinis pagrindas

Pasiūlymas grindžiamas Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 114 straipsniu.

Subsidiarumo principas

Vidaus rinka yra Sąjungos ir valstybių narių bendros kompetencijos sritis. Subsidiarumo principas taikytinas visų pirma dėl naujų nuostatų, kuriomis siekiama pagerinti faktinį Direktyvos 2009/23/EB vykdymą, pirmiausia dėl nuostatų, kuriomis reglamentuojamos importuotojų ir platintojų prievolės, atsekamumas, paskelbtųjų įstaigų vertinimas ir paskelbimas ir glaudesnio bendradarbiavimo prievolės įgyvendinant peržiūrėtas rinkos priežiūros ir apsaugos procedūras.

Remiantis teisės aktų vykdymo užtikrinimo patirtimi galima teigti, kad dėl nacionalinių priemonių taikomi skirtingi metodai ir Europos Sąjungos ekonominės veiklos vykdytojai veikia skirtingomis sąlygomis, todėl nepakankamai įgyvendinami direktyvos tikslai. Jeigu problemoms išspręsti veiksmų bus imtasi nacionaliniu lygmeniu, gali atsirasti laisvo prekių judėjimo kliūčių. Be to, nacionalinio lygmens veiksmai apsiriboja teritorine tam tikros valstybės narės kompetencija. Atsižvelgiant į tai, kad vis dažniau prekyba vykdoma tarptautiniu mastu, atvejų, kai problema turi būti sprendžiama ne vienoje valstybėje narėje, nuolat daugėja. Koordinuotais ES lygmens veiksmais galima daug geriau pasiekti nustatytus tikslus ir, visų pirma, užtikrinti veiksmingesnę rinkos priežiūrą. Todėl tikslingiau veiksmų imtis ES mastu.

Dėl direktyvų nenuoseklumo – tai problema, kurią išspręsti gali tik ES teisės aktų leidėjas.

Proporcingumas

Pagal proporcingumo principą siūlomais pakeitimais neviršijama to, kas būtina nustatytiems tikslams pasiekti.

Dėl naujų ar pakeistų prievolių pramonė, ypač mažosios ir vidutinės įmonės, arba administracijos nepatirs bereikalingos naštos ir sąnaudų. Tais atvejais, kai dėl pakeitimų numatomas neigiamas poveikis, galimybės poveikio analizė gali padėti rasti tinkamiausią nustatytų problemų sprendimo būdą. Kai kuriais pakeitimais siekiama patikslinti galiojančią direktyvą nenustatant naujų reikalavimų, dėl kurių atsirastų papildomų sąnaudų.

Pasirinktas teisėkūros metodas

Kad Direktyva 2009/23/EB būtų priderinta prie NTAS sprendimo, būtina iš esmės pakeisti kai kurias jos nuostatas. Kad iš dalies pakeistą tekstą būtų lengviau skaityti, pasirinktas išdėstymo nauja redakcija metodas pagal 2001 m. lapkričio 28 d. Tarpinstitucinį susitarimą dėl sistemingesnio teisės aktų pakeitimo metodo naudojimo[3].

Keičiami šie Direktyvos 2009/23/EB nuostatų aspektai: apibrėžtys, nuostatos dėl ekonominės veiklos vykdytojų prievolių, darniaisiais standartais suteikiamos atitikties prielaidos, atitikties deklaracijos, CE ženklo, paskelbtųjų įstaigų, apsaugos sąlygos procedūros ir atitikties įvertinimo procedūrų.

Pasiūlymu nekeičiama Direktyvos 2009/23/EB taikymo sritis ir esminiai reikalavimai.

5. POVEIKIS BIUDŽETUIS

Pasiūlymas neturi jokio poveikio ES biudžetui.

6. PAPILDOMA INFORMACIJA

Galiojančių teisės aktų panaikinimas

Priėmus šį pasiūlymą Direktyva 2009/23/EB bus panaikinta.

Europos ekonominė erdvė

Pasiūlymas yra susijęs su Europos ekonomine erdve, todėl jo taikymas turėtų būti išplėstas ir jai.

[3] OL C 77, 2002 3 28.

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

2011/0352 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su neautomatinių svarstyklių tiekimu rinkai, suderinimo

(Nauja redakcija)

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į ~~Europos bendrijos steigimo~~ ~~s~~Sutartį ⌦ dėl Europos Sąjungos veikimo ⌫ , ypač į jos ~~95~~ ⌦ 114 ⌫ straipsnį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

perdavus įstatymo galią turinčio teisės akto projektą nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę[4],

laikydamiesi įprastos teisėkūros procedūros,

kadangi:

↓ 2009/23/EB 1 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

~~1990 m. birželio 20 d. Tarybos direktyva 90/384/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su neautomatinėmis svarstyklėmis, suderinimo[5] buvo iš esmės keičiama[6]. Siekiant aiškumo ir racionalumo minėta direktyva turėtų būti kodifikuota.~~

[4] OL C […], […], p. […].

[5] ~~OL L 189, 1990 7 20, p. 1.~~

[6] ~~Žr. VII priedo A dalį.~~

⇩ naujas

(1) 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2009/23/EB dėl neautomatinių svarstyklių[7] reikia padaryti esminių pakeitimų. Dėl aiškumo ta direktyva turėtų būti išdėstyta nauja redakcija;

(2) 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 765/2008/EB, nustatančiu su gaminių prekyba susijusius akreditavimo ir rinkos priežiūros reikalavimus ir panaikinančiu Reglamentą (EEB) Nr. 339/93[8], nustatomos atitikties vertinimo įstaigų akreditavimo taisyklės, numatoma gaminių rinkos priežiūros ir gaminių iš trečiųjų šalių tikrinimo sistema ir nustatomi bendrieji žymėjimo CE ženklu principai;

(3) 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 768/2008/EB dėl bendrosios gaminių pardavimo sistemos ir panaikinančiu Sprendimą 93/465/EEB[9] nustatoma bendra bendrųjų principų ir orientacinių nuostatų sistema, skirta visiems teisės aktams, kuriais derinamos gaminių prekybos sąlygos, kad šiuos teisės aktus iš dalies keičiant arba išdėstant nauja redakcija tai būtų daroma nuosekliai. Todėl Direktyva 2009/23/EB turėtų būti pritaikyta prie to sprendimo;

🡻 2009/23/EB 2 konstatuojamoji dalis

(4) ~~V~~valstybių narių pareiga – apsaugoti visuomenę nuo klaidingų rezultatų, kurie gaunami atliekant svėrimo operacijas neautomatinėmis svarstyklėmis naudojant jas pagal paskirtį;

🡻 2009/23/EB 3 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

~~Visose valstybėse narėse privalomos nuostatos pirmiausia numato būtinus neautomatinių svarstyklių veikimo reikalavimus nurodant metrologinius ir techninius reikalavimus bei patikrinimo procedūras, kurios turi būti atliktos prieš pradedant naudoti ir po naudojimo. Dėl šių privalomų nuostatų skirtingose valstybėse narėse apsaugos lygis nebūtinai yra skirtingas, tačiau dėl savo skirtingumo jos sudaro prekybos kliūtis Bendrijoje.~~

---

[7] OL L 122, 2009 5 16, p. 6.
[8] OL L 218, 2008 8 13, p. 30.
[9] OL L 218, 2008 8 13, p. 82.

⇩ naujas

(5) ekonominės veiklos vykdytojams už neautomatinių svarstyklių atitiktį tenkanti atsakomybė turėtų būti nustatyta atsižvelgiant į atitinkamą jų vaidmenį tiekimo grandinėje, kad būtų užtikrintas aukštas visuomenės interesų, kaip antai sveikatos ir saugos, apsaugos lygis ir naudotojų apsauga, taip pat sąžininga konkurencija Sąjungos rinkoje;

(6) visi tiekimo ir platinimo grandinėje veikiantys ekonominės veiklos vykdytojai turėtų imtis reikiamų priemonių siekdami užtikrinti, kad visos jų rinkai tiekiamos neautomatinės svarstyklės atitiktų šią direktyvą. Reikia aiškiai ir proporcingai paskirstyti prievoles, kurios turi būti nustatytos atsižvelgiant į kiekvieno tiekimo ir platinimo procese dalyvaujančio ekonominės veiklos vykdytojo vaidmenį;

(7) gamintojas gerai išmano projektavimo ir gamybos procesą, todėl gali geriausiai atlikti visą atitikties įvertinimo procedūrą. Todėl atitikties vertinimas turėtų likti tik gamintojo prievolė;

(8) būtina užtikrinti, kad iš trečiųjų šalių į Sąjungos rinką patenkančios neautomatinės svarstyklės atitiktų šios direktyvos reikalavimus, pirmiausia, kad gamintojai būtų atlikę reikiamas tų neautomatinių svarstyklių įvertinimo procedūras. Todėl reikėtų nustatyti importuotojų prievolę pasirūpinti, kad jų rinkai pateikiamos neautomatinės svarstyklės atitiktų šios direktyvos reikalavimus ir kad jie nepateiktų rinkai tokių reikalavimų neatitinkančių arba pavojų keliančių neautomatinių svarstyklių. Taip pat reikėtų nustatyti importuotojų prievolę įsitikinti, ar buvo atliktos atitikties įvertinimo procedūros ir ar gamintojas paženklino gaminį ir parengė dokumentus, kad priežiūros institucijos galėtų juos patikrinti;

(9) platintojas tiekia neautomatines svarstykles rinkai po to, kai jas rinkai pateikia gamintojas ar importuotojas, todėl turi deramai pasirūpinti, kad tvarkydamas neautomatines svarstykles nepadarytų neigiamo poveikio jų atitikčiai;

(10) kiekvienas importuotojas, pateikdamas neautomatines svarstykles rinkai, turėtų ant jų nurodyti savo pavadinimą ir adresą, kuriuo būtų galima į jį kreiptis. Reikėtų numatyti išimtis tais atvejais, kai to negalima padaryti dėl neautomatinių svarstyklių dydžio ar pobūdžio. Išimtis turėtų būti taikoma ir tuo atveju, kai importuotojas turėtų atidaryti pakuotę, kad galėtų ant svarstyklių nurodyti savo pavadinimą ir adresą;

(11) bet kuris ekonominės veiklos vykdytojas, pateikiantis neautomatines svarstykles rinkai savo vardu ar naudodamas savo prekės ženklą arba pakeičiantis neautomatines svarstykles taip, kad gali pasikeisti jų atitiktis šios direktyvos reikalavimams, turėtų būti laikomas gamintoju ir jam turėtų tekti gamintojo prievolės;

(12) platintojai ir importuotojai yra glaudžiai susiję su rinka, todėl ir jie turėtų būti įtraukti į kompetentingų nacionalinių institucijų atliekamą rinkos priežiūros darbą ir būti pasirengę aktyviai jame dalyvauti teikdami toms institucijoms visą reikalingą informaciją apie atitinkamas neautomatines svarstykles;

(13) jei užtikrinamas neautomatinių svarstyklių atsekamumas visoje tiekimo grandinėje, rinkos priežiūra tampa paprastesnė ir efektyvesnė. Efektyvi atsekamumo sistema

palengvina rinkos priežiūros institucijų užduotį atsekti ekonominės veiklos vykdytojus, patiekusius rinkai reikalavimų neatitinkančias neautomatines svarstykles;

↓ 2009/23/EB 4 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)
⇨ naujas

(14) ~~Š~~šioje direktyvoje turėtų būti išdėstyti tik ~~privalomi ir~~ ~~pagrindiniai~~ esminiai metrologijos ir veikimo reikalavimai neautomatinėms svarstyklėms.~~Siekiant palengvinti atitikties pagrindiniams reikalavimams įrodymą~~ ⌦ Kad būtų lengviau vertinti atitiktį šiems reikalavimams, būtina ⌫ numatyti neautomatinių svarstyklių, atitinkančių darniuosius standartus, ⇨ kurie priimami pagal ... m. ..... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. [../..] dėl Europos standartizacijos, kuriuo iš dalies keičiamos Tarybos direktyvos 89/686/EEB ir 93/15/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/9/EB, 94/25/EB, 95/16/EB, 97/23/EB, 98/34/EB, 2004/22/EB, 2007/23/EB, 2009/105/EB ir 2009/23/EB[10], kad būtų nustatytos išsamios techninės tų reikalavimų specifikacijos, ⇦ ypač dėl metrologinių, projektinių ir konstrukcinių charakteristikų ⌦, atitikties prielaidą ⌫ ~~turėti Europos lygiu suderintus standartus, ypač metrologinius, projektinius ir konstrukcinius, kad būtų galima daryti prielaidą, jog svarstyklės, atitinkančios šiuos suderintus etalonus, atitinka pagrindinius reikalavimus~~; ~~Šie Europos lygiu suderinti standartai yra nustatyti privačių institucijų ir neturi būti privalomi. Siekiant šio tikslo, Europos standartizacijos komitetas (CEN), Europos elektrotechnikos standartizacijos komitetas (Cenelec) ir Europos telekomunikacijų standartų institutas (ETSI) yra pripažinti institucijomis, kompetentingomis priimti suderintus standartus vadovaujantis 2003 m. kovo 28 d. Komisijos, Europos laisvosios prekybos asociacijos (ELPA) ir šių trijų institucijų pasirašytomis bendradarbiavimo bendrosiomis gairėmis~~[11].

⇩ naujas

(15) Reglamente (ES) Nr. [../..] [dėl Europos standartizacijos] numatyta prieštaravimo darniesiems standartams procedūra, kuri taikoma, kai tie standartai ne visiškai atitinka šios direktyvos reikalavimus;

↓ 2009/23/EB 5 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

~~Buvo priimtos kelios direktyvos, skirtos pašalinti techninės prekybos kliūtis, vadovaujantis principais, nustatytais 1985 m. gegužės 7 d. Tarybos rezoliucijoje dėl naujo požiūrio į techninį suderinimą ir standartus~~[12]~~; kiekviena iš šių direktyvų numato atitikties ženklo „CE“ naudojimą. Komisija savo 1989 m. birželio 15 d.~~

---

10 OL L […], […], p. […].
11 ~~OL C 91, 2003 4 16, p. 7.~~
12 ~~OL C 136, 1985 6 4, p. 1.~~

~~komunikate[13] dėl visuotinio požiūrio į sertifikavimą ir bandymą pasiūlė parengti bendrąsias atitikties ženklinimo vienodos grafikos atitikties ženklu „CE“ naudojimosi taisykles. Taryba savo 1989 m. gruodžio 21 d. rezoliucijoje dėl visuotinio požiūrio į atitikties įvertinimą[14] nustatė, kad privalu vadovautis šiuo nuosekliu atitikties ženklo „CE“ naudojimo požiūriu. Du pagrindiniai naujojo požiūrio politikos elementai, kurių turėtų būti laikomasi, yra esminiai reikalavimai ir atitikties įvertinimo procedūros.~~

↓ 2009/23/EB 6 konstatuojamoji dalis

(16) Yra būtina įvertinti atitiktį atitinkamoms metrologinėms ir techninėms nuostatoms siekiant tinkamai apsaugoti ~~vartotojus~~ naudotojus ir trečiąsias šalis. ~~Valstybėse narėse atitikties įvertinimo procedūros yra skirtingos. Siekiant išvengti pakartotinio atitikties įvertinimo, kuris iš tikrųjų trukdo laisvam svarstyklių judėjimui, reikėtų imtis priemonių, kad valstybės narės tarpusavyje pripažintų atitikties įvertinimo procedūras. Turėtų būti nustatyta Bendrijos atitikties įvertinimo tvarka ir kriterijai, pagal kuriuos būtų skiriamos institucijos, atsakingos už atitinkamų atitikties įvertinimo procedūrų atlikimą.~~

⇩ naujas

(17) kad ekonominės veiklos vykdytojai galėtų įrodyti, kad jų rinkai tiekiamos neautomatinės svarstyklės atitinka esminius reikalavimus, o kompetentingos valdžios institucijos galėtų užtikrinti jų atitiktį esminiams reikalavimams, būtina numatyti atitikties įvertinimo procedūras. Sprendime Nr. 768/2008/EB nustatyti atitikties įvertinimo procedūrų moduliai, apimantys nuo nuosaikiausios iki griežčiausios procedūros proporcingai galimam pavojaus ir reikiamam saugos lygiui. Siekiant užtikrinti, kad visuose sektoriuose procedūros būtų taikomos nuosekliai, ir siekiant išvengti *ad hoc* variantų, atitikties įvertinimo procedūros turėtų būti pasirenkamos iš šių modulių;

(18) gamintojai turėtų parengti ES atitikties deklaraciją ir joje pateikti išsamią informaciją apie neautomatinių svarstyklių atitiktį šios direktyvos ir kitų susijusių derinamųjų Sąjungos teisės aktų reikalavimams;

(19) CE ženklas, kuriuo nurodoma neautomatinių svarstyklių atitiktis, yra matomas viso proceso, apimančio atitikties vertinimą plačiąja prasme, rezultatas. Bendrieji žymėjimo CE ženklu principai ir jo ryšys su kitais ženklais yra nustatyti Reglamente (EB) Nr. 765/2008. Kartu su CE ženklu, gamintojas turėtų prilipinti lipduką su M raide. Šioje direktyvoje reikėtų nustatyti žymėjimo CE ženklu ir lipduku su M raide taisykles;

---

13 ~~OL C 267, 1989 10 19, p. 3.~~
14 ~~OL C 10, 1990 1 16, p. 1.~~

⇩ naujas

(20) pagal šioje direktyvoje nustatytas atitikties įvertinimo procedūras reikalaujama, kad vertinant atitiktį dalyvautų atitikties vertinimo įstaigos, kurias valstybės narės yra paskelbusios Komisijai;

🡻 2009/23/EB 7 konstatuojamoji dalis

~~Yra svarbu garantuoti, kad šios paskirtos institucijos užtikrintų aukštą kokybę visoje Bendrijoje.~~

⇩ naujas

(21) patirtis rodo, kad Direktyvoje 2009/23/EB nustatyti kriterijai, kuriuos atitikties vertinimo įstaigos turi atitikti, kad būtų paskelbtos Komisijai, nėra pakankami, kad visoje Sąjungoje būtų užtikrintas vienodai aukštas paskelbtųjų įstaigų teikiamų paslaugų lygis. Tačiau labai svarbu, kad visos paskelbtosios įstaigos savo funkcijas vykdytų vienodai gerai ir sąžiningos konkurencijos sąlygomis. Todėl atitikties vertinimo įstaigoms, kurios nori būti paskirtos teikti atitikties vertinimo paslaugas, reikia nustatyti privalomus reikalavimus;

(22) be to, siekiant užtikrinti nuoseklų atitikties vertinimo kokybės lygį reikia nustatyti reikalavimus skelbiančiosioms institucijoms ir kitoms įstaigoms, dalyvaujančioms vertinant ir skelbiant paskelbtąsias įstaigas ir vykdant jų stebėseną;

(23) jei atitikties vertinimo įstaiga įrodo atitinkanti darniuosiuose standartuose nustatytus kriterijus, turėtų būti laikoma, kad ji atitinka šioje direktyvoje nustatytus atitinkamus reikalavimus;

(24) šioje direktyvoje nustatyta sistema turėtų būti papildyta akreditacijos sistema, numatyta Reglamente (EB) Nr. 765/2008. Kadangi akreditacija yra labai svarbi atitikties vertinimo įstaigų kompetencijos vertinimo priemonė, reikėtų ją taikyti ir paskelbtųjų įstaigų skelbimo tikslais;

(25) Reglamente (EB) Nr. 765/2008 numatyta skaidri akreditacija, užtikrinanti būtiną pasitikėjimo atitikties sertifikatais lygį, nacionalinių valdžios institucijų visoje Sąjungoje turėtų būti vertinama kaip pageidautinas būdas įrodyti atitikties vertinimo įstaigų techninę kompetenciją. Vis dėlto nacionalinės institucijos gali manyti turinčios šiam vertinimui atlikti reikiamų priemonių. Tokiais atvejais siekdamos užtikrinti tinkamą kitų nacionalinių institucijų atlikto vertinimo patikimumo lygį jos turėtų Komisijai ir kitoms valstybėms narėms pateikti reikiamus patvirtinamuosius dokumentus, įrodančius įvertintų atitikties vertinimo įstaigų atitiktį atitinkamiems norminiams reikalavimams;

(26) dažnai atitikties vertinimo įstaigos dalį savo atitikties vertinimo veiklos paveda atlikti subrangovams arba joms pavaldžioms įstaigoms. Siekiant užtikrinti reikiamą Sąjungos

rinkai pateikiamų neautomatinių svarstyklių apsaugos lygį, labai svarbu, kad subrangovai ir pavaldžiosios įstaigos atitiktų tuos pačius atitikties vertinimo užduočių atlikimo reikalavimus kaip paskelbtosios įstaigos. Todėl svarbu, kad vertinant įstaigų, siekiančių būti paskelbtosiomis įstaigomis, kompetenciją bei veiklos rezultatus ir stebint jau paskelbtų įstaigų veiklą taip pat būtų vertinama ir stebima subrangovų bei pavaldžiųjų įstaigų veikla;

(27) būtina pasirūpinti, kad paskelbimo procedūra būtų veiksmingesnė ir skaidresnė ir pirmiausia pritaikyti ją prie naujų technologijų, kad būtų galima ją atlikti internetu;

(28) paskelbtosios įstaigos gali teikti paslaugas visoje Sąjungoje, todėl tikslinga suteikti valstybėms narėms ir Komisijai galimybę pareikšti prieštaravimą dėl paskelbtosios įstaigos. Todėl svarbu nustatyti laikotarpį, per kurį būtų galima išnagrinėti visus abejonių ar susirūpinimą dėl atitikties vertinimo įstaigų kompetencijos keliančius klausimus prieš šioms įstaigoms pradedant veikti kaip paskelbtosioms įstaigoms;

(29) dėl konkurencingumo labai svarbu, kad paskelbtosios įstaigos atitikties įvertinimo procedūras taikytų taip, kad ekonominės veiklos vykdytojams neatsirastų nereikalingos naštos. Dėl tos pačios priežasties ir siekiant užtikrinti vienodas sąlygas visiems ekonominės veiklos vykdytojams reikia užtikrinti, kad atitikties įvertinimo procedūros būtų taikomos techniškai nuosekliai. Geriausias būdas tai pasiekti – paskelbtosioms įstaigoms tinkamai koordinuoti tarpusavio veiksmus ir bendradarbiauti;

(30) siekiant užtikrinti teisinį tikrumą reikia patikslinti, kad neautomatinėms svarstyklėms, kurioms taikoma ši direktyva, taikomos Reglamente (EB) Nr. 765/2008 nustatytos Sąjungos rinkos priežiūros ir į Sąjungos rinką įvežamų gaminių kontrolės taisyklės. Šia direktyva neturėtų būti užkirstas kelias valstybėms narėms rinktis kompetentingas institucijas šioms užduotims atlikti;

(31) Direktyvoje 2009/23/EB jau yra numatyta apsaugos procedūra, kurią taikydama Komisija gali nagrinėti, ar priemonė, kurią kuri nors valstybė narė nustato jos manymu reikalavimų neatitinkančioms neautomatinėms svarstyklėms, yra pagrįsta. Tam, kad būtų padidintas skaidrumas ir sutrumpintas dokumentų nagrinėjimo laikas, būtina patobulinti galiojančią apsaugos sąlygos procedūrą, kad ji taptų efektyvesnė ir būtų pasiremta valstybių narių sukaupta patirtimi;

(32) dabartinę sistemą reikėtų papildyti procedūra, pagal kurią suinteresuotosios šalys būtų informuojamos apie priemones, kurių ketinama imtis dėl neautomatinių svarstyklių, keliančių pavojų žmonių sveikatai ir saugai arba kitų su visuomenės interesų apsauga susijusių aspektų požiūriu. Be to, ta sistema turėtų sudaryti sąlygas rinkos priežiūroms institucijoms bendradarbiauti su atitinkamais ekonominės veiklos vykdytojais ir veiksmų tokių neautomatinių svarstyklių atžvilgiu imtis ankstesniame etape;

(33) jeigu valstybės narės ir Komisija sutaria dėl valstybės narės taikomų priemonių pagrįstumo, Komisija neturėtų imtis papildomų veiksmų, išskyrus atvejus, kai gaminys reikalavimų neatitinka dėl darniojo standarto trūkumų;

(34) valstybės narės turėtų nustatyti sankcijų už nacionalinių nuostatų, priimtų pagal šią direktyvą, pažeidimus skyrimo taisykles ir užtikrinti jų įgyvendinimą. Tos sankcijos turėtų būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios;

(35) reikia numatyti pereinamojo laikotarpio tvarką, pagal kurią būtų galima rinkai tiekti ir pradėti eksploatuoti neautomatines svarstykles, kurios rinkai jau pateiktos pagal Direktyvą 2009/23/EB;

(36) kadangi šios direktyvos tikslų, t. y. užtikrinti, kad rinkoje esančios neautomatinės svarstyklės atitiktų reikalavimus, kuriais nustatomas aukštas sveikatos, saugos ir kitų visuomenės interesų apsaugos lygis, tuo pat metu užtikrinant vidaus rinkos veikimą, valstybės narės negali deramai pasiekti ir kadangi dėl jų masto ir poveikio tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygiu, laikydamasi Sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šia direktyva neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti;

↓ 2009/23/EB 8 konstatuojamoji dalis

~~Atitikties ženklas „CE“ ir lipdukas su raide „M“ ant neautomatinių svarstyklių turėtų rodyti, kad jos atitinka šios direktyvos nuostatas ir todėl yra nebūtina pakartotinai atlikti jau atliktą atitikties įvertinimą.~~

⇩ naujas

(37) prievolė perkelti šią direktyvą į nacionalinę teisę turėtų apsiriboti tomis nuostatomis, kurios iš esmės skiriasi nuo Direktyvos 2009/23/EB nuostatų. Prievolė perkelti nepakeistas nuostatas nustatoma ankstesniąja direktyva;

↓ 2009/23/EB konstatuojamoji dalis9

(38) ~~S~~Ši direktyva neturėtų ~~pažeisti~~ daryti poveikio valstybių narių ~~įsipareigojimų~~ prievolėms, susijusiųioms su direktyvų perkėlimo į nacionalinę teisę ir taikymo pradžios terminais, ~~numatytais~~ nustatytais Direktyvos 2009/23/EB VII priedo B dalyje,

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 SKYRIUS

~~TAIKYMO SRITIS, PATEIKIMAS Į RINKĄ IR LAISVAS JUDĖJIMAS~~

⌦ BENDROSIOS NUOSTATOS ⌫

1 straipsnis

⌦ Taikymo sritis ⌫

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

1. Ši direktyva taikoma visoms neautomatinėms svarstyklėms.

2. Šios direktyvos taikymo tikslais išskiriamos šios neautomatinių svarstyklių naudojimo kategorijos:

~~a)~~

a~~i~~) masei nustatyti sudarant komercinius sandorius;

b~~ii~~) masei nustatyti apskaičiuojant mokėtinas sumas, tarifus, mokesčius, priedus, baudas, atlyginimus, nuostolių bei žalos atlyginimą ar panašius mokėjimus;

c~~iii~~) masei nustatyti, kad būtų galima taikyti įstatymus ar kitus teisės aktus arba eksperto išvadoms teisminio proceso metu pateikti;

d~~iv~~) masei nustatyti medicinos praktikoje – ligoniams sverti turint tikslą stebėti, diagnozuoti ir gydyti;

e~~v~~) masei nustatyti gaminant vaistus pagal receptą vaistinėje ir masei nustatyti atliekant tyrimus medicinos ir farmacijos laboratorijose;

f~~vi~~) kainai pagal masę nustatyti tiesioginėje viešojoje prekyboje ir iš anksto fasuojant produktus;

g~~b~~) kitos naudojimo sritys, išskyrus išvardytas a ⌦ –f ⌫ punkt~~e~~uose.

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

2 straipsnis

⌦ Terminų apibrėžtys ⌫

Šioje direktyvoje vartojamų terminų apibrėžtys:

1) ~~„svėrimo priemonė~~ ⌦ svarstyklės ⌫ ~~“~~ – ~~tai~~ matavimo priemonė kūno masei nustatyti pagal kūną veikiančią sunkio jėgą~~;~~ ⌦ arba ⌫ ~~svėrimo priemonė taip pat gali būti naudojama~~ kitiems su mase susijusiems dydžiams, kiekiams, parametrams ar charakteristikoms nustatyti;

2) ~~„~~neautomatinės svarstyklės~~“~~ arba ~~„~~svarstyklės~~“~~ – ~~tai~~ svėrimo priemonė, kurią sveriant valdo operatorius;

↓ 2009/23/EB

~~3. „suderintas standartas“ – tai techninė specifikacija (Europos standartas ar suderintas dokumentas), priimta Europos standartizacijos komiteto (CEN), Europos elektrotechnikos standartizacijos komiteto (Cenelec) arba Europos telekomunikacijų standartų instituto (ETSI) arba dviejų ar trijų iš šių institucijų, Komisijai įgaliojus vadovaujantis 1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/34/EB, nustatančia informacijos apie techninius standartus, reglamentus ir informacinės visuomenės paslaugų taisykles teikimo tvarką[15], ir Komisijos, Europos laisvosios prekybos asociacijos (ELPA) ir šių trijų institucijų bendradarbiavimo bendrosiomis gairėmis, pasirašytomis 2003 m. kovo 28 d.~~

⇩ naujas

3) tiekimas rinkai – svarstyklių, skirtų platinti ar naudoti Sąjungos rinkoje, tiekimas vykdant komercinę veiklą už atlygį arba be jo;

4) pateikimas rinkai – svarstyklių tiekimas Sąjungos rinkai pirmą kartą;

5) gamintojas – fizinis arba juridinis asmuo, kuris pagamina svarstykles arba kuris užsako suprojektuoti ar pagaminti svarstykles ir parduoda jas savo vardu arba naudodamas savo prekės ženklą;

6) įgaliotasis atstovas – Sąjungoje įsisteigęs fizinis arba juridinis asmuo, gavęs gamintojo rašytinį įgaliojimą veikti jo vardu ir atlikti nurodytas užduotis;

[15] ~~OL L 204, 1998 7 21, p. 37.~~

7) importuotojas – Sąjungoje įsisteigęs fizinis arba juridinis asmuo, kuris Sąjungos rinkai pateikia svarstykles iš trečiosios šalies;

8) platintojas – tiekimo grandinėje veikiantis fizinis arba juridinis asmuo, kuris tiekia rinkai svarstykles ir nėra nei gamintojas, nei importuotojas;

9) ekonominės veiklos vykdytojai – gamintojas, įgaliotasis atstovas, importuotojas ir platintojas;

10) techninė specifikacija – dokumentas, kuriame nustatyti techniniai reikalavimai, kuriuos turi atitikti svarstyklės, procesas ar paslauga;

11) darnusis standartas – darnusis standartas, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. [...] [dėl Europos standartizacijos] 2 straipsnio 1 dalies c punkte;

12) akreditavimas – akreditavimas, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 765/2008 2 straipsnio 10 dalyje;

13) nacionalinė akreditacijos įstaiga – nacionalinė akreditacijos įstaiga, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 765/2008 2 straipsnio 11 dalyje;

14) atitikties vertinimas – procesas, kuriuo nustatoma, ar įvykdyti šioje direktyvoje nustatyti svarstyklėms taikomi reikalavimai;

15) atitikties vertinimo įstaiga – įstaiga, vykdanti atitikties vertinimo veiklą, įskaitant kalibravimą, bandymus, sertifikavimą ir patikrinimus;

16) susigrąžinimas – bet kokia priemonė, kuria siekiama, kad būtų grąžintos galutiniam naudotojui jau pateiktos svarstyklės;

17) pašalinimas – bet kokia priemonė, kuria siekiama užkirsti kelią svarstyklių tiekimui rinkai tiekimo grandinėje;

18) CE ženklas – ženklas, kuriuo gamintojas nurodo, kad svarstyklės atitinka taikytinus derinamųjų Sąjungos teisės aktų dėl ženklinimo šiuo ženklu reikalavimus;

19) derinamieji Sąjungos teisės aktai – Sąjungos teisės aktai, kuriais suderinamos gaminių pardavimo sąlygos.

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

3 straipsnis

⌦ Tiekimas rinkai ir pradėjimas eksploatuoti ⌫

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)
⇨ naujas

1. Valstybės narės imasi visų priemonių ⌦ siekdamos ⌫ užtikrinti, kad ~~tik~~ svarstyklės būtų ⇨ tiekiamos rinkai ⇦ tik tuomet, jei jos ~~, kurios~~ atitinka šios direktyvos reikalavimus~~, gali būti pateiktos į rinką~~.

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

2. Valstybės narės imasi visų reikiamų priemonių~~,~~ siekdamos užtikrinti, kad svarstyklės nebūtų naudojamos 1 straipsnio 2 dalies a–f punkt~~e~~uose išvardytiems tikslams, jei jos neatitinka šios direktyvos reikalavimų ~~ir, atitinkamai, neturi 11 straipsnyje numatyto atitikties ženklo „CE“~~.

~~*14 straipsnis*~~

3. Valstybės narės ~~turi imtis~~ ⌦ imasi ⌫ visų priemonių~~, garantuojančių,~~ ⌦ siekdamos užtikrinti, ⌫ kad svarstyklės ~~su atitikties ženklu „CE“, liudijančiu, kad jos atitinka šios direktyvos reikalavimus ir~~ toliau ~~juos atitiks~~ ⌦ atitiktų šios direktyvos reikalavimus ⌫ .

4 straipsnis

⌦Esminiai reikalavimai⌫

↓ 2009/23/EB
⇨ naujas

1 straipsnio 2 dalies a–f punkt~~e~~uose išvardytiems tikslams naudojamos svarstyklės privalo atitikti ~~pagrindinius~~ esminius reikalavimus, nustatytus I priede ⇨ , be to, ant jų turi būti CE ženklas ir III priedo 1 punkte numatyti užrašai ⇦.

↓ 2009/23/EB

Tais atvejais, kai svarstykles sudaro arba jos yra sujungtos su įtaisais, kurie nenaudojami 1 straipsnio 2 dalies a–f punkt~~e~~uose išvardytiems tikslams, tokiems įtaisams netaikomi tie ~~pagrindiniai~~ esminiai reikalavimai.

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

5 straipsnis

⌦Laisvas judėjimas⌫

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)
⇨ naujas

1. Valstybės narės ~~nesudaro kliūčių~~ netrukto ~~pateikti į rinką~~ ⇨ tiekti rinkai ⇦ svarstykl~~ės~~ių, kurios atitinka šios direktyvos reikalavimus.

2. Valstybės narės ~~nekliudo~~ netrukto~~, kad~~ ⌦ pradėti eksploatuoti ⌫ svarstykl~~ės~~ių, atitinkanči~~o~~ų šios direktyvos reikalavimus~~, būtų naudojamos~~ 1 straipsnio 2 dalies a–f punkt~~e~~uose išvardytiems tikslams.

⇩ naujas

2 SKYRIUS

EKONOMINĖS VEIKLOS VYKDYTOJŲ PRIEVOLĖS

6 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R2 straipsnis]

Gamintojų prievolės

1. Pateikdami rinkai svarstykles, naudojamas 1 straipsnio 2 dalies a–f punktuose išvardytais tikslais, gamintojai užtikrina, kad jos būtų suprojektuotos ir pagamintos laikantis I priede išdėstytų esminių reikalavimų.

Pateikdami rinkai svarstykles, naudojamas 1 straipsnio 2 dalies a–f punktuose išvardytais tikslais, gamintojai užtikrina, kad ant jų būtų III priedo 2 punkte numatyti užrašai.

2. Gamintojai parengia reikiamus svarstyklių, naudojamų 1 straipsnio 2 dalies a–f punktuose išvardytais tikslais, techninius dokumentus ir atlieka atitinkamą 14 straipsnyje nurodytą atitikties įvertinimo procedūrą arba paveda ją atlikti.

Jeigu atlikus minėtą procedūrą nustatoma, kad svarstyklės atitinka taikomus reikalavimus, gamintojai parengia ES atitikties deklaraciją ir pažymi jas CE ženklu ir III priedo 1 punkte numatytais užrašais.

Svarstykles, nenaudojamas 1 straipsnio 2 dalies a–f punktuose išvardytais tikslais, gamintojai pažymi III priedo 2 punkte numatytais užrašais.

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

Kai svarstykles, kurios naudojamos ~~vienam~~ ⌦ bet kuriam ⌫ iš 1 straipsnio 2 dalies a–f punkt~~e~~uose išvardytų tikslų, sudaro arba jos yra sujungtos su įtaisais, kuriems netaikomas ~~9~~ 13 straipsnyje nurodytas atitikties įvertinimas, ant kiekvieno tokio įtaiso turi būti simbolis, kuriuo riboja~~ntis~~mas jų naudojim~~ą~~as, kaip ~~apibrėžta~~ ⌦ numatyta ⌫ ~~IV~~ III priedo 3 punkte.

⇩ naujas

3. Gamintojai saugo svarstyklių, naudojamų 1 straipsnio 2 dalies a–f punktuose išvardytais tikslais, techninius dokumentus ir ES atitikties deklaraciją 10 metų po jų pateikimo rinkai.

4. Gamintojai užtikrina, kad būtų taikomos reikiamos procedūros serijinės produkcijos atitikčiai išlaikyti. Deramai atsižvelgiama į svarstyklių projekto ar charakteristikų pakeitimus ir darniųjų standartų ar techninių specifikacijų, kuriais remiantis deklaruojama svarstyklių atitiktis, pakeitimus.

Kai to reikia atsižvelgiant į svarstyklių veikimą, gamintojai tiria rinkai tiekiamų svarstyklių bandinius, nagrinėja ir, jei būtina, registruoja skundus ir informaciją apie reikalavimų neatitinkančias ir susigrąžintas svarstykles, taip pat informuoja platintojus apie tokią stebėseną.

5. Gamintojai užtikrina, kad ant jų svarstyklių būtų nurodytas tipo, partijos ar serijos numeris arba kita informacija, leidžianti nustatyti jų tapatumą, kaip nustatyta III priede.

6. Gamintojai ant svarstyklių arba, jeigu to neįmanoma padaryti, ant pakuotės arba svarstyklių lydimajame dokumente nurodo savo pavadinimą, registruotą prekės pavadinimą arba registruotą prekės ženklą ir adresą, kuriuo su jais galima susisiekti. Turi būti nurodytas vienas adresas, kuriuo galima susisiekti su gamintoju.

7. Gamintojai užtikrina, kad prie svarstyklių būtų pridėtos instrukcijos ir informacija, pateikiama vartotojams ir kitiems galutiniams naudotojams lengvai suprantama, atitinkamos valstybės narės nustatyta kalba.

8. Gamintojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad jų rinkai pateiktos svarstyklės neatitinka šios direktyvos, nedelsdami imasi būtinų taisomųjų priemonių, kad

užtikrintų tų svarstyklių atitiktį, jas pašalintų arba susigrąžintų, jei tikslinga. Be to, jei svarstyklės kelia pavojų, gamintojai nedelsdami tai praneša valstybių narių, kurių rinkai jie tiekė tokias svarstykles, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms, pateikdami išsamią informaciją, visų pirma apie neatitiktį ir apie visas taisomąsias priemones, kurių buvo imtasi.

9. Jei kompetentinga nacionalinė institucija pateikia pagrįstą prašymą, gamintojai tai institucijai lengvai suprantama kalba suteikia jai visą informaciją ir dokumentus, būtinus svarstyklių atitikčiai įrodyti. Šios institucijos prašymu gamintojai bendradarbiauja su ja dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant pašalinti svarstyklių, kurias jie pateikė rinkai, keliamą pavojų.

7 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R3 straipsnis]

Įgaliotieji atstovai

1. Gamintojas rašytiniu įgaliojimu gali paskirti įgaliotąjį atstovą.

Įgaliotasis atstovas negali būti įgaliojamas vykdyti 6 straipsnio 1 dalyje nustatytas prievoles ir rengti techninius dokumentus.

2. Įgaliotasis atstovas atlieka gamintojo įgaliojime nustatytas užduotis. Įgaliojimu įgaliotajam atstovui leidžiama atlikti bent šiuos veiksmus:

a) saugoti ES atitikties deklaraciją ir techninius dokumentus 10 metų po svarstyklių pateikimo rinkai, kad nacionalinės priežiūros institucijos galėtų juos patikrinti;

b) jei kompetentinga nacionalinė institucija pateikia pagrįstą prašymą, pateikti visą informaciją ir dokumentus, būtinus svarstyklių atitikčiai įrodyti;

c) kompetentingų nacionalinių institucijų prašymu bendradarbiauti su jomis dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant pašalinti svarstyklių, dėl kurių įgaliotasis atstovas gavo įgaliojimus, keliamą pavojų.

8 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R4 straipsnis]

Importuotojų prievolės

1. Importuotojai Sąjungos rinkai pateikia tik reikalavimus atitinkančias svarstykles.

2. Prieš pateikdami rinkai svarstykles, naudojamas 1 straipsnio 2 dalies a–f punktuose išvardytais tikslais, importuotojai įsitikina, ar gamintojas atliko atitinkamą atitikties įvertinimo procedūrą. Jie įsitikina, ar gamintojas parengė techninius dokumentus, ar ant svarstyklių yra CE ženklas ir III priedo 1 punkte numatyti užrašai, ar prie jų pridėti reikiami dokumentai ir ar gamintojas įvykdė 6 straipsnio 5 ir 6 dalyse nustatytus reikalavimus.

Jeigu importuotojas mano ar turi pagrindo manyti, kad svarstyklės, naudojamos 1 straipsnio 2 dalies a–f punktuose išvardytais tikslais, neatitinka I priede išdėstytų esminių reikalavimų, jis

nepateikia svarstyklių rinkai, kol nėra užtikrinama jų atitiktis. Be to, jei svarstyklės kelia pavojų, importuotojas tai praneša gamintojui ir rinkos priežiūros institucijoms.

Prieš pateikdami rinkai svarstykles, naudojamas 1 straipsnio 2 dalies a–f punktuose išvardytais tikslais, importuotojai užtikrina, kad ant jų būtų III priedo 2 punkte numatyti užrašai ir kad gamintojas būtų įvykdęs 6 straipsnio 5 ir 6 dalyse nustatytus reikalavimus.

3. Importuotojai ant svarstyklių arba, jeigu to neįmanoma padaryti, ant pakuotės arba svarstyklių lydimajame dokumente nurodo savo pavadinimą, registruotą prekės pavadinimą arba registruotą prekės ženklą ir adresą, kuriuo su jais galima susisiekti.

4. Importuotojai užtikrina, kad prie svarstyklių būtų pridėtos instrukcijos ir informacija, pateikiama vartotojams ir kitiems galutiniams naudotojams lengvai suprantama, atitinkamos valstybės narės nustatyta kalba.

5. Kai atsakomybė už svarstykles, naudojamas 1 straipsnio 2 dalies a–f punktuose išvardytais tikslais, tenka importuotojams, jie užtikrina, kad laikymo ir transportavimo sąlygos nepakenktų jų atitikčiai I priede išdėstytiems esminiams reikalavimams.

6. Kai to reikia atsižvelgiant į svarstyklių veikimą, importuotojai tiria rinkai tiekiamų svarstyklių bandinius, nagrinėja ir, jei būtina, registruoja skundus ir informaciją apie reikalavimų neatitinkančias ir susigrąžintas svarstykles, taip pat informuoja platintojus apie tokią stebėseną.

7. Importuotojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad jų rinkai pateiktos svarstyklės neatitinka šios direktyvos, nedelsdami imasi būtinų taisomųjų priemonių, kad užtikrintų tų svarstyklių atitiktį, jas pašalintų arba susigrąžintų, jei tikslinga. Be to, jei svarstyklės kelia pavojų, importuotojai nedelsdami tai praneša valstybių narių, kurių rinkai jie tiekė tokias svarstykles, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms, pateikdami išsamią informaciją, visų pirma apie neatitiktį ir apie visas taisomąsias priemones, kurių buvo imtasi.

8. Importuotojai 10 metų po svarstyklių, naudojamų 1 straipsnio 2 dalies a–f punktuose išvardytais tikslais, pateikimo rinkai saugo ES atitikties deklaracijos kopiją, kad rinkos priežiūros institucijos galėtų ją patikrinti, ir užtikrina, kad šių institucijų prašymu joms galėtų būti pateikti techniniai dokumentai.

9. Jei kompetentinga nacionalinė institucija pateikia pagrįstą prašymą, importuotojai tai institucijai lengvai suprantama kalba suteikia jai visą informaciją ir dokumentus, būtinus svarstyklių atitikčiai įrodyti. Šios institucijos prašymu importuotojai bendradarbiauja su ja dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant pašalinti svarstyklių, kurias jie pateikė rinkai, keliamą pavojų.

9 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R5 straipsnis]

Platintojų prievolės

1. Tiekdami rinkai svarstykles, platintojai veikia deramai laikydamiesi šios direktyvos reikalavimų.

2. Prieš tiekdami rinkai svarstykles, naudojamas 1 straipsnio 2 dalies a–f punktuose išvardytais tikslais, platintojai patikrina, ar svarstyklės pažymėtos CE ženklu ir III priedo 1 punkte numatytais užrašais, ar prie jų pridėti reikiami valstybės narės, kurioje svarstyklės bus tiekiamos rinkai, vartotojams ir kitiems galutiniams naudotojams lengvai suprantama kalba parengti dokumentai, instrukcijos ir informacija, ir ar gamintojas bei importuotojas įvykdė 6 straipsnio 5 ir 6 dalyse bei 8 straipsnio 3 dalyje nustatytus reikalavimus.

Jeigu platintojas mano ar turi pagrindo manyti, kad svarstyklės neatitinka I priede išdėstytų esminių reikalavimų, jis netiekia svarstyklių rinkai, kol nėra užtikrinama jų atitiktis. Be to, jei svarstyklės kelia pavojų, platintojas tai praneša gamintojui ar importuotojui ir rinkos priežiūros institucijoms.

Prieš pateikdami rinkai svarstykles, nenaudojamas 1 straipsnio 2 dalies a–f punktuose išvardytais tikslais, platintojai patikrina, ar ant jų yra III priedo 2 punkte numatyti užrašai ir ar gamintojas įvykdė 6 straipsnio 5 ir 6 dalyse bei 8 straipsnio 3 dalyje nustatytus reikalavimus.

3. Kai atsakomybė už svarstykles, naudojamas 1 straipsnio 2 dalies a–f punktuose išvardytais tikslais, tenka platintojams, jie užtikrina, kad laikymo ir transportavimo sąlygos nepakenktų jo atitikčiai I priede išdėstytiems esminiams reikalavimams.

4. Platintojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad jų rinkai patiektos svarstyklės neatitinka šios direktyvos, pasirūpina, kad būtų imtasi būtinų taisomųjų priemonių tų svarstyklių atitikčiai užtikrinti, jas pašalinti arba susigrąžinti, jei tikslinga. Be to, jei svarstyklės kelia pavojų, platintojai nedelsdami tai praneša valstybių narių, kurių rinkai jie tiekė tokias svarstykles, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms, pateikdami išsamią informaciją, visų pirma apie neatitiktį ir apie visas taisomąsias priemones, kurių buvo imtasi.

5. Jei kompetentinga nacionalinė institucija pateikia pagrįstą prašymą, platintojai suteikia jai visą informaciją ir dokumentus, būtinus svarstyklių atitikčiai įrodyti. Šios institucijos paprašymu platintojai bendradarbiauja su ja dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant pašalinti svarstyklių, kurias jie tiekė rinkai, keliamą pavojų.

10 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R6 straipsnis]

Atvejai, kai importuotojams ir platintojams tenka gamintojų prievolės

Taikant šią direktyvą importuotojas arba platintojas laikomas gamintoju ir todėl įgyja 6 straipsnyje nustatytas gamintojo prievoles, jei svarstykles rinkai pateikia savo vardu ar naudodamas savo prekės ženklą arba taip pakeičia rinkai jau pateiktas svarstykles, kad gali pasikeisti jų atitiktis šios direktyvos reikalavimams.

11 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R7 straipsnis]

Ekonominės veiklos vykdytojų identifikavimas

Jei rinkos priežiūros institucijos paprašo, ekonominės veiklos vykdytojai turi gebėti joms nurodyti:

a) kiekvieną ekonominės veiklos vykdytoją, kuris jiems pateikė svarstykles;

b) kiekvieną ekonominės veiklos vykdytoją, kuriam jie pateikė svarstykles.

Ekonominės veiklos vykdytojai pirmoje dalyje nurodytą informaciją turi gebėti pateikti 10 metų po to, kai jiems buvo pateiktos svarstyklės, ir 10 metų po to, kai jie pateikė svarstykles.

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

~~2~~3 SKYRIUS

⌦ SVARSTYKLIŲ ⌫ ATITIKTIES ~~I~~VERTINIMAS

↓ 2009/23/EB

~~*6 straipsnis*~~

~~1. Valstybės narės daro prielaidą, kad svarstyklės atitinka pagrindinius reikalavimus, nustatytus I priede, jei jos atitinka tam tikrus nacionalinius standartus, įgyvendinančius suderintus standartus, kurie atitinka šiuos reikalavimus.~~

~~2. Komisija spausdina suderintų standartų, nurodytų 1 dalyje, nuorodas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.~~

~~Valstybės narės paskelbia nacionalinių standartų, nurodytų 1 dalyje, nuorodas.~~

⇩ naujas

12 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R8 straipsnis]

Atitikties prielaida

Jei svarstyklės atitinka darniuosius standartus arba tam tikras jų dalis, kurių nuorodos buvo paskelbtos *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, daroma jų atitikties I priede nustatytiems esminiams reikalavimams, kuriuos apima tie standartai ar jų dalys, prielaida.

[Jeigu darnusis standartas atitinka reikalavimus, kuriuos jis apima ir kurie yra išdėstyti I priede arba 23 straipsnyje, Komisija *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbia to standarto nuorodas.]

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

~~9~~13 straipsnis

⌦ Atitikties įvertinimo procedūros ⌫

↓ 2009/23/EB

1. ~~Kad~~ ~~s~~Svarstyklėsių ~~atitinka~~ atitiktis ~~pagrindinius~~ esminiams reikalavim~~us~~ams, išdėstyt~~us~~iems I priede, gali būti ~~paliudyta~~ patvirtinta bet kuria ~~viena~~ iš pareiškėjo pasirinktų toliau išvardytų procedūrų:

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

a) ~~EB tipo tyrimas~~ ⌦ B modulis ⌫ , kaip ~~nurodyta~~ ⌦ nustatyta ⌫ II priedo 1 punkte, po kurio ~~pateikiama~~ seka arba ⌦ D modulis ⌫ ~~EB tipo atitikties deklaracija (gamybos kokybės garantija)~~, kaip ~~nurodyta~~ ⌦ nustatyta ⌫ II priedo 2 punkte, arba ~~EB patikra~~ ⌦ F modulis ⌫ , kaip ~~nurodyta~~ ⌦ nustatyta ⌫ II priedo ~~3~~ 4 punkte~~;~~.

~~t~~Tačiau ~~EB tipo tyrimas~~ ⌦ B modulis ⌫ yra neprivalomas svarstyklėms, kuriose nėra elektroninių įtaisų ir kurių svėrinio masės matavimo įtaise nėra spyruoklės svėrinio pusiausvyrai nustatyti ⌦ . Šioms svarstyklėms taikomas ne B modulis, o D1 modulis, kaip nustatyta II priedo 3 punkte, arba F1 modulis, kaip nustatyta II priedo 5 punkte ⌫ ;

b) ~~EB vienetų patikra~~ ⌦ G modulis ⌫ , kaip ~~nurodyta~~ ⌦ nustatyta ⌫ II priedo ~~4~~ 6 punkte.

2. Su 1 dalyje nurodytomis procedūromis susiję dokumentai rengiami ir susirašinėjimas vyksta viena iš oficialiųjų valstybės narės, kurioje ~~turi būti atlikta ši procedūra~~ ⌦ atliekamos tos procedūros ⌫ , kalbų arba pagal ~~10~~ 18 straipsn~~io~~į ~~1 dalį~~ ~~notifikuotajai~~ paskelbtai įstaigai priimtina kalba.

↓ 2009/23/EB

~~3. Jei svarstyklėms dėl kitų aspektų yra taikomos kitos direktyvos, taip pat numatančios atitikties ženklo „CE“ naudojimą, pastarasis rodo, kad šios svarstyklės atitinka ir tų kitų direktyvų nuostatas.~~

~~Tačiau jei viena ar daugiau svarstyklėms taikomų direktyvų leidžia gamintojui pereinamuoju laikotarpiu pasirinkti, kokias taikyti priemones, atitikties ženklas „CE“ rodo atitiktį gamintojo taikomoms direktyvoms. Šiuo atveju direktyvos reikalaujamuose dokumentuose, pranešimuose ar instrukcijose, pridedamose prie tokių svarstyklių, privalo būti nurodyti taikomų direktyvų nuorodų numeriai, paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.~~

~~*7 straipsnis*~~

~~Kai valstybė narė arba Komisija mano, kad 6 straipsnio 1 dalyje nurodyti suderinti standartai ne visiškai atitinka pagrindinius reikalavimus, apibrėžtus I priede, Komisija arba suinteresuota valstybė narė, nurodžiusi savo pozicijos priežastis, šį klausimą pateikia svarstyti Nuolatiniam komitetui, toliau – Komitetas, įsteigtam pagal Direktyvos 98/34/EB 5 straipsnį.~~

~~Komitetas nedelsdamas pareiškia savo nuomonę.~~

~~Atsižvelgdama į Komiteto nuomonę, Komisija praneša valstybei narei, būtina ar ne išbraukti tuos standartus iš 6 straipsnio 2 dalyje nurodytų leidinių.~~

⇩ naujas

14 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R10 straipsnis]

ES atitikties deklaracija

1. ES atitikties deklaracijoje nurodoma, kad įrodyta, jog įvykdyti I priede nustatyti esminiai reikalavimai.

2. ES atitikties deklaracija parengiama pagal Sprendimo Nr. 768/2008/EB III priede pateiktą pavyzdį, joje pateikiama atitinkamuose šios direktyvos II priede aprašytuose moduliuose nurodyta informacija ir ji nuolat atnaujinama. Ji išverčiama į valstybės narės, kurios rinkai pateikiamos ar tiekiamos svarstyklės, reikalaujamą kalbą ar kalbas.

3. Jeigu svarstyklėms taikomi keli Sąjungos aktai, pagal kuriuos turi būti parengta atitikties deklaracija, parengiama visiems tokiems Sąjungos aktams bendra ES atitikties deklaracija. Tokioje deklaracijoje nurodomi susiję aktai ir jų paskelbimo nuorodos.

4. Parengdamas ES atitikties deklaraciją gamintojas prisiima atsakomybę dėl svarstyklių atitikties.

🡻 2009/23/EB

~~*8 straipsnis*~~

~~1. Kai valstybė narė mano, kad tinkamai sumontuotos ir pagal paskirtį naudojamos svarstyklės su atitikties ženklu „CE“, nurodytu II priedo 2, 3 ir 4 punktuose, neatitinka šios direktyvos reikalavimų, ji imasi visų reikalingų priemonių, kad šios svarstyklės būtų pašalintos iš rinkos, uždrausta jas naudoti arba jų naudojimas ir (ar) patekimas į rinką būtų ribojamas.~~

~~Suinteresuotos valstybės narės nedelsdamos informuoja Komisiją apie bet kokią tokią priemonę, nurodydamos savo sprendimo priežastis, o svarbiausia, ar neatitikimo priežastis yra:~~

~~a) pagrindinių reikalavimų, nustatytų I priede, kai svarstyklės neatitinka suderintų standartų, nurodytų 6 straipsnio 1 dalyje, neatitikimas;~~

~~b) neteisingas 6 straipsnio 1 dalyje nurodytų suderintų standartų taikymas;~~

~~c) 6 straipsnio 1 dalyje nurodytų suderintų standartų trūkumai.~~

~~2. Komisija kuo greičiau tai aptaria su suinteresuotomis šalimis.~~

~~Šio aptarimo rezultatus Komisija nedelsdama praneša valstybei narei, kuri ėmėsi šių veiksmų. Jei Komisija nusprendžia, kad priemonė yra pagrįsta, ji nedelsdama apie tai praneša kitoms valstybėms narėms.~~

~~Jei toks sprendimas priimamas dėl standartų trūkumų, Komisija, pasitarusi su suinteresuotomis šalimis, per du mėnesius pateikia klausimą Komitetui, jeigu valstybė narė, kuri ėmėsi priemonių, ketina jas toliau taikyti ir po to inicijuoti procedūras, nurodytas 7 straipsnyje.~~

~~3. Kai ant reikalavimų neatitinkančių svarstyklių yra atitikties ženklas „CE“, kompetentinga valstybė narė imasi atitinkamų veiksmų prieš tą, kuris paženklino šiuo ženklu, ir apie tai informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares.~~

~~4. Komisija užtikrina, kad valstybės narės būtų informuojamos apie šios procedūros eigą ir baigtį.~~

~~*10 straipsnis*~~

~~1. Valstybės narės praneša Komisijai ir kitoms valstybėms narėms apie įstaigas, kurias jos paskyrė atlikti 9 straipsnyje nurodytas procedūras, kartu nurodant specifinius uždavinius, kuriems vykdyti jos yra paskirtos, ir skiriamuosius numerius, kuriuos joms prieš tai paskyrė Komisija.~~

~~Komisija skelbia *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* šių notifikuotųjų įstaigų sąrašą, nurodant jų skiriamuosius numerius bei joms paskirtus uždavinius. Komisija užtikrina, kad šis sąrašas būtų nuolat atnaujinamas.~~

~~2. Skirdamos įstaigas, valstybės narės taiko minimalius kriterijus, nurodytus V priede. Laikoma, kad įstaigos atitinka minėtame priede nustatytus kriterijus, jeigu jos atitinka atitinkamų suderintų standartų nustatytus kriterijus.~~

~~3. Valstybė narė, paskyrusi įstaigą, paskyrimą atšaukia, jeigu tokia įstaiga ilgainiui neatitinka 2 dalyje nurodytų kriterijų. Apie tai ji nedelsdama informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją ir išbraukia tą įstaigą iš notifikuotųjų įstaigų sąrašo.~~

~~3 SKYRIUS~~

~~ATITIKTIES ŽENKLAS „CE“ IR UŽRAŠAI~~

⇩ naujas

15 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R11 straipsnis]

Bendrieji žymėjimo CE ženklu principai

CE ženklu žymima laikantis Reglamento (EB) Nr. 765/2008 30 straipsnyje nustatytų bendrųjų principų.

16 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R12 straipsnis]

Žymėjimo CE ženklu ir kitais užrašais taisyklės ir sąlygos

1. Svarstyklės arba jų duomenų lentelė žymimi CE ženklu ir III priedo 1 punkte arba III priedo 2 punkte numatytais užrašais taip, kad šis ženklas ir užrašai būtų matomi, įskaitomi ir negalėtų būti panaikinti.

2. Svarstyklės CE ženklu ir (arba) užrašais pažymimos prieš pateikiant jas rinkai.

3. Po CE ženklo nurodomas atliekant gamybos kontrolę dalyvaujančios paskelbtosios įstaigos identifikacinis numeris.

Svarstykles paskelbtosios įstaigos identifikaciniu numeriu pažymi pati paskelbtoji įstaiga arba jos nurodymu tai padaro gamintojas ar jo įgaliotasis atstovas.

4. Prie CE ženklo ir 3 dalyje nurodyto identifikacinio numerio gali būti pateikiama piktograma arba bet koks kitas ženklas, nurodantis konkretų pavojų ar naudojimo atvejį.

5. Po CE ženklo ir 3 dalyje nurodyto identifikacinio numerio klijuojamas III priedo 1.1 punkto b papunktyje numatytas lipdukas su M raide.

🡻 2009/23/EB

~~*11 straipsnis*~~

~~1. Atitikties ženklas „CE“ ir reikalaujami papildomi duomenys, nurodyti IV priedo 1 punkte, pritvirtinami ant svarstyklių, kurioms taikoma EB atitiktis, taip, kad būtų aiškiai matomi, lengvai įskaitomi ir neištrinami.~~

~~2. IV priedo 2 punkte nurodyti užrašai rašomi ant visų kitų svarstyklių taip, kad būtų aiškiai matomi, lengvai įskaitomi ir neištrinami.~~

~~3. Draudžiami svarstyklių ženklinimai, galintys suklaidinti trečiąsias šalis dėl atitikties ženklo „CE“ prasmės ir formos. Svarstyklės gali būti ženklinamos bet kokiu kitu būdu, jeigu tik tai nekliudo matyti ir įskaityti atitikties ženklą „CE“.~~

~~*12 straipsnis*~~

~~Nepažeidžiant 8 straipsnio:~~

~~a) jei valstybė narė nustato, kad atitikties ženklu „CE“ paženklinta neteisingai, Bendrijoje įsisteigęs gamintojas ar jo įgaliotasis atstovas privalo užtikrinti, kad valstybės narės nustatytomis sąlygomis svarstyklės atitiktų ženklinimo atitikties ženklu „CE“ reikalavimus, ir nebebūtų pažeidimų;~~

~~b) toliau nevykdant ženklinimo reikalavimų, valstybė narė privalo imtis visų būtinų priemonių, siekdama apriboti ar uždrausti šių svarstyklių pateikimą į rinką arba užtikrinti, kad jis 8 straipsnyje nustatyta tvarka būtų pašalintas iš rinkos.~~

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

17 straipsnis

⌦ Riboto naudojimo simbolis ⌫

⌦ 6 straipsnio 2 dalies ketvirtoje dalyje nurodytas ⌫ ~~Toks~~ simbolis tvirtinamas ant įtaiso taip, kad būtų aiškiai matomas ir nenutrinamas.

⇩ naujas

4 SKYRIUS

ATITIKTIES VERTINIMO ĮSTAIGŲ PASKELBIMAS

18 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R13 straipsnis]

Paskelbimas

Valstybės narės paskelbia Komisijai ir kitoms valstybėms narėms įstaigas, įgaliotas atlikti trečiųjų šalių atitikties vertinimo užduotis remiantis šia direktyva.

19 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R14 straipsnis]

Skelbiančiosios institucijos

1. Valstybės narės paskiria skelbiančiąją instituciją, kuri atsako už tai, kad būtų nustatytos ir taikomos atitikties vertinimo įstaigų vertinimo ir paskelbimo bei paskelbtųjų įstaigų stebėsenos, įskaitant 24 straipsnio laikymąsi, procedūros.

2. Valstybės narės gali nuspręsti, kad 1 dalyje nurodytą vertinimą ir stebėseną turi atlikti nacionalinė akreditacijos įstaiga, kaip apibrėžta ir nustatyta Reglamente (EB) Nr. 765/2008.

3. Jeigu skelbiančioji institucija paveda arba kitaip patiki atlikti 1 dalyje nurodytą vertinimą, skelbimą ar stebėseną įstaigai, kuri nėra vyriausybinė institucija, ši įstaiga turi būti juridinis asmuo ir *mutatis mutandis* atitikti reikalavimus, nustatytus 20 straipsnio 1–6 dalyse. Be to, ji turi būti apsidraudusi su savo vykdoma veikla susijusią atsakomybę.

4. Skelbiančioji institucija prisiima visą atsakomybę už užduotis, kurias atlieka 3 dalyje nurodyta įstaiga.

20 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R15 straipsnis]

Skelbiančiosioms institucijoms taikomi reikalavimai

1. Skelbiančioji institucija turi būti įsteigta taip, kad nekiltų jos ir atitikties vertinimo įstaigų interesų konflikto.

2. Skelbiančiosios institucijos organizacinė struktūra turi būti tokia ir ji turi veikti taip, kad jos veikla būtų objektyvi ir nešališka.

3. Skelbiančiosios institucijos organizacinė struktūra turi būti tokia, kad kiekvieną su atitikties vertinimo įstaigos paskelbimu susijusį sprendimą priimtų kompetentingi asmenys, bet ne tie patys, kurie atliko vertinimą.

4. Skelbiančioji institucija nesiūlo arba nevykdo jokios veiklos, kurią vykdo atitikties vertinimo įstaigos, taip pat neteikia konsultavimo paslaugų komerciniu arba konkurenciniu pagrindu.

5. Skelbiančioji institucija saugo informacijos, kurią gauna, konfidencialumą.

6. Skelbiančiojoje institucijoje turi būti pakankamai kompetentingų darbuotojų, galinčių tinkamai atlikti jos užduotis.

21 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R16 straipsnis]

Skelbiančiųjų institucijų prievolė informuoti

Valstybės narės informuoja Komisiją apie jų taikomas atitikties vertinimo įstaigų vertinimo, skelbimo ir paskelbtųjų įstaigų stebėsenos procedūras, taip pat apie susijusius jų pakeitimus.

Komisija šią informaciją paskelbia viešai.

22 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R17 straipsnis]

Paskelbtosioms įstaigoms taikomi reikalavimai

1. Kad būtų paskelbtos, atitikties vertinimo įstaigos turi atitikti 2–11 dalyse nustatytus reikalavimus.

2. Atitikties vertinimo įstaiga turi būti įsteigta pagal nacionalinę teisę ir turėti teisinį subjektiškumą.

3. Atitikties vertinimo įstaiga yra trečiosios šalies įstaiga, nepriklausoma nuo jos vertinamos organizacijos ar svarstyklių.

Įstaiga, priklausanti verslo asociacijai arba profesinei federacijai, atstovaujančiai įmonėms, susijusioms su jos vertinamų svarstyklių projektavimu, gamyba, tiekimu, surinkimu, naudojimu ar priežiūra, gali būti laikoma tokia įstaiga, jeigu įrodoma, kad ji yra nešališka ir nėra jokio interesų konflikto.

4. Atitikties vertinimo įstaiga, jos aukščiausio lygio vadovai ir už atitikties vertinimo užduotis atsakingi darbuotojai negali būti vertinamų svarstyklių projektuotojai, gamintojai, tiekėjai, montuotojai, pirkėjai, savininkai, naudotojai ar prižiūrėtojai, arba tų šalių įgaliotieji atstovai. Tai netrukdo atitikties vertinimo įstaigai naudoti įvertinas svarstykles, kurios yra būtinos jos veiklai, arba tokias svarstykles naudoti asmeniniais tikslais.

Atitikties vertinimo įstaiga, jos aukščiausio lygio vadovai ir už atitikties vertinimo užduotis atsakingi darbuotojai tiesiogiai nedalyvauja projektuojant, gaminant ar konstruojant, parduodant, montuojant ir naudojant šias svarstykles ar atliekant techninę jų priežiūrą, taip pat negali atstovauti šioje veikloje dalyvaujančioms šalims. Jie nesiima jokios veiklos, kuri prieštarautų jų sprendimo, susijusio su atitikties vertinimo veikla, kuriai jie paskelbti, nepriklausomumui ar sąžiningumui. Tai visų pirma taikoma konsultavimo paslaugoms.

Atitikties vertinimo įstaigos užtikrina, kad joms pavaldžių įstaigų ar subrangovų veikla neturėtų poveikio jų atitikties vertinimo veiklos konfidencialumui, objektyvumui ar nešališkumui.

5. Atitikties vertinimo veiklą vykdančios atitikties vertinimo įstaigos ir jų darbuotojai atitikties vertinimo veiklą vykdo laikydamiesi griežčiausių profesinio sąžiningumo reikalavimų, turi reikiamą konkrečios srities techninę kompetenciją ir nepasiduoda jokiam spaudimui ir paskatoms, visų pirma finansiniams, kurie galėtų paveikti jų sprendimą ar atitikties vertinimo veiklos rezultatus, ypač jei spaudimą daro ir paskatas siūlo šios veiklos rezultatais suinteresuoti asmenys ar asmenų grupės.

6. Atitikties vertinimo įstaiga turi būti pajėgi atlikti visas atitikties vertinimo užduotis, kurios jai yra pavestos pagal 13 straipsnį ir kurioms atlikti ji yra paskelbta, neatsižvelgiant į tai, ar šias užduotis atlieka pati atitikties vertinimo įstaiga, ar jos yra atliekamos įstaigos vardu ir atsakomybe.

Visais atvejais kiekvienai atitikties vertinimo procedūrai ir kiekvienai svarstyklių rūšiai ar kategorijai, kuriai atitikties vertinimo įstaiga yra paskelbta, atitikties vertinimo įstaiga turi reikiamų:

a) darbuotojų, turinčių techninių žinių ir pakankamai patyrusių atitikties vertinimo užduotims atlikti;

b) procedūrų, pagal kurias atliekama atitikties vertinimo veikla, aprašymus, taip užtikrinant skaidrumą ir galimybę šias procedūras atkurti. Ji turi taikyti tinkamą politiką ir procedūras, kuriomis užtikrinamas užduočių, kurias ji atlieka kaip paskelbtoji įstaiga, ir kitų jos užduočių atskyrimas;

c) procedūrų, pagal kurias ji galėtų vykdyti savo veiklą tinkamai atsižvelgdama į įmonės dydį, veiklos sektorių ir struktūrą, atitinkamų svarstyklių technologijos sudėtingumą ir į tai, ar gamybos procesas masinis, ar serijinis.

Įstaiga turi priemones, būtinas su atitikties vertinimo veikla susijusioms techninėms ir administracinėms užduotims tinkamai atlikti, ir galimybę naudotis visa reikiama įranga ar priemonėmis.

7. Už atitikties vertinimo veiklos vykdymą atsakingi darbuotojai:

a) turi tinkamą techninį ir profesinį parengimą, apimantį visą atitinkamų rūšių atitikties vertinimo veiklą, kuriai atitikties vertinimo įstaiga yra paskelbta;

b) pakankamai gerai išmano atliekamo vertinimo reikalavimus ir turi reikiamus įgaliojimus tiems vertinimams atlikti;

c) turi reikiamų žinių ir išmano I priede išdėstytus esminius reikalavimus, taikomus darniuosius standartus, atitinkamas derinamųjų Sąjungos teisės aktų ir nacionalinės teisės aktų nuostatas;

d) turi gebėjimų rengti pažymėjimus, įrašus ir ataskaitas, kuriais patvirtinamas vertinimo atlikimo faktas.

8. Užtikrinamas atitikties vertinimo įstaigų, jų aukščiausio lygio vadovų ir vertinimą atliekančių darbuotojų nešališkumas.

Atitikties vertinimo įstaigos aukščiausio lygio vadovų ir vertinimą atliekančių darbuotojų atlyginimas nepriklauso nuo atliktų įvertinimų skaičiaus ar rezultatų.

9. Atitikties vertinimo įstaigos apsidraudžia civilinės atsakomybės draudimu, išskyrus atvejus, kai atsakomybę pagal nacionalinės teisės aktus prisiima valstybė arba kai pati valstybė narė tiesiogiai atsako už atitikties vertinimą.

10. Atitikties vertinimo įstaigos darbuotojai laikosi profesinio slaptumo reikalavimo, taikomo visai informacijai, kurią jie gauna atlikdami užduotis pagal 13 straipsnį arba bet kurią nacionalinės teisės aktų nuostatą, kuria jis įgyvendinamas, išskyrus atvejus, susijusius su valstybės narės, kurioje vykdoma veikla, kompetentingomis institucijomis. Nuosavybės teisės yra saugomos.

11. Atitikties vertinimo įstaigos dalyvauja atitinkamoje standartizacijos veikloje ir paskelbtųjų įstaigų koordinavimo grupės, sudarytos pagal atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus, veikloje arba užtikrina, kad vertinimą atliekantys jų darbuotojai būtų apie šią veiklą informuoti ir kad šios grupės priimtus administracinius sprendimus ir parengtus dokumentus taikytų kaip bendrąsias gaires.

23 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R18 straipsnis]

Atitikties prielaida

Jeigu atitikties vertinimo įstaiga gali įrodyti, kad atitinka kriterijus, nustatytus atitinkamuose darniuosiuose standartuose arba jų dalyse, kurių nuorodos paskelbtos *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, daroma prielaida, kad ji atitinka 22 straipsnyje nustatytus reikalavimus tiek, kiek taikytini darnieji standartai apima tuos reikalavimus.

24 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R20 straipsnis]

Paskelbtųjų įstaigų pavaldžiosios įstaigos ir subranga

1. Jeigu paskelbtoji įstaiga konkrečias užduotis, susijusias su atitikties vertinimu, paveda atlikti subrangovui arba pavaldžiajai įstaigai, ji užtikrina, kad subrangovas ar pavaldžioji įstaiga atitiktų 22 straipsnyje nustatytus reikalavimus, ir apie tai praneša skelbiančiajai institucijai.

2. Paskelbtosios įstaigos prisiima visą atsakomybę už subrangovų ar pavaldžiųjų įstaigų atliekamas užduotis, neatsižvelgiant į tai, kur jie yra įsteigti.

3. Pavesti darbą subrangovui arba pavaldžiajai įstaigai galima tik gavus kliento sutikimą.

4. Paskelbtosios įstaigos saugo dokumentus, susijusius su subrangovo ar pavaldžiosios įstaigos kvalifikacijos įvertinimu ir jų pagal 13 straipsnį atliktu darbu, kad skelbiančioji institucija galėtų juos patikrinti.

25 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R22 straipsnis]

Paskelbimo prašymas

1. Atitikties vertinimo įstaiga prašymą būti paskelbtąja įstaiga pateikia valstybės narės, kurioje yra įsisteigusi, skelbiančiajai institucijai.

2. Prie prašymo pridedamas atitikties vertinimo veiklos, atitikties vertinimo modulio ar modulių ir svarstyklių, kurias vertinti ta įstaiga teigia turinti kompetencijos, aprašymas, taip pat nacionalinės akreditacijos įstaigos išduotas akreditacijos pažymėjimas, jeigu jis yra, kuriuo patvirtinama, kad atitikties vertinimo įstaiga atitinka 22 straipsnyje nustatytus reikalavimus.

3. Jeigu tam tikra atitikties vertinimo įstaiga negali pateikti akreditacijos pažymėjimo, ji skelbiančiajai institucijai pateikia visus patvirtinamuosius dokumentus, būtinus jos atitikčiai 22 straipsnyje nustatytiems reikalavimams patikrinti, patvirtinti ir reguliariai stebėti.

26 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R23 straipsnis]

Paskelbimo procedūra

1. Skelbiančiosios institucijos gali paskelbti tik tas atitikties vertinimo įstaigas, kurios atitinka 22 straipsnyje nustatytus reikalavimus.

2. Skelbiančiosios institucijos paskelbimo pranešimus Komisijai ir kitoms valstybėms narėms siunčia naudodamosi Komisijos parengta ir prižiūrima elektroninio pranešimo priemone.

3. Paskelbimo pranešime pateikiama išsami informacija apie atitikties vertinimo veiklą, atitikties vertinimo modulį ar modulius, atitinkamas svarstykles ir atitinkamą kompetencijos atestaciją.

4. Jeigu paskelbimo pranešimas nėra grindžiamas akreditacijos pažymėjimu, kaip nurodyta 25 straipsnio 2 dalyje, skelbiančioji institucija Komisijai ir kitoms valstybėms narėms pateikia dokumentus, kuriais patvirtina atitikties vertinimo įstaigos kompetenciją ir tai, kad yra tvarka, skirta užtikrinti, kad ta įstaiga bus reguliariai stebima ir atitiks 22 straipsnyje išdėstytus reikalavimus.

5. Jeigu per dvi savaites po paskelbimo pranešimo, grindžiamo akreditacijos pažymėjimu, arba per du mėnesius po paskelbimo pranešimo, kai akreditacijos pažymėjimu nesinaudojama, Komisija arba kitos valstybės narės nepateikia prieštaravimų, laikoma, kad atitinkama įstaiga gali vykdyti paskelbtosios įstaigos veiklą.

Tik tokia įstaiga šioje direktyvoje laikoma paskelbtąja įstaiga.

6. Komisijai ir kitoms valstybėms narėms pranešama apie visus vėlesnius paskelbimo pranešimo pakeitimus.

27 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R24 straipsnis]

Paskelbtųjų įstaigų identifikaciniai numeriai ir sąrašai

1. Komisija paskelbtajai įstaigai suteikia identifikacinį numerį.

Komisija suteikia tik vieną identifikacinį numerį net ir tuo atveju, kai įstaiga yra paskelbta pagal kelis Sąjungos aktus.

2. Komisija viešai paskelbia pagal šią direktyvą paskelbtų įstaigų sąrašą ir nurodo joms suteiktus identifikacinius numerius ir veiklą, kuriai atlikti jos yra paskelbtos.

Komisija užtikrina, kad tas sąrašas būtų nuolat atnaujinamas.

28 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R25 straipsnis]

Paskelbimo pranešimų pakeitimai

1. Jeigu skelbiančioji institucija išsiaiškina arba jai yra pranešama, kad paskelbtoji įstaiga nebeatitinka 22 straipsnyje nustatytų reikalavimų arba kad ji nevykdo savo prievolių, skelbiančioji institucija atitinkamai apriboja, laikinai sustabdo arba panaikina paskelbimo galiojimą, atsižvelgdama į reikalavimų nesilaikymo arba prievolių nevykdymo svarbą. Apie tai ji nedelsdama informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares.

2. Jeigu paskelbimo galiojimas apribojamas, laikinai sustabdomas ar panaikinamas arba jei paskelbtoji įstaiga nutraukia veiklą, skelbiančioji valstybė narė imasi reikiamų priemonių siekdama užtikrinti, kad tos įstaigos bylos būtų perduotos tvarkyti kitai paskelbtajai įstaigai arba saugomos, kad su jomis galėtų susipažinti to pageidaujančios atsakingos skelbiančiosios ir rinkos priežiūros institucijos.

29 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R26 straipsnis]

Paskelbtųjų įstaigų kompetencijos ginčijimas

1. Komisija nagrinėja visus atvejus, kai jai kyla abejonių arba kai jai pranešama apie abejones dėl paskelbtosios įstaigos kompetencijos arba dėl jos atitikties taikomiems reikalavimams ir jai pavestų pareigų vykdymo.

2. Komisijos prašymu skelbiančioji valstybė narė pateikia Komisijai visą informaciją, susijusią su paskelbimo pagrindu arba atitinkamos įstaigos kompetencijos patvirtinimu.

3. Komisija užtikrina, kad visa neskelbtina informacija, gauta atliekant tyrimą, būtų nagrinėjama konfidencialiai.

4. Sužinojusi, kad paskelbtoji įstaiga neatitinka arba nebeatitinka paskelbimo reikalavimų, Komisijai tai praneša skelbiančiajai valstybei narei ir paprašo imtis būtinų taisomųjų priemonių, įskaitant paskelbimo galiojimo panaikinimą, jei būtina.

30 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R27 straipsnis]

Paskelbtųjų įstaigų veiklos prievolės

1. Paskelbtosios įstaigos vertina atitiktį pagal II priede numatytas atitikties įvertinimo procedūras.

2. Atitiktis vertinama laikantis proporcingumo principo, stengiantis išvengti nereikalingos naštos ekonominės veiklos vykdytojams. Atitikties vertinimo įstaigos veiklą vykdo tinkamai atsižvelgdamos į įmonės dydį, veiklos sektorių ir struktūrą, atitinkamų svarstyklių technologijos sudėtingumą ir į tai, ar gamybos procesas masinis, ar serijinis.

Vis dėlto jos veikia pakankamai griežtai ir užtikrina tokį apsaugos lygį, kokio reikia svarstyklių atitikčiai šios direktyvos nuostatoms užtikrinti.

3. Jeigu paskelbtoji įstaiga nustato, kad gamintojas neįvykdė I priede arba atitinkamuose darniuosiuose standartuose ar techninėse specifikacijose nustatytų esminių reikalavimų, ji reikalauja, kad tas gamintojas imtųsi reikiamų taisomųjų priemonių, ir neišduoda atitikties sertifikato.

4. Jeigu po sertifikato išdavimo paskelbtoji įstaiga vykdydama atitikties stebėseną nustato, kad svarstyklės nebeatitinka reikalavimų, ji reikalauja, kad gamintojas imtųsi reikiamų taisomųjų priemonių, ir prireikus laikinai sustabdo arba panaikina sertifikato galiojimą.

5. Jeigu taisomųjų priemonių nesiimama arba jos nedaro reikiamo poveikio, paskelbtoji įstaiga prireikus apriboja, laikinai sustabdo arba panaikina sertifikato galiojimą.

31 straipsnis

Paskelbtųjų įstaigų sprendimų apskundimas

Valstybės narės užtikrina, kad būtų taikoma paskelbtųjų įstaigų priimtų sprendimų apskundimo procedūra.

32 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R28 straipsnis]

Paskelbtųjų įstaigų prievolė informuoti

1. Paskelbtosios įstaigos informuoja skelbiančiąją instituciją apie:

a) kiekvieną atsisakymą išduoti sertifikatą, sertifikato galiojimo apribojimą, laikiną sustabdymą ar panaikinimą;

b) bet kokias aplinkybes, turinčias įtakos paskelbimo taikymo sričiai ir sąlygoms;

c) kiekvieną informacijos prašymą, kurį jos gavo iš rinkos priežiūros institucijų dėl atitikties vertinimo veiklos;

d) jei prašoma, atitikties vertinimo veiklą, vykdytą pagal joms kaip paskelbtosioms įstaigoms suteiktus įgaliojimus, ir bet kokią kitą veiklą, pvz., kitose valstybėse narėse vykdytą veiklą ir veiklą pagal subrangos sutartis.

2. Paskelbtosios įstaigos kitoms pagal šią direktyvą paskelbtoms įstaigoms, vykdančioms panašią tokių pačių svarstyklių atitikties vertinimo veiklą, teikia informaciją dėl klausimų, susijusių su neigiamais ir, jei prašoma, teigiamais atitikties įvertinimo rezultatais.

33 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R29 straipsnis]

Patirties mainai

Komisija pasirūpina, kad būtų organizuojami valstybių narių nacionalinių institucijų, atsakingų už paskelbtųjų įstaigų skelbimo politiką, patirties mainai.

34 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R30 straipsnis]

Paskelbtųjų įstaigų veiklos koordinavimas

Komisija užtikrina deramą pagal šią direktyvą paskelbtų įstaigų veiklos koordinavimą ir bendradarbiavimą ir tai, kad šis koordinavimas ir bendradarbiavimas tinkamai vyktų konkretaus sektoriaus ar sektorių paskelbtųjų įstaigų grupėje ar grupėse.

Valstybės narės užtikrina, kad įstaigos, kurias jos paskelbė, tiesiogiai ar per paskirtuosius atstovus dalyvautų tokios grupės ar grupių veikloje.

5 SKYRIUS

SĄJUNGOS RINKOS PRIEŽIŪRA, SVARSTYKLIŲ, PATENKANČIŲ Į SĄJUNGOS RINKĄ, KONTROLĖ IR APSAUGOS PROCEDŪROS

35 straipsnis

Sąjungos rinkos priežiūra ir į Sąjungos rinką patenkančių svarstyklių kontrolė

Svarstyklėms taikoma Reglamento (EB) Nr. 765/2008 15 straipsnio 3 dalis ir 16–29 straipsniai.

36 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R31 straipsnis]

Nacionaliniu lygmeniu pavojų keliančių svarstyklių atveju taikoma procedūra

1. Jeigu vienos valstybės narės rinkos priežiūros institucijos imasi veiksmų pagal Reglamento (EB) Nr. 765/2008 20 straipsnį arba turi pakankamo pagrindo manyti, kad svarstyklės, kurioms taikoma ši direktyva, kelia pavojų su visuomenės interesų apsauga susijusių aspektų, patenkančių į šios direktyvos taikymo sritį, požiūriu, jos atlieka su atitinkamomis svarstyklėmis susijusį vertinimą, apimantį visus šioje direktyvoje nustatytus reikalavimus. Susiję ekonominės veiklos vykdytojai prireikus bendradarbiauja su rinkos priežiūros institucijomis.

Jeigu atlikdamos vertinimą rinkos priežiūros institucijos nustato, kad svarstyklės neatitinka šioje direktyvoje nustatytų reikalavimų, jos nedelsdamos pareikalauja, kad susijęs ekonominės veiklos vykdytojas imtųsi visų reikiamų taisomųjų veiksmų, kad užtikrintų svarstyklių atitiktį tiems reikalavimams, pašalintų svarstykles iš rinkos arba jas susigrąžintų per pagrįstą laikotarpį, kurį jos nustato atsižvelgdamos į pavojaus pobūdį.

Rinkos priežiūros institucijos apie tai informuoja atitinkamą paskelbtąją įstaigą.

Antroje pastraipoje nurodytoms priemonėms taikomas Reglamento (EB) Nr. 765/2008 21 straipsnis.

2. Jeigu rinkos priežiūros institucijos mano, kad neatitiktis neapsiriboja jų nacionaline teritorija, apie vertinimo rezultatus ir veiksmus, kurių jų nurodymu turi imtis ekonominės veiklos vykdytojas, jos informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares.

3. Ekonominės veiklos vykdytojas užtikrina, kad visų reikiamų taisomųjų veiksmų būtų imtasi visų susijusių svarstyklių, kurias jis tiekė rinkai visoje Sąjungoje, atžvilgiu.

4. Jeigu per 1 dalies antroje pastraipoje nurodytą laikotarpį atitinkamas ekonominės veiklos vykdytojas nesiima reikiamų taisomųjų veiksmų, rinkos priežiūros institucijos imasi visų tinkamų laikinųjų priemonių, kad būtų uždraustas arba apribotas svarstyklių tiekimas jų nacionalinei rinkai, kad svarstyklės būtų pašalintos iš rinkos arba susigrąžintos.

Rinkos priežiūros institucijos apie tas priemones nedelsdamos informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares.

5. Pateikiant 4 dalyje nurodytą informaciją pateikiami visi turimi duomenys, visų pirma nurodomi reikalavimų neatitinkančioms svarstyklėms identifikuoti būtini duomenys, svarstyklių kilmė, tariamos neatitikties pobūdis ir susijusi rizika, taikomų nacionalinių priemonių pobūdis ir trukmė, taip pat susijusio ekonominės veiklos vykdytojo pateikti argumentai. Visų pirma rinkos priežiūros institucijos nurodo, ar neatitiktis priskirtina vienai iš šių priežasčių:

a) svarstyklės neatitinka šioje direktyvoje nustatytų reikalavimų, susijusių su visuomenės interesų apsaugos aspektais;

b) 12 straipsnyje nurodyti darnieji standartai, kuriais remiantis daryta atitikties prielaida, turi trūkumų.

6. Kitos valstybės narės nei ta, kuri inicijavo procedūrą, nedelsdamos praneša Komisijai ir kitoms valstybėms narėms apie visas priemones, kurių ėmėsi, ir pateikia visą turimą papildomą informaciją, susijusią su atitinkamų svarstyklių neatitiktimi, ir, jei nesutinka su praneštąja nacionaline priemone, pateikia prieštaravimus.

7. Jeigu per du mėnesius po 4 dalyje nurodytos informacijos gavimo nei valstybės narės, nei Komisija nepateikia prieštaravimų dėl valstybės narės taikomos laikinosios priemonės, priemonė laikoma pagrįsta.

8. Valstybės narės užtikrina, kad atitinkamų svarstyklių atžvilgiu būtų imtasi reikiamų ribojamųjų priemonių.

37 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R32 straipsnis]

Sąjungos apsaugos procedūra

1. Jeigu užbaigus 36 straipsnio 3 ir 4 dalyse nustatytą procedūrą dėl priemonės, kurios ėmėsi kuri nors valstybė narė, yra pareiškiami prieštaravimai arba jeigu Komisija mano, kad nacionalinė priemonė prieštarauja Sąjungos teisės aktams, Komisija nedelsdama pradeda konsultacijas su valstybėmis narėmis ir atitinkamu ekonominės veiklos vykdytoju ar vykdytojais ir įvertina nacionalinę priemonę. Remdamasi to vertinimo rezultatais, Komisija nusprendžia, ar nacionalinė priemonė yra pagrįsta, ar ne.

Komisija sprendimą skiria visoms valstybėms narėms ir nedelsdama jį praneša valstybėms narėms ir atitinkamam ekonominės veiklos vykdytojui ar vykdytojams.

2. Jeigu nacionalinė priemonė laikoma pagrįsta, visos valstybės narės imasi priemonių, būtinų užtikrinti, kad reikalavimų neatitinkančios svarstyklės būtų pašalintos iš jų rinkos, ir apie tai informuoja Komisiją. Jeigu nacionalinė priemonė laikoma nepagrįsta, atitinkama valstybė narė ją atšaukia.

3. Jeigu nacionalinė priemonė laikoma pagrįsta, o svarstyklių neatitiktis siejama su darniųjų standartų trūkumais, nurodytais šios direktyvos 36 straipsnio 5 dalies b punkte, Komisija taiko Reglamento (ES) Nr. [../..] [dėl Europos standartizacijos] 8 straipsnyje numatytą procedūrą.

38 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R33 straipsnis]

Pavojų keliančios reikalavimus atitinkančios svarstyklės

1. Jeigu valstybė narė pagal 36 straipsnio 1 dalį atlieka vertinimą ir nustato, kad šią direktyvą atitinkančios svarstyklės vis dėlto kelia pavojų su visuomenės interesų apsauga susijusių aspektų požiūriu, ji reikalauja, kad susijęs ekonominės veiklos vykdytojas imtųsi visų reikiamų priemonių siekdamas užtikrinti, kad rinkai pateiktos svarstyklės nebekeltų pavojaus, pašalintų svarstykles iš rinkos arba susigrąžintų jas per pagrįstą laikotarpį, kurį ji nustato atsižvelgdama į pavojaus pobūdį.

2. Ekonominės veiklos vykdytojas užtikrina, kad taisomųjų veiksmų būtų imtasi visų susijusių svarstyklių, kurias jis tiekė rinkai visoje Sąjungoje, atžvilgiu.

3. Valstybė narė nedelsdama informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares. Pateikiant informaciją pateikiami visi turimi duomenys, visų pirma nurodomi susijusioms svarstyklėms identifikuoti būtini duomenys, svarstyklių kilmė ir tiekimo grandinė, susijusio pavojaus pobūdis ir taikomų nacionalinių priemonių pobūdis ir trukmė.

4. Komisija nedelsdama pradeda konsultacijas su valstybėmis narėmis ir atitinkamu ekonominės veiklos vykdytoju ar vykdytojais ir įvertina taikomas nacionalines priemones. Remdamasi to vertinimo rezultatais, Komisija nusprendžia, ar nacionalinė priemonė yra pagrįsta, ar ne, ir, jeigu būtina, pasiūlo atitinkamas priemones.

5. Komisija sprendimą skiria visoms valstybėms narėms ir nedelsdama jį praneša valstybėms narėms ir atitinkamam ekonominės veiklos vykdytojui ar vykdytojams.

39 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R34 straipsnis]

Formali neatitiktis

1. Nepažeidžiant 36 straipsnio, jeigu valstybė narė nustato vieną iš toliau nurodytų faktų, ji reikalauja, kad atitinkamas ekonominės veiklos vykdytojas pašalintų susijusią neatitiktį:

a) svarstyklės CE ženklu ir (arba) III priedo 1 punkte numatytais užrašais pažymėtas pažeidžiant Reglamento (EB) Nr. 765/2008 30 straipsnį arba šios direktyvos 16 straipsnį;

b) nėra CE ženklo ir (arba) III priede numatytų užrašų;

c) neparengta ES atitikties deklaracija;

d) ES atitikties deklaracija parengta neteisingai;

e) techninių dokumentų nėra arba yra ne visi techniniai dokumentai.

2. Jeigu 1 dalyje nurodyta neatitiktis nepašalinama, atitinkama valstybė narė imasi visų reikiamų priemonių, kad būtų apribotas ar uždraustas svarstyklių tiekimas rinkai arba užtikrinta, kad svarstyklės būtų susigrąžintos ar pašalintos iš rinkos.

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

~~4~~6 SKYRIUS

⌦ PEREINAMOJO LAIKOTARPIO IR ⌫ BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

↓ 2009/23/EB

~~*15 straipsnis*~~

~~Turi būti nurodytos bet kokio sprendimo, priimto vadovaujantis šia direktyva, kuriuo remiantis ribojamas svarstyklių taikymas, aiškios priežastys.~~

~~Apie tokį sprendimą nedelsiant pranešama suinteresuotai šaliai, kuri tuo pačiu turi būti informuojama apie teisminės priemonės, kurių ji gali imtis pagal tos valstybės narės galiojančius įstatymus ir apie tokioms svarstyklėms taikomus terminus.~~

⇩ naujas

40 straipsnis

Sankcijos

Valstybės narės nustato sankcijų už nacionalinių nuostatų, priimtų pagal šią direktyvą, pažeidimus skyrimo taisykles ir imasi visų jų vykdymui užtikrinti būtinų priemonių.

Šios sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios.

Valstybės narės ne vėliau kaip iki [42 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nustatyta data] praneša šias nuostatas Komisijai ir nedelsdamos informuoja ją apie visus vėlesnius joms poveikio turinčius pakeitimus.

41 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostatos

Valstybės narės netrukdo tiekti rinkai ir (arba) pradėti eksploatuoti svarstyklių, kurioms taikoma Direktyva 2009/23/EB, kurios atitinka tą direktyvą ir kurios buvo pateiktos rinkai iki [42 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nustatyta data].

Remiantis Direktyva 2009/23/EB išduoti atitikties sertifikatai galioja pagal šią direktyvą iki [42 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nustatyta data], išskyrus atvejus, kai jų galiojimas baigiasi iki tos datos.

🡻

42 straipsnis

Perkėlimas į nacionalinę teisę

1. Valstybės narės ne vėliau kaip [įrašyti datą – 2 metai po priėmimo] priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, kuriais įgyvendinamos 2 straipsnio 3–19 dalys, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40 ir 41 straipsniai bei II priedas. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą bei tų nuostatų ir šios direktyvos atitikties lentelę.

Tas nuostatas jos taiko nuo [diena, einanti po pirmoje pastraipoje nurodytos datos].

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Jos taip pat įtraukia teiginį, kad galiojančiuose įstatymuose ir kituose teisės aktuose esančios nuorodos į šia direktyva panaikintą direktyvą

laikomos nuorodomis į šią direktyvą. Nuorodos darymo tvarką ir teiginio formuluotę nustato valstybės narės.

↓ 2009/23/EB

~~16 straipsnis~~

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų ~~pagrindinių~~ nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

~~17~~43 straipsnis

⌦ Panaikinimas ⌫

Direktyva ~~90/384/EEB~~ 2009/23/EB ~~su pakeitimais, padarytais direktyva, nurodyta VII priedo A dalyje,~~ yra panaikinama ⌦ nuo 42 straipsnio antroje pastraipoje nustatytos datos, ⌫ nepažeidžiant valstybių narių ~~įsipareigojimų~~ prievolių, susijusių su direktyvų perkėlimo į nacionalinę teisę ir taikymo pradžios terminais, nustatytais Direktyvos 2009/23/EB VII priedo B dalyje.

↓ 2009/23/EB

Nuorodos į panaikintą direktyvą laikomos nuorodomis į šią direktyvą ir skaitomos pagal ~~VIII~~IV priede pateiktą ~~atitikmenų~~ atitikties lentelę.

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

~~18~~44 straipsnis

⌦ Įsigaliojimas ⌫

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną ~~nuo~~ ⌦ po ⌫ jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

1 straipsnis, 2 straipsnio 1 ir 2 dalys, 3, 4, 5 ir 17 straipsniai bei I ir III priedai taikomi nuo [42 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nustatyta data].

↓ 2009/23/EB

~~19~~45 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta [...]

Europos Parlamento vardu	*Tarybos vardu*
Pirmininkas	*Pirmininkas*

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

I PRIEDAS

~~*PAGRINDINIAI*~~ ⌦ *ESMINIAI* ⌫ *REIKALAVIMAI*

Vartojam~~a~~i Tarptautinės teisinės metrologijos organizacijos termin~~ologij~~ai.

Preliminari pastaba

Kai svarstyklės turi arba yra sujungtos su daugiau kaip vienu rodmenų ar spausdinimo įtaisu, naudojamu siekiant 1 straipsnio 2 dalies a–f punkt~~o~~uose tikslų, tiems įtaisams, kurie pakartoja svėrimo operacijos rezultatus ir kurie negali turėti poveikio teisingam svarstyklių veikimui, ~~pagrindiniai~~ esminiai reikalavimai netaikomi, jei svarstyklių dalis, kuri tenkina ~~pagrindinius~~ esminius reikalavimus, teisingai spausdina arba registruoja svėrimo rezultatus, jie nenutrinami ir yra prieinami abiem su matavimu susijusioms ~~pusėms~~ šalims. Tačiau tiesioginėje viešojoje prekyboje naudojamų svarstyklių rodmenų ir spausdinimo įtaisai pardavėjo ir pirkėjo pusėje turi atitikti ~~pagrindinius~~ esminius reikalavimus.

METROLOGINIAI REIKALAVIMAI

1. Masės vienetai

Turi būti naudojami tik ~~1979 m. gruodžio 20 d.~~ Tarybos direktyva 80/181/EEB ~~dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su matavimo vienetais, suderinimo~~[16] įteisinti vienetai.

~~Remiantis šia sąlyga~~ ⌦ Jeigu laikomasi šios sąlygos ⌫ , leidžiami tokie matavimo vienetai:

a) SI vienetai: kilogramas, mikrogramas, miligramas, gramas, tona~~;~~;

b) imperinis vienetas: Trojos uncija (*troy ounce*), jei sveriami brangieji metalai~~;~~;

c) kitas ne SI vienetas: metrinis karatas, jei sveriami brangakmeniai.

~~Svarstyklių, kuriose naudojamas pirmiau minėtas imperinis masės vienetas, paprastąja interpoliacija toliau nurodyti atitinkami pagrindiniai reikalavimai turi būti paverčiami atitinkamu imperiniu vienetu~~ ⌦ Svarstyklės, kuriose naudojamas pirmiau minėtas imperinis masės vienetas, turi atitikti toliau išvardytus reikalavimus, tų reikalavimų skaitines reikšmes konvertuojant į imperinius vienetus paprastosios interpoliacijos būdu ⌫ .

2. Tikslumo klasės

2.1. Yra apibrėžtos tokios tikslumo klasės:

a) I ypač didelio tikslumo

---

16 ~~OL L 39, 1980 2 15, p. 40.~~

b) II didelio tikslumo

c) III vidutinio tikslumo

d) IIII mažo tikslumo

Šių klasių specifikacijos pateiktos 1 lentelėje.

1 lentelė					
Tikslumo klasės					
Klasė	Patikros padalos vertė (e)		Mažiausioji ribinė masė (Min)	Patikros padalos verčių skaičius n = ((Max)/(e))	
			Apatinė riba	Apatinė riba	Viršutinė riba
I	0,001	g ≤ e	100 e	50 000	—
II	0,001	g ≤ e ≤ 0,05 g	20 e	100	100000
	0,1	g ≤ e	50 e	5000	100000
III	0,1	g ≤ e ≤ 2 g	20 e	100	10000
	5	g ≤ e	20 e	500	10000
IIII	5	g ≤ e	10 e	100	1000

II ir III tikslumo klasės svarstyklių, kurios naudojamos nustatant transporto tarifą, mažiausioji ribinė masė sumažinama iki 5 e.

2.2. Padalos vertės

2.2.1. Tikroji padalos vertė (d) ir patikros padalos vertė (e) turi būti pažymėtos taip:

1×10^k, 2×10^k arba 5×10^k masės vienetai,

čia k yra bet koks sveikasis skaičius arba nulis.

2.2.2. Visoms svarstyklėms, išskyrus tas, kuriose yra pagalbiniai rodmenų įtaisai:

d = e.

2.2.3. Svarstyklėms su pagalbiniais rodmenų įtaisais taikomos tokios sąlygos:

$e = 1 \times 10^k$ g;

$d < e \leq 10\ d$;

~~išskyrus~~ ⌦ Šios sąlygos netaikomos ⌫ I klasės svarstyklesėms, kuriose $d < 10^{-4}$ g, $e = 10^{-3}$ g.

3. Klasifikacija

3.1. Vienaribės svarstyklės

Svarstyklės, kuriose įtaisytas pagalbinis rodmenų įtaisas, priklauso I arba II klasei. Šioms I ir II klasės svarstyklėms mažiausiosios ribinės masės apatinės ribos nustatomos pakeitus 1 lentelės 3 skiltyje patikros padalos vertę (e) tikrosios padalos verte (d).

Jei $d < 10^{-4}$ g, I klasės didžiausioji ribinė masė gali būti mažesnė kaip 50 000 e.

3.2. Daugiaribės svarstyklės

Leidžiamos kelios svėrimo sritys, jei jos yra aiškiai nurodytos ant svarstyklių. Kiekviena atskira svėrimo sritis klasifikuojama pagal 3.1 punktą. Jei svėrimo sritys priskiriamos skirtingoms tikslumo klasėms, svarstyklės turi atitikti griežčiausius reikalavimus, kurie taikomi toms tikslumo klasėms, kurioms priklauso tos svarstyklės.

3.3. Daugiaintervalės svarstyklės

3.3.1. Svarstyklės su viena svėrimo sritimi gali turėti kelias dalines svėrimo sritis (daugiaintervalės svarstyklės).

Daugiaintervalėse svarstyklėse neturi būti įtaisytas pagalbinis rodmenų įtaisas.

3.3.2. Kiekviena daugiaintervalių svarstyklių sritis apibrėžiama:

— jos patikros padalos verte e_i	$e_{(i+1)} > e_i$
— jos didžiausiąja ribine mase Max_i	$Max_r = Max$
— jos mažiausiąja ribine mase Min_i	$Min_i = Max_{(i-1)}$ ir $Min_1 = Min$

kai:

i	=	1, 2, … r,
i	=	dalinės svėrimo srities numeris,
r	=	dalinių svėrimo sričių skaičius.

Visos ribinės masės yra grynojo svėrinio ribinės masės, neatsižvelgiant į bet kokios naudojamos taros masę.

3.3.3. Dalinės svėrimo sritys klasifikuojamos pagal 2 lentelę. Visos dalinės svėrimo sritys priskiriamos tai pačiai tikslumo klasei, kokia yra svarstyklių klasė.

2 lentelė					
Daugiaintervalės svarstyklės					
i = 1, 2, … r i = dalinės svėrimo srities numeris, r = dalinių svėrimo sričių skaičius.					
Klasė	Patikros padalos vertė (e)		Mažiausioji ribinė masė (Min)	Patikros padalos verčių skaičius	
			Mažiausioji vertė	Mažiausioji vertė[17] $n = ((Max_i)/(e_{(i+1)}))$	Maksimali vertė $n = ((Max_i)/(e_i))$
I	0,001	$g \leq e_i$	100 e_1	50 000	—
II	0,001	$g \leq e_i \leq 0{,}05$ g	20 e_1	5 000	100 000
	0,1	$g \leq e_i$	50 e_1	5 000	100 000
III	0,1	$g \leq e_i$	20 e_1	500	10 000
IIII	5	$g \leq e_i$	10 e_1	50	1 000

4. Tikslumas

4.1. Atliekant ~~9~~13 straipsnyje nurodytą procedūrą, rodmens paklaida neturi viršyti rodmens leidžiamos paklaidos ribos, kaip parodyta 3 lentelėje. Skaitmeninio rodmens paklaidoje turi būti padaryta suapvalinimo paklaidos pataisa.

Leidžiamos paklaidos ribos taikomos visų galimų svėrinių neto masei ir taros vertei, išskyrus iš anksto nustatytas taros vertes.

3 lentelė

[17] i = r taikoma atitinkama 1 lentelės skiltis, e pakeitus e_r.

Leidžiamos paklaidos ribos				
Svėrinys				Leidžiamos paklaidos ribos
I klasė	II klasė	III klasė	IIII klasė	
0 ≤ m ≤ 50 000 e	0 ≤ m ≤ 5 000 e	0 ≤ m ≤ 500 e	0 ≤ m ≤ 50 e	±0,5 e
50 000 e < m ≤ 200 000 e	5 000 e < m ≤ 20 000 e	500 e < m ≤ 2 000 e	50 e < m ≤ 200 e	±1,0 e
200 000 e < m	20 000 e < m ≤ 100 000 e	2 000 e < m ≤ 10 000 e	200 e < m ≤ 1 000 e	±1,5 e

4.2. Leidžiamos paklaidos ribos naudojimo metu turi būti dvigubai didesnės nei leidžiamos paklaidos ribos, nustatytos 4.1 punkte.

5. Svarstyklių svėrimo rezultatai turi kartotis ir atitikti svėrimo rezultatus, gautus naudojant kitą rodmenų įtaisą ir kitus svėrimo metodus.

Svėrimo rezultatai neturi pernelyg atspindėti svėrinio padėties pasikeitimų ant svėrinio laikiklio.

6. Svarstyklės turi reaguoti į nedidelius svėrinio masės pasikeitimus.

7. Paveikieji dydžiai ir laikas

7.1. II, III ir IIII tikslumo klasės svarstyklės, kurios gali būti naudojamos pasvirusioje padėtyje, turi būti pakankamai nejautrios posvyrio laipsniui, kuris gali būti ~~normaliai sumontavus svarstykles~~ ⌦ įprastinėmis svarstyklių naudojimo sąlygomis ⌫ .

7.2. Svarstyklės turi atitikti metrologinius reikalavimus gamintojo nurodytoje temperatūrų srityje. Srities vertė tarp tų ribų turi būti ne mažesnė kaip:

a) 5 °C – I klasės svarstyklėms;

b) 15 °C – II klasės svarstyklėms;

c) 30 °C – III ar IIII klasės svarstyklėms.

Gamintojui nenurodžius, svarstyklių metrologinės savybės neturi kisti temperatūros srityje nuo – 10 °C iki + 40 °C.

7.3. Iš elektros tinklo maitinamos svarstyklės turi atitikti metrologinius reikalavimus tokiomis sąlygomis, kai energijos tiekimo svyravimas neviršija nustatytų ribų.

Svarstyklės, veikiančios su baterijomis, turi rodyti, kai įtampa nukrinta žemiau reikalaujamos vertės, ir, esant tokioms sąlygoms, arba ir toliau veikia teisingai, arba automatiškai išsijungia.

7.4. Elektroninės svarstyklės, išskyrus I ir II klasės, jei e mažiau už 1 g, turi atitikti metrologinius reikalavimus, esant dideliam santykiniam oro drėgnumui ir viršutinei temperatūros ribai.

7.5. Svėrinio laikymas ilgesnį laiką ant II, III ar IIII klasės svarstyklių, turi turėti nežymią įtaką rodmenims ar nulio rodmenims iš karto nuėmus svėrinį.

7.6. Esant kitokioms sąlygoms, svarstyklės arba ir toliau veikia teisingai, arba jų veikimas automatiškai nutraukiamas.

Konstrukcija ir sandara

8. Bendrieji reikalavimai

8.1. Svarstyklių sandara ir konstrukcija turi būti tokia, kad, tinkamai jas naudojant ir ~~tinkamai~~ sumontavus, ~~bei~~ ir naudojant pagal paskirtį, nepakistų jų metrologinės savybės. Turi būti nurodyta masės vertė.

8.2. Esant trikdžiams, elektroninės svarstyklės neturi rodyti didelių klaidų poveikio, arba turi automatiškai jas nustatyti ir rodyti.

Automatiškai nustačiusios didelę klaidą, elektroninės svarstyklės apie tai praneša vaizdiniu ar garsiniu signalu, kuris neišnyksta tol, kol vartotojas nepašalina klaidos arba kol klaidos neišnyksta.

8.3. Šios svarstyklės turi atitikti 8.1 ir 8.2 punktuose nurodytus reikalavimus visą numatytą svarstyklių naudojimo pagal paskirtį laiką.

Skaitmeninės elektroninės svarstyklės visada valdo matavimo proceso teisingumą, rodmenų įrenginio veikimą bei duomenų saugojimą ir perdavimą.

Automatiškai nustačiusios didelę ilgalaikę paklaidą, elektroninės svarstyklės apie tai praneša vaizdiniu ar garsiniu signalu, kuris neišnyksta tol, kol vartotojas nepašalina sutrikimo arba kol sutrikimas neišnyksta.

8.4. Kai išorinis prietaisas prijungimas per atitinkamą sąsają prie elektroninių svarstyklių, tai neturi turėti neigiamo poveikio tų svarstyklių metrologinėms savybėms.

8.5. Svarstyklės privalo neturėti piktnaudžiavimą jomis palengvinančių savybių, o netyčinio klaidingo svėrimo galimybės turi būti minimalios. Komponentai, kurių pačiam vartotojui neleidžiama išmontuoti ar koreguoti, turi būti apsaugoti, kad nebūtų galima to daryti.

8.6. Svarstyklės turi būti ~~projektuojamos~~ suprojektuotos taip, kad jomis būtų galima greitai atlikti šia direktyva nustatytas patikras.

9. Svėrimo rezultatų ir kitų svėrinio masių rodmenys

Svėrimo rezultatai ir kitos svėrinio masės turi būti rodomi tiksliai, nedviprasmiškai ir teisingai, o rodmenų įtaisas turi būti toks, kad normaliomis naudojimo sąlygomis jo parodymai būtų aiškiai matomi.

Šio priedo 1 punkte nurodyti vienetų pavadinimai ir simboliai turi atitikti Direktyvos 80/181/EEB nuostatas, pridedant metrinio karato simbolį „ct“.

Neturi būti rodmenų, didesnių už didžiausią ribinę masę (Max), pridėjus 9e.

Pagalbinis rodmenų įtaisas leidžiamas tik po dešimtainio ženklo į dešinę. Išplėstųjų rodmenų įtaisas gali būti naudojamas tik laikinai, ir jam veikiant spausdinti draudžiama.

Antriniai rodmenys gali būti rodomi tik tada, jeigu jų negalima sumaišyti su pirminiais rodmenimis.

10. Svėrimo rezultatų ir kitų svėrinio masių spausdinimas

Išspausdinti rezultatai turi būti teisingi, tinkamai identifikuoti ir nedviprasmiški. Išspausdinti skaitmenys turi būti aiškūs, įskaitomi, neištrinami ir patvarūs.

11. Horizontalumo nustatymas

Jei reikia, svarstyklės turi turėti horizontalumo nustatymo įtaisą ir lygio indikatorių, kurio jautrumas leistų tinkamą instaliaciją.

12. Nulio nustatymas

Svarstyklėse gali būti įmontuotas nulio nustatymo įtaisas. Šiuo įtaisu turi būti tiksliai nustatomas rodmenų nulis, o jo veikimas neturi turėti įtakos svėrimo rezultatų teisingumui.

13. Taros įtaisai ir nustatytos taros masės įtaisas

~~Svėrimo~~ ~~s~~Svarstyklės gali turėti vieną ar kelis taros įtaisus arba nustatytos taros masės įtaisą. Taros įtaisu turi būti galima tiksliai nustatyti nulį ir užtikrinti tikslų neto masės nustatymą. Nustatytos taros masės įtaiso veikimas turi užtikrinti teisingą apskaičiuotos neto masės nustatymą.

14. Tiesioginei viešajai prekybai naudojamos svarstyklės, kurių didžiausia ribinė masė neviršija 100 kg: papildomi reikalavimai

Tiesioginei viešajai prekybai naudojamos svarstyklės turi rodyti visą pagrindinę informaciją, susijusią~~ą~~ su svėrimu, o pinigų sumą skaičiuojančios svarstyklės, turi aiškiai rodyti pirkėjui, kaip skaičiuojama perkamo produkto kaina.

Mokama pinigų suma, jei ji rodoma, turi būti tiksli.

Pinigų sumos skaičiavimo svarstyklės turi rodyti pagrindinius rodmenis tiek laiko, kad klientas spėtų juos perskaityti.

Pinigų sumos skaičiavimo svarstyklės be prekės svėrimo ir kainos skaičiavimo funkcijų gali atlikti ir kitas funkcijas, su sąlyga, kad visi rodmenys, susiję su visomis operacijomis, išspausdinami aiškiai ir nedviprasmiškai bei patogia tvarka išdėstyti ant klientui pateikiamo kvito ar etiketės.

Svarstyklės neturi turėti savybių, dėl kurių tiesiogiai ar netiesiogiai būtų sunku suprasti rodmenis ar jie būtų neaiškūs.

Svarstyklės turi apsaugoti klientus nuo neteisingų prekybos operacijų, kurių priežastis blogas jų veikimas.

Pagalbiniai rodmenų įtaisai bei išplėstiniai rodmenų įtaisai neleidžiami.

Papildomi įtaisai yra leidžiami tik tada, jei jie negali būti naudojami turint tikslą apgauti.

Svarstyklės, panašios į tiesioginės viešosios prekybos svarstykles, kurios neatitinka šio punkto reikalavimų, turi būti pažymėtos nenutrinamu įrašu netoli ekrano: „Nenaudojamos tiesioginei viešajai prekybai“.

15. Pinigų sumą spausdinančios svarstyklės

Pinigų sumą spausdinančios svarstyklės turi atitikti pinigų sumą rodančių tiesioginės viešosios prekybos svarstyklių reikalavimus tiek, kiek tai taikytina tokioms svarstyklėms. Spausdinti kainos etiketę, kai svėrinio masė mažesnė už mažiausią ribinę masę, turi būti neįmanoma.

↓ 2009/23/EB

II PRIEDAS

ATITIKTIES ĮVERTINIMO PROCEDŪROS

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

1. ⌦B MODULIS – ES ⌫ ~~EB~~ tipo tyrimas

↓ 2009/23/EB

~~1.1. EB tipo tyrimas yra procedūra, pagal kurią notifikuotoji įstaiga patikrina ir paliudija, kad pateiktas numatomų gaminti svarstyklių pavyzdys atitinka šios direktyvos reikalavimus.~~

~~1.2. Pareiškimą atlikti EB tipo tyrimą pateikia gamintojas arba Bendrijoje įsisteigęs jo įgaliotasis atstovas tik vienai notifikuotajai įstaigai.~~

~~Pareiškime nurodoma:~~

- ~~gamintojo pavadinimas ir adresas, o jei pareiškimą pateikė jo įgaliotasis atstovas – taip pat ir jo pavadinimas ir adresas,~~
- ~~raštiškas patvirtinimas, kad pareiškimas nebuvo pateiktas jokiai kitai notifikuotajai įstaigai,~~
- ~~III priede nurodyta projektinė dokumentacija.~~

~~Pareiškėjas pateikia notifikuotojai įstaigai svarstykles, kurios yra numatomų gaminti svarstyklių pavyzdys, toliau vadinamos „tipu“.~~

~~*1.3. Notifikuotoji įstaiga turi:*~~

~~1.3.1. peržiūrėti projektinę dokumentaciją ir patikrinti, ar tipas buvo pagamintas vadovaujantis šia dokumentacija;~~

~~1.3.2. suderinti su pareiškėju atliekamų tyrimų ar bandymų vietą;~~

~~1.3.3. atlikti, jei prieš tai nebuvo atlikusi, atitinkamus tyrimus ir (ar) bandymus, siekiant nustatyti, ar pareiškėjo priimti sprendimai atitinka pagrindinius reikalavimus, jei netaikomi 6 straipsnio 1 dalyje nurodyti suderinti standartai;~~

~~1.3.4. jei pareiškėjas nusprendžia taikyti atitinkamus standartus, atlikti, jei prieš tai nebuvo atlikusi, atitinkamus tyrimus ir (ar) bandymus, ar šie standartai buvo taikomi efektyviai, taip laiduojant pagrindinių reikalavimų laikymąsi.~~

~~1.4. Jei tipas atitinka šios direktyvos nuostatas, notifikuotoji įstaiga pareiškėjui išduoda EB tipo patvirtinimo liudijimą. Liudijime nurodomos tyrimo išvados, jo galiojimo sąlygos (jei tokios yra), būtini patvirtintų svarstyklių identifikavimo duomenys bei, jei reikia, jų veikimo aprašymas. Visi atitinkami techniniai duomenys, brėžiniai arba schemos, pridedami prie EB tipo patvirtinimo liudijimo.~~

~~Liudijimas galioja dešimt metų nuo jo išdavimo dienos ir gali būti atnaujinamas papildomiems dešimt metų laikotarpiams.~~

~~Jei svarstyklių projektas pakeičiamas iš esmės, pvz., ryšium su naujų metodų taikymu, liudijimo galiojimas gali būti ribojamas dvejais metais ir pratęsiamas trejiems metams.~~

~~1.5. Visos notifikuotosios įstaigos reguliariai pateikia visoms valstybėms narėms sąrašą:~~

~~– pareiškimų dėl EB tipo tyrimo,~~

~~– išduotų EB tipo patvirtinimo liudijimų,~~

~~– atmestų pareiškimų dėl tipo patvirtinimo,~~

~~– papildymų ir pakeitimų, susijusių su jau išduotais dokumentais.~~

~~Be to, visos notifikuotosios įstaigos nedelsdamos informuoja visas valstybes nares apie atšauktus EB tipo patvirtinimo liudijimus.~~

~~Visos valstybės narės su šia informacija supažindina įstaigas, kurias jos notifikavo.~~

~~1.6. Kitos notifikuotosios įstaigos gali gauti liudijimų kopijas kartu su jų priedais.~~

~~1.7. Pareiškėjas turi informuoti notifikuotąją įstaigą, išdavusią EB tipo patvirtinimo liudijimą, apie bet kokius patvirtinto tipo pakeitimus.~~

~~Patvirtinto tipo pakeitimus privalo atskirai patvirtinti notifikuotoji įstaiga, išdavusi EB tipo patvirtinimo liudijimą, jeigu tie pakeitimai turi įtakos pagrindinių šios direktyvos reikalavimų~~

~~atitikimui arba nustatytoms šių svarstyklių naudojimo sąlygoms. Šis papildomas patvirtinimas pateikiamas kaip priedas prie pagrindinio ES tipo patvirtinimo liudijimo.~~

⇩ naujas

1.1. ES tipo tyrimas yra atitikties įvertinimo procedūros dalis, kurią taikydama paskelbtoji įstaiga tiria techninį svarstyklių projektą, taip pat patikrina ir patvirtina, kad techninis svarstyklių projektas atitinka jam taikomus šios direktyvos reikalavimus.

1.2. ES tipo tyrimą galima atlikti bet kuriuo iš šių būdų:

– tiriant tipinį numatomų gaminti sukomplektuotų svarstyklių pavyzdį (produkcijos tipas);

– įvertinant svarstyklių techninio projekto tinkamumą nagrinėjant techninius dokumentus ir 1.3 punkte nurodytus patvirtinamuosius duomenis, taip pat atliekant numatomos produkcijos vienos ar daugiau svarbių dalių tipinių pavyzdžių tyrimą (produkcijos tipas ir projekto tipas);

– įvertinant svarstyklių techninio projekto tinkamumą nagrinėjant techninius dokumentus ir 1.3 punkte nurodytus patvirtinamuosius duomenis, o pavyzdys netiriamas (projekto tipas).

1.3. Gamintojas ES tipo tyrimo paraišką pateikia tik vienai pasirinktai paskelbtajai įstaigai.

Su paraiška pateikiama ši informacija ir dokumentai:

(a) gamintojo pavadinimas ir adresas bei, jei paraišką pateikia jo įgaliotasis atstovas, atstovo pavadinimas ir adresas;

(b) rašytinis pareiškimas, kad ta pati paraiška nebuvo pateikta jokiai kitai paskelbtajai įstaigai;

(c) Techniniai dokumentai turi būti parengti taip, kad jais remiantis būtų galima įvertinti svarstyklių atitiktį taikytiniems šios direktyvos reikalavimams, be to, prie jų pridedama tinkama pavojaus (-ų) analizė ir įvertinimas. Techniniuose dokumentuose nurodomi taikytini reikalavimai, ir šie dokumentai, kiek reikia vertinimui, apima svarstyklių projektavimą, gamybą ir veikimą. Techninius dokumentus, kai tikslinga, sudaro bent jau šie dokumentai ir informacija:

i) bendras svarstyklių aprašymas;

ii) projekto eskizas ir sudedamųjų dalių, mazgų, grandinių ir kt. brėžiniai ir schemos;

iii) tiems brėžiniams ir schemoms bei svarstyklių veikimui suprasti būtini aprašymai bei paaiškinimai;

iv) visiškai arba iš dalies taikomų darniųjų standartų ir (arba) kitų susijusių techninių specifikacijų, kurių nuorodos paskelbtos *Europos Sąjungos*

oficialiajame leidinyje, sąrašas ir, jei tie darnieji standartai nebuvo taikomi, sprendinių, kuriais užtikrinama atitiktis šios direktyvos esminiams reikalavimams, aprašymas. Jeigu darnieji standartai taikyti iš dalies, techniniuose dokumentuose nurodomos taikytos dalys;

v) atliktų projektinių skaičiavimų, tyrimų ir kt. rezultatai;

vi) bandymų ataskaitos;

(d) numatomos produkcijos tipiniai pavyzdžiai. Paskelbtoji įstaiga gali paprašyti pateikti daugiau pavyzdžių, jeigu jų reikia bandymų programai vykdyti;

(e) techniniam projektui pasirinkto sprendinio tinkamumą patvirtinantys duomenys. Pateikiant patvirtinamuosius duomenis nurodomi visi naudoti dokumentai, ypač tais atvejais, kai susiję darnieji standartai ir (arba) techninės specifikacijos buvo taikyti ne visi, o tik tam tikros jų dalys. Prireikus kartu su patvirtinamaisiais duomenimis pateikiami atitinkamoje gamintojo laboratorijoje arba kitoje bandymų laboratorijoje jo vardu ir atsakomybe atliktų bandymų rezultatai.

1.4. Paskelbtoji įstaiga:

Tirdama svarstykles:

1.4.1. išnagrinėja techninius dokumentus ir patvirtinamuosius duomenis, kad įvertintų svarstyklių techninio projekto tinkamumą.

Vertindama pavyzdį (-žius):

1.4.2. patikrina, ar pavyzdys (-žiai) pagamintas (-i) pagal techninius dokumentus, nustato, kurie elementai suprojektuoti pagal taikytinas atitinkamų darniųjų standartų ir (arba) techninių specifikacijų nuostatas, o kurie suprojektuoti netaikant tų standartų atitinkamų nuostatų;

1.4.3. atlieka reikiamus tyrimus ir bandymus arba paveda juos atlikti, kad būtų patikrinta, ar teisingai taikyti gamintojo pasirinkti atitinkamuose darniuosiuose standartuose ir (arba) techninėse specifikacijose nustatyti sprendiniai;

1.4.4. jei susijusiuose darniuosiuose standartuose ir (arba) techninėse specifikacijose nustatyti sprendiniai nebuvo taikomi, atlieka reikiamus tyrimus ir bandymus arba paveda juos atlikti, kad būtų patikrinta, ar gamintojo pasirinktais sprendiniais įvykdomi šios direktyvos atitinkami esminiai reikalavimai;

1.4.5. susitaria su gamintoju dėl vietos, kur bus atliekami tyrimai ir bandymai.

1.5. Paskelbtoji įstaiga parengia įvertinimo ataskaitą, kurioje nurodo pagal 1.4 punktą atliktus veiksmus ir jų rezultatus. Paskelbtoji įstaiga, nepažeisdama prievolių, kurias turi skelbiančiųjų institucijų atžvilgiu, visą tos ataskaitos turinį arba jo dalį paskelbia tik gavusi gamintojo sutikimą.

1.6. Jeigu tipas atitinka šios direktyvos reikalavimus, paskelbtoji įstaiga gamintojui išduoda ES tipo tyrimo sertifikatą. Sertifikate nurodomas gamintojo pavadinimas ir adresas, tyrimo

išvados, jo galiojimo sąlygos (jei yra) ir duomenys, reikalingi patvirtintam tipui identifikuoti. Prie sertifikato gali būti pridėtas vienas ar daugiau priedų.

Sertifikate ir jo prieduose turi būti visa reikiama informacija, kuria remiantis būtų galima įvertinti pagamintų svarstyklių atitiktį ištirtam tipui ir atlikti veikimo patikrinimą.

Sertifikatas galioja dešimt metų nuo jo išdavimo dienos ir gali būti atnaujinamas papildomiems dešimties metų laikotarpiams. Jei svarstyklių projektas pakeičiamas iš esmės, pvz., dėl to, kad pradedami taikyti nauji metodai, sertifikato galiojimas gali būti apribotas dvejų metų laikotarpiu, kuris gali būti pratęstas trejiems metams.

Jei tipas neatitinka taikomų šios direktyvos reikalavimų, paskelbtoji įstaiga atsisako išduoti ES tipo tyrimo sertifikatą ir tai praneša pareiškėjui, nurodydama išsamias tokio atsisakymo priežastis.

1.7. Paskelbtoji įstaiga seka visuotinai pripažįstamas mokslo ir technikos naujoves, kurios rodo, kad patvirtintas tipas gali nebeatitikti taikomų šios direktyvos reikalavimų, ir sprendžia, ar dėl tokių pokyčių būtina atlikti papildomus tyrimus. Jei tyrimai reikalingi, paskelbtoji įstaiga tai praneša gamintojui. Gamintojas paskelbtajai įstaigai, saugančiai su ES tipo tyrimo sertifikatu susijusius techninius dokumentus, praneša apie visus patvirtinto tipo pakeitimus, kurie gali turėti įtakos svarstyklių atitikčiai esminiams šios direktyvos reikalavimams arba sertifikato galiojimo sąlygoms. Tokiems pakeitimams reikalingas papildomas patvirtinimas, išduodamas kaip pirminio ES tipo tyrimo sertifikato papildymas.

1.8. Kiekviena paskelbtoji įstaiga informuoja ją paskelbusias institucijas apie ES tipo tyrimo sertifikatus ir (arba) jų papildymus, kuriuos ji išdavė ir (arba) panaikino, ir periodiškai arba gavusi ją paskelbusių institucijų prašymą pateikia joms atsisakytų išduoti, sustabdyto arba kitaip apriboto galiojimo sertifikatų ir (arba) jų papildymų sąrašą.

Komisija, valstybės narės ir kitos paskelbtosios įstaigos turi teisę pateikusios prašymą gauti ES tipo tyrimo sertifikatų ir (arba) jų papildymų kopijas. Komisija ir valstybės narės turi teisę pateikusios prašymą gauti techninių dokumentų kopijas ir paskelbtosios įstaigos atliktų tyrimų rezultatus. Paskelbtoji įstaiga saugo ES tipo tyrimo sertifikato, jo priedų ir papildymų kopijas, taip pat techninę bylą su gamintojo pateiktais dokumentais iki sertifikato galiojimo pabaigos.

1.9. Gamintojas saugo ES tipo tyrimo sertifikato, jo priedų bei papildymų kopijas ir techninius dokumentus dešimt metų po svarstyklių pateikimo rinkai, kad nacionalinės institucijos galėtų juos patikrinti.

1.10. Įgaliotasis gamintojo atstovas gali pateikti 1.3 punkte nurodytą paraišką ir vykdyti 1.7 bei 1.9 punktuose nurodytas prievoles, jei jos nurodytos įgaliojime.

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

2. ~~EB tipo atitikties deklaracija (gamybos kokybės garantija)~~ ⌦ D MODULIS – gamybos proceso kokybės užtikrinimu pagrįsta atitiktis tipui ⌫

↓ 2009/23/EB

~~2.1. EB tipo atitikties deklaracija (gamybos kokybės garantija) yra tokia procedūra, pagal kurią gamintojas, kuris patenkina 2.2 punkto reikalavimus, deklaruoja, kad šios svarstyklės, kai tai yra reikalinga, atitinka EB tipo patvirtinimo liudijime nurodytą tipą ir patenkina šios direktyvos reikalavimus.~~

~~Bendrijoje įsisteigęs gamintojas ar jo įgaliotasis atstovas paženklina kiekvienas svarstykles atitikties ženklu „CE“ ir užrašais, nurodytais IV priede ir parengia raštišką atitikties deklaraciją.~~

~~Greta atitikties ženklo „CE“ yra notifikuotosios įstaigos, atsakingos už EB priežiūrą, nurodytą 2.4 punkte, skiriamasis numeris.~~

~~2.2. Gamintojas turi būti reikiamai įgyvendinęs kokybės sistemą, kaip nurodyta 2.3 punkte, ir jam turi būti taikoma 2.4 punkte nurodyta EB priežiūra.~~

~~*2.3. Kokybės sistema*~~

~~2.3.1. Gamintojas pateikia notifikuotojai įstaigai pareiškimą dėl šios kokybės sistemos patvirtinimo.~~

~~Paraiškoje pateikiama:~~

~~– įsipareigojimas vykdyti pareigas, susijusias su patvirtinta kokybės sistema,~~

~~– įsipareigojimas palaikyti patvirtintą kokybės sistemą ir užtikrinti jos nuolatinį tinkamumą ir efektyvumą.~~

~~Gamintojas pateikia notifikuotajai įstaigai visą atitinkamą informaciją, o svarbiausia – kokybės sistemos dokumentaciją bei svarstyklių projektinę dokumentaciją.~~

~~2.3.2. Kokybės sistema turi garantuoti, kad svarstyklės atitinka EB tipo patvirtinimo liudijime nurodytą tipą ir šios direktyvos reikalavimą ar reikalavimus.~~

~~Visi principai, reikalavimai, nuostatos, kurių laikosi gamintojas, turi būti patvirtinti susistemintais ir gerai tvarkomais dokumentais rašytinių taisyklių, procedūrų ir instrukcijų forma. Tokia kokybės sistemos dokumentacija turi užtikrinti, kad kokybės programos, planai, vadovai ir aprašymai būtų tinkamai suprantami.~~

~~Ją pirmiausia turi sudaryti atitinkamas:~~

~~– kokybės uždavinių ir organizacinės struktūros, vadovybės įsipareigojimų ir įgaliojimų produkto kokybės atžvilgiu aprašymas,~~

- gamybos proceso, kokybės kontrolės ir garantavimo metodų bei sisteminių priemonių, kurios bus naudojamos, aprašymas,

- tikrinimų ir bandymų, kurie bus atliekami prieš pradedant gaminti, gamybos metu ir pagaminus, aprašymas, ir kokiu dažnumu tai bus atliekama,

- priemonių, kuriomis bus tikrinama, ar pagamintas gaminys yra reikiamos kokybės, bei kokybės sistemos efektyvaus veikimo aprašymas.

2.3.3. Notifikuotoji įstaiga turi išanalizuoti ir įvertinti kokybės sistemą, siekiant nustatyti, ar ji atitinka 2.3.2 punkto reikalavimus. Laikoma, kad kokybės sistema patenkina šiuos reikalavimus, jei ji įgyvendina atitinkamą suderintą standartą.

Apie savo sprendimą notifikuotoji įstaiga informuoja gamintoją ir kitas notifikuotąsias įstaigas. Gamintojui siunčiamame pranešime turi būti pateiktos tyrimo išvados, o, davus neigiamą atsakymą, turi būti nurodytos tokio sprendimo priežastys.

2.3.4. Gamintojas ar jo įgaliotasis atstovas turi pranešti notifikuotajai įstaigai apie bet kokius kokybės sistemos pakeitimus, padarytus, pvz., ryšium su naujomis technologijomis ar nauja kokybės samprata.

2.3.5. Jei notifikuotoji įstaiga atšaukia kokybės sistemos patvirtinimą, ji apie tai praneša kitoms notifikuotosioms įstaigoms.

2.4. EB priežiūra

2.4.1. EB priežiūros tikslas užtikrinti, kad gamintojas tinkamai laikytųsi iš patvirtintos kokybės sistemos kylančių įsipareigojimų.

2.4.2. Gamintojas notifikuotajai įstaigai suteikia teisę įeiti į gamyklą atlikti patikrinimą, tikrinti patalpas, naudojamas bandymams ir laikymui, taip pat suteikia visą reikiamą informaciją, o svarbiausia:

- kokybės sistemos dokumentaciją;

- projektinę dokumentaciją;

- su kokybe susijusius dokumentus, pvz., patikrinimo ir bandymų ataskaitas, kalibravimo duomenis, ataskaitas apie atitinkamo personalo kvalifikaciją, ir t. t.

Siekiant užtikrinti, kad gamintojas laikytųsi ir taikytų kokybės sistemą, notifikuotoji įstaiga turi reguliariai atlikti auditą; notifikuotoji įstaiga gamintojui pateikia audito ataskaitą.

Be to, notifikuotoji įstaiga gali atlikti ir neplanuotus vizitus pas gamintoją. Tokių vizitų metu notifikuotoji įstaiga gali atlikti visapusišką ar dalinį auditą. Ji pateikia gamintojui ataskaitą apie vizitą, o esant reikalui, ir ataskaitą apie auditą.

2.4.3. Notifikuotoji įstaiga turi užtikrinti, kad gamintojas laikytųsi patvirtintos kokybės sistemos ir ją taikytų.

⇩ naujas

2.1. Gamybos proceso kokybės užtikrinimu pagrįsta atitiktis tipui yra atitikties įvertinimo procedūros dalis, kurią taikydamas gamintojas įvykdo 2.2 ir 2.5 punktuose nustatytas prievoles ir prisiimdamas visą atsakomybę užtikrina ir patvirtina, kad atitinkamos svarstyklės atitinka ES tipo tyrimo sertifikate aprašytą tipą ir joms taikomus šios direktyvos reikalavimus.

2.2. Gamyba

Gamintojas naudoja patvirtintą kokybės sistemą, apimančią atitinkamų svarstyklių gamybą, gatavų svarstyklių baigiamąjį tikrinimą ir bandymą, kaip nurodyta 2.3 punkte, ir yra prižiūrimas, kaip nurodyta 2.4 punkte.

2.3. Kokybės sistema

2.3.1. Gamintojas pasirinktai paskelbtajai įstaigai pateikia paraišką įvertinti kokybės sistemą, kurią jis taiko atitinkamoms svarstyklėms.

Su paraiška pateikiama ši informacija ir dokumentai:

a) gamintojo pavadinimas ir adresas bei, jei paraišką pateikia jo įgaliotasis atstovas, atstovo pavadinimas ir adresas;

b) rašytinis pareiškimas, kad ta pati paraiška nebuvo pateikta jokiai kitai paskelbtajai įstaigai;

c) visa reikiama informacija apie numatomą svarstyklių kategoriją;

d) kokybės sistemos dokumentai;

e) patvirtinto tipo techniniai dokumentai ir ES tipo tyrimo sertifikato kopija.

2.3.2. Kokybės sistema užtikrinama svarstyklių atitiktis ES tipo tyrimo sertifikate aprašytam tipui ir joms taikytiniems šios direktyvos reikalavimams.

Visi principai, reikalavimai ir nuostatos, kurių laikosi gamintojas, įforminami susistemintais ir metodiškai tvarkomais dokumentais rašytinių taisyklių, procedūrų ir instrukcijų forma. Kokybės sistemos dokumentai parengiami taip, kad jais remiantis būtų galima vienodai aiškinti kokybės programas, planus, vadovus ir įrašus.

Juose visų pirma tinkamai aprašoma:

a) kokybės tikslai ir organizacinė struktūra, vadovybės pareigos ir įgaliojimai, susiję su svarstyklių kokybe;

b) atitinkami gamybos, kokybės valdymo ir kokybės užtikrinimo metodai, procesai ir sistemingi veiksmai, kurie bus naudojami;

c) tyrimai ir bandymai, kurie bus atliekami prieš gamybą, gamybos metu ir po jos, ir kaip dažnai jie bus atliekami;

d) kokybės įrašai, t. y. patikrinimų ataskaitos, bandymų ir kalibravimo duomenys, atitinkamo susijusio personalo kvalifikacijos ataskaitos ir kt.;

e) priemonės, skirtos stebėti, ar užtikrinama reikiama svarstyklių kokybė ir ar veiksmingai veikia kokybės sistema.

2.3.3. Paskelbtoji įstaiga įvertina kokybės sistemą ir nustato, ar ji atitinka 2.3.2 punkte nurodytus reikalavimus.

Ji daro prielaidą, kad tuos reikalavimus atitinka tie kokybės sistemos elementai, kurie atitinka reikiamas susijusį darnųjį standartą ir (arba) technines specifikacijas įgyvendinančio nacionalinio standarto specifikacijas.

Be patirties kokybės valdymo sistemų srityje, audito grupėje turi būti bent vienas narys, turintis patirties atitinkamų svarstyklių vertinimo srityje ir išmanantis jų technologiją, taip pat audito grupė turi žinoti taikytinus šios direktyvos reikalavimus. Atliekant auditą surengiamas tikrinamasis vizitas gamintojo patalpose. Audito grupė peržiūri 2.3.1 punkto e papunktyje nurodytus techninius dokumentus, kad patikrintų gamintojo gebėjimą identifikuoti susijusius šios direktyvos reikalavimus ir atlikti reikalingus tyrimus, kad užtikrintų svarstyklių atitiktį tiems reikalavimams.

Sprendimas pranešamas gamintojui. Pranešime pateikiamos audito išvados ir motyvuotas sprendimas dėl įvertinimo.

2.3.4. Gamintojas įsipareigoja vykdyti su patvirtinta kokybės sistema susijusias prievoles ir užtikrinti, kad sistema toliau tinkamai ir efektyviai veiktų.

2.3.5. Gamintojas praneša paskelbtajai įstaigai, kuri patvirtino kokybės sistemą, apie visus numatomus kokybės sistemos pakeitimus.

Paskelbtoji įstaiga įvertina siūlomus pakeitimus ir nusprendžia, ar pakeista kokybės sistema ir toliau atitiks 2.3.2 punkte nurodytus reikalavimus, ar reikia ją iš naujo įvertinti.

Savo sprendimą ji praneša gamintojui. Pranešime pateikiamos tyrimo išvados ir motyvuotas sprendimas dėl vertinimo.

2.4. Paskelbtosios įstaigos vykdoma priežiūra

2.4.1. Priežiūros tikslas yra užtikrinti, kad gamintojas deramai vykdytų įsipareigojimus, susijusius su patvirtinta kokybės sistema.

2.4.2. Gamintojas leidžia paskelbtajai įstaigai patekti į gamybos, tikrinimo, bandymų bei sandėliavimo vietas ir jas įvertinti, taip pat suteikia jai visą būtiną informaciją, visų pirma:

a) kokybės sistemos dokumentus;

b) kokybės įrašus, t. y. patikrinimų ataskaitas, bandymų ir kalibravimo duomenis, susijusio personalo kvalifikacijos ataskaitas ir kt.

2.4.3. Paskelbtoji įstaiga atlieka periodinį auditą, kad įsitikintų, jog gamintojas turi ir taiko kokybės sistemą, ir audito ataskaitą pateikia gamintojui.

2.4.4. Be to, paskelbtoji įstaiga gali iš anksto nepranešusi atvykti pas gamintoją. Tokių apsilankymų metu paskelbtoji įstaiga prireikus gali atlikti svarstyklių bandymus arba pavesti juos atlikti, kad patikrintų, ar kokybės sistema veikia tinkamai. Paskelbtoji įstaiga pateikia gamintojui apsilankymo ataskaitą ir, jei buvo atliekami bandymai, bandymų ataskaitą.

2.5. Atitikties ženklas ir atitikties deklaracija

2.5.1. Visas svarstykles, atitinkančias ES tipo tyrimo sertifikate aprašytą tipą ir taikytinus šios direktyvos reikalavimus, gamintojas pažymi CE ženklu, III priedo 1 punkte numatytais užrašais ir 2.3.1 punkte nurodytos paskelbtosios įstaigos atsakomybe jos identifikaciniu numeriu.

2.5.2. Gamintojas parengia rašytinę svarstyklių modelio atitikties deklaraciją ir saugo ją 10 metų po svarstyklių pateikimo rinkai, kad nacionalinės institucijos galėtų ją patikrinti. Atitikties deklaracijoje nurodomas svarstyklių modelis, kuriam ji buvo parengta.

Atitikties deklaracijos kopija, jei prašoma, pateikiama atitinkamoms institucijoms.

2.6. Gamintojas ne mažiau kaip 10 metų po svarstyklių pateikimo rinkai saugo šiuos dokumentus, kad nacionalinės institucijos galėtų juos patikrinti:

a) 2.3.1 punkte nurodytus dokumentus;

b) 2.3.5 punkte nurodytus patvirtintus pakeitimus;

c) 2.3.5, 2.4.3 ir 2.4.4 punktuose nurodytus paskelbtosios įstaigos sprendimus ir ataskaitas.

2.7. Kiekviena paskelbtoji įstaiga informuoja ją paskelbusias institucijas apie išduotus arba panaikintus kokybės sistemos patvirtinimus ir periodiškai arba gavusi ją paskelbusių institucijų prašymą pateikia joms atsisakytų išduoti, sustabdyto arba kitaip apriboto galiojimo kokybės sistemos patvirtinimų sąrašą.

2.8. Įgaliotasis atstovas

2.3.1, 2.3.5, 2.5 ir 2.6 punktuose išvardytas gamintojo prievoles jo vardu ir jo atsakomybe gali vykdyti jo įgaliotasis atstovas, jeigu šios prievolės nurodytos įgaliojime.

3. D1 MODULIS – gamybos proceso kokybės užtikrinimas

3.1. Gamybos proceso kokybės užtikrinimas yra atitikties įvertinimo procedūra, kurią taikydamas gamintojas įvykdo 3.2, 3.4 ir 3.7 punktuose nustatytas prievoles ir prisiimdamas visą atsakomybę užtikrina ir patvirtina, kad atitinkamos svarstyklės atitinka joms taikomus šios direktyvos reikalavimus.

3.2. Techniniai dokumentai

Gamintojas parengia techninius dokumentus. Dokumentai turi būti parengti taip, kad jais remiantis būtų galima įvertinti svarstyklių atitiktį susijusiems reikalavimams, be to, prie jų pridedama tinkama pavojaus (-ų) analizė ir įvertinimas. Techniniuose dokumentuose nurodomi taikytini reikalavimai, ir šie dokumentai, kiek reikia vertinimui, apima svarstyklių

projektavimą, gamybą ir veikimą. Techninius dokumentus, kai tikslinga, sudaro bent jau šie dokumentai ir informacija:

a) bendras svarstyklių aprašymas;

b) projekto eskizas ir sudedamųjų dalių, mazgų, grandinių ir kt. brėžiniai ir schemos;

c) tiems brėžiniams ir schemoms bei svarstyklių veikimui suprasti būtini aprašymai bei paaiškinimai;

d) visiškai arba iš dalies taikomų darniųjų standartų ir (arba) kitų susijusių techninių specifikacijų, kurių nuorodos paskelbtos *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, sąrašas ir, jei tie darnieji standartai nebuvo taikomi, sprendinių, kuriais užtikrinama atitiktis šios direktyvos esminiams reikalavimams, aprašymas. Jeigu darnieji standartai taikyti iš dalies, techniniuose dokumentuose nurodomos taikytos dalys;

e) atliktų projektinių skaičiavimų, tyrimų ir kt. rezultatai;

f) bandymų ataskaitos.

3.3. Gamintojas saugo techninius dokumentus 10 metų po svarstyklių pateikimo rinkai, kad susijusios nacionalinės institucijos galėtų juos patikrinti.

3.4. Gamyba

Gamintojas naudoja patvirtintą kokybės sistemą, apimančią atitinkamų svarstyklių gamybą, gatavų gaminių tikrinimą ir bandymą, kaip nurodyta 3.5 punkte, ir yra prižiūrimas, kaip nurodyta 3.6 punkte.

3.5. Kokybės sistema

3.5.1. Gamintojas pasirinktai paskelbtajai įstaigai pateikia paraišką įvertinti kokybės sistemą, kurią jis taiko atitinkamoms svarstyklėms.

Su paraiška pateikiama ši informacija ir dokumentai:

a) gamintojo pavadinimas ir adresas bei, jei paraišką pateikia jo įgaliotasis atstovas, atstovo pavadinimas ir adresas;

b) rašytinis pareiškimas, kad ta pati paraiška nebuvo pateikta jokiai kitai paskelbtajai įstaigai;

c) visa reikiama informacija apie numatomą svarstyklių kategoriją;

d) kokybės sistemos dokumentai;

e) 3.2 punkte nurodyti techniniai dokumentai.

3.5.2. Kokybės sistema užtikrinama svarstyklių atitiktis joms taikomiems šios direktyvos reikalavimams.

Visi principai, reikalavimai ir nuostatos, kurių laikosi gamintojas, įforminami susistemintais ir metodiškai tvarkomais dokumentais rašytinių taisyklių, procedūrų ir instrukcijų forma. Kokybės sistemos dokumentai parengiami taip, kad jais remiantis būtų galima vienodai aiškinti kokybės programas, planus, vadovus ir įrašus.

Juose visų pirma tinkamai aprašoma:

a) kokybės tikslai ir organizacinė struktūra, vadovybės pareigos ir įgaliojimai, susiję su svarstyklių kokybe;

b) atitinkami gamybos, kokybės valdymo ir kokybės užtikrinimo metodai, procesai ir sistemingi veiksmai, kurie bus naudojami;

c) tyrimai ir bandymai, kurie bus atliekami prieš gamybą, gamybos metu ir po jos, ir kaip dažnai jie bus atliekami;

d) kokybės įrašai, t. y. patikrinimų ataskaitos, bandymų ir kalibravimo duomenys, atitinkamo susijusio personalo kvalifikacijos ataskaitos ir kt.;

e) priemonės, skirtos stebėti, ar užtikrinama reikiama svarstyklių kokybė ir ar veiksmingai veikia kokybės sistema.

3.5.3. Paskelbtoji įstaiga įvertina kokybės sistemą ir nustato, ar ji atitinka 3.5.2 punkte nurodytus reikalavimus.

Ji daro prielaidą, kad tuos reikalavimus atitinka tie kokybės sistemos elementai, kurie atitinka reikiamas susijusį darnųjį standartą ir (arba) techninę specifikaciją įgyvendinančio nacionalinio standarto specifikacijas.

Be patirties kokybės valdymo sistemų srityje, audito grupėje turi būti bent vienas narys, turintis patirties atitinkamų svarstyklių vertinimo srityje ir išmanantis jų technologiją, taip pat audito grupė turi žinoti taikytinus šios direktyvos reikalavimus. Atliekant auditą surengiamas tikrinamasis vizitas gamintojo patalpose. Audito grupė peržiūri 3.2 punkte nurodytus techninius dokumentus, kad patikrintų gamintojo gebėjimą identifikuoti susijusius šios direktyvos reikalavimus ir atlikti reikalingus tyrimus, kad užtikrintų svarstyklių atitiktį tiems reikalavimams.

Sprendimas pranešamas gamintojui. Pranešime pateikiamos audito išvados ir motyvuotas sprendimas dėl įvertinimo.

3.5.4. Gamintojas įsipareigoja vykdyti su patvirtinta kokybės sistema susijusias prievoles ir užtikrinti, kad sistema toliau tinkamai ir efektyviai veiktų.

3.5.5. Gamintojas praneša paskelbtajai įstaigai, kuri patvirtino kokybės sistemą, apie visus numatomus kokybės sistemos pakeitimus.

Paskelbtoji įstaiga įvertina siūlomus pakeitimus ir nusprendžia, ar pakeista kokybės sistema ir toliau atitiks 3.5.2 punkte nurodytus reikalavimus, ar reikia ją iš naujo įvertinti.

Savo sprendimą ji praneša gamintojui. Pranešime pateikiamos tyrimo išvados ir motyvuotas sprendimas dėl vertinimo.

3.6. Paskelbtosios įstaigos vykdoma priežiūra

3.6.1. Priežiūros tikslas yra užtikrinti, kad gamintojas deramai vykdytų įsipareigojimus, susijusius su patvirtinta kokybės sistema.

3.6.2. Gamintojas leidžia paskelbtajai įstaigai patekti į gamybos, tikrinimo, bandymų bei sandėliavimo vietas ir jas įvertinti, taip pat suteikia jai visą būtiną informaciją, visų pirma:

a) kokybės sistemos dokumentus;

b) 3.2 punkte nurodytus techninius dokumentus;

c) kokybės įrašus, t. y. patikrinimų ataskaitas, bandymų ir kalibravimo duomenis, susijusio personalo kvalifikacijos ataskaitas ir kt.

3.6.3. Paskelbtoji įstaiga atlieka periodinį auditą, kad įsitikintų, jog gamintojas turi ir taiko kokybės sistemą, ir audito ataskaitą pateikia gamintojui.

3.6.4. Be to, paskelbtoji įstaiga gali iš anksto nepranešusi atvykti pas gamintoją. Tokių apsilankymų metu paskelbtoji įstaiga prireikus gali atlikti gaminių bandymus arba pavesti juos atlikti, kad patikrintų, ar kokybės sistema veikia tinkamai. Paskelbtoji įstaiga pateikia gamintojui apsilankymo ataskaitą ir, jei buvo atliekami bandymai, bandymų ataskaitą.

3.7. Atitikties ženklas ir atitikties deklaracija

3.7.1. Visas svarstykles, atitinkančias taikytinus šios direktyvos reikalavimus, gamintojas pažymi CE ženklu, III priedo 1 punkte numatytais užrašais ir 3.5.1 punkte nurodytos paskelbtosios įstaigos atsakomybe jos identifikaciniu numeriu.

3.7.2. Gamintojas parengia rašytinę svarstyklių modelio atitikties deklaraciją ir saugo ją 10 metų po svarstyklių pateikimo rinkai, kad nacionalinės institucijos galėtų ją patikrinti. Atitikties deklaracijoje nurodomas svarstyklių modelis, kuriam ji buvo parengta.

Atitikties deklaracijos kopija, jei prašoma, pateikiama atitinkamoms institucijoms.

3.8. Gamintojas ne mažiau kaip 10 metų po svarstyklių pateikimo rinkai saugo šiuos dokumentus, kad nacionalinės institucijos galėtų juos patikrinti:

a) 3.5.1 punkte nurodytus dokumentus;

b) 3.5.5 punkte nurodytus patvirtintus pakeitimus;

c) 3.5.5, 3.6.3 ir 3.6.4 punktuose nurodytus paskelbtosios įstaigos sprendimus ir ataskaitas.

3.9. Kiekviena paskelbtoji įstaiga informuoja ją paskelbusias institucijas apie išduotus arba panaikintus kokybės sistemos patvirtinimus ir periodiškai arba gavusi ją paskelbusių institucijų prašymą pateikia joms atsisakytų išduoti, sustabdyto arba kitaip apriboto galiojimo kokybės sistemos patvirtinimų sąrašą.

3.10. Įgaliotasis atstovas

3.3, 3.5.1, 3.5.5, 3.7 ir 3.8 punktuose išvardytas gamintojo prievoles jo vardu ir atsakomybe gali vykdyti jo įgaliotasis atstovas, jeigu jos nurodytos įgaliojime.

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

~~3~~4. ~~EB patikrinimas~~ ⌦ F MODULIS – gaminio patikra pagrįsta atitiktis tipui ⌫

↓ 2009/23/EB

~~3.1. EB patikrinimas yra procedūra, pagal kurią Bendrijoje įsisteigęs gamintojas ar jo įgaliotasis asmuo užtikrina, kad svarstyklės, kurios buvo patikrintos pagal 3.3 punktą, kur tai taikytina, atitinka EB tipo tyrimo liudijime nurodytą tipą ir įvykdo joms taikomos direktyvos reikalavimus.~~

~~3.2. Gamintojas privalo imtis visų būtinų priemonių, kad gamybos procese būtų užtikrinta svarstyklių atitiktis, kur taikytina, tipui, aprašytam EB tipo tyrimo liudijime, ir joms taikomos šios direktyvos reikalavimams. Bendrijoje įsisteigęs gamintojas ar jo atstovas privalo paženklinti atitikties ženklu „CE“ kiekvienas svarstykles bei parengti raštišką atitikties deklaraciją.~~

~~3.3. Notifikuotoji įstaiga, siekdama patikrinti gaminio atitiktį šios direktyvos reikalavimams, privalo atlikti kiekvieno gaminio atitinkamus tyrimus ir bandymus, kaip nurodyta 3.5 punkte.~~

~~3.4. Jei svarstyklėms netaikomas EB tipo patvirtinimas, notifikuotajai įstaigai pareikalavus, privalo būti pateikta III priede nurodyta šių svarstyklių projekto dokumentacija.~~

~~*3.5. Kiekvienų svarstyklių patikrinimas ir bandymas.*~~

~~3.5.1. Siekiant nustatyti svarstyklių atitiktį, jei reikia, tipui, nurodytam EB tipo tyrimo liudijime, bei joms taikomos direktyvos reikalavimams, kiekvienos svarstyklės atskirai ištiriamos ir atliekami jų atitinkami bandymai, nustatyti atitinkamuose 6 straipsnio 1 dalyje nurodytuose suderintuose standartuose, arba lygiaverčiai bandymai.~~

~~3.5.2. Notifikuotoji įstaiga kiekvienas svarstykles paženklina skiriamuoju numeriu, kurio atitiktis reikalavimams buvo nustatyta, bei išduoda atitikties liudijimą pagal atliktus bandymus.~~

~~3.5.3. Gamintojas ar jo įgaliotasis atstovas privalo užtikrinti, kad pareikalavus būtų pateiktas notifikuotosios įstaigos išduotas atitikties liudijimas.~~

⇩ naujas

4.1. Gaminio patikra pagrįsta atitiktis tipui yra atitikties įvertinimo procedūros dalis, kurią taikydamas gamintojas įvykdo 4.2, 4.5.1 ir 4.6 punktuose nustatytas prievoles ir prisiimdamas visą atsakomybę užtikrina ir patvirtina, kad atitinkamos svarstyklės, kurioms taikytos 4.3 punkto nuostatos, atitinka ES tipo tyrimo sertifikate aprašytą tipą ir joms taikomus šios direktyvos reikalavimus.

4.2. Gamyba

Gamintojas imasi visų būtinų priemonių, kad gamybos procesu ir jo stebėsena būtų užtikrinta pagamintų svarstyklių atitiktis ES tipo tyrimo sertifikate aprašytam patvirtintam tipui ir joms taikomiems šios direktyvos reikalavimams.

4.3. Patikra

Gamintojo pasirinkta paskelbtoji įstaiga atlieka reikiamus tyrimus ir bandymus, kad patikrintų svarstyklių atitiktį ES tipo tyrimo sertifikate aprašytam patvirtintam tipui ir atitinkamiems šios direktyvos reikalavimams.

Tyrimai ir bandymai, kuriais nustatoma svarstyklių atitiktis atitinkamiems reikalavimams, atliekami tiriant ir bandant kiekvienas svarstykles, kaip nurodyta 4.4 punkte.

4.4. Atitikties patikra tiriant ir išbandant kiekvienas svarstykles

4.4.1. Tiriamos visos svarstyklės ir atliekami reikiami jų bandymai, nurodyti atitinkamuose darniuosiuose standartuose ir (arba) techninėse specifikacijose, arba lygiaverčiai bandymai, kad būtų patikrinta jų atitiktis ES tipo tyrimo sertifikate aprašytam patvirtintam tipui ir atitinkamiems šios direktyvos reikalavimams.

Jei tokio darniojo standarto nėra, dėl atliktinų bandymų sprendžia atitinkama paskelbtoji įstaiga.

4.4.2. Paskelbtoji įstaiga išduoda atliktų tyrimų ir bandymų atitikties sertifikatą ir visas patvirtintas svarstykles pažymi savo identifikaciniu numeriu arba paveda tai padaryti jos atsakomybe.

Gamintojas saugo atitikties sertifikatus 10 metų po svarstyklių pateikimo rinkai, kad nacionalinės institucijos galėtų juos patikrinti.

4.5. Atitikties ženklas ir atitikties deklaracija

4.5.1. Visas svarstykles, atitinkančias ES tipo tyrimo sertifikate aprašytą patvirtintą tipą ir taikytinus šios direktyvos reikalavimus, gamintojas pažymi CE ženklu, III priedo 1 punkte numatytais užrašais ir 4.3 punkte nurodytos paskelbtosios įstaigos atsakomybe jos identifikaciniu numeriu.

4.5.2. Gamintojas parengia rašytinę svarstyklių modelio atitikties deklaraciją ir saugo ją 10 metų po svarstyklių pateikimo rinkai, kad nacionalinės institucijos galėtų ją patikrinti. Atitikties deklaracijoje nurodomas svarstyklių modelis, kuriam ji buvo parengta.

Atitikties deklaracijos kopija, jei prašoma, pateikiama atitinkamoms institucijoms.

Jei 4.3 punkte nurodyta paskelbtoji įstaiga sutinka ir prisiima atsakomybę, gamintojas svarstykles taip pat gali pažymėti jos identifikaciniu numeriu.

4.6. Jei paskelbtoji įstaiga sutinka ir prisiima atsakomybę, gamintojas svarstykles jos identifikaciniu numeriu gali pažymėti gamybos proceso metu.

4.7. Įgaliotasis atstovas

Gamintojo prievoles jo vardu ir atsakomybe gali vykdyti jo įgaliotasis atstovas, jeigu jos nurodytos įgaliojime. Įgaliotasis atstovas negali vykdyti 4.2 ir 4.5.1 punktuose nustatytų gamintojo prievolių.

5. F1 MODULIS – gaminio patikra pagrįsta atitiktis

5.1. Gaminio patikra pagrįsta atitiktis yra atitikties įvertinimo procedūra, kurią taikydamas gamintojas įvykdo 5.2, 5.3, 5.6.1 ir 5.7 punktuose nustatytas prievoles ir prisiimdamas visą atsakomybę užtikrina ir patvirtina, kad atitinkamos svarstyklės, kurioms taikytos 5.4 punkto nuostatos, atitinka joms taikomus šios direktyvos reikalavimus.

5.2. Techniniai dokumentai

Gamintojas parengia techninius dokumentus. Dokumentai turi būti parengti taip, kad jais remiantis būtų galima įvertinti svarstyklių atitiktį susijusiems reikalavimams, be to, prie jų pridedama tinkama pavojaus (-ų) analizė ir įvertinimas. Techniniuose dokumentuose nurodomi taikytini reikalavimai, ir šie dokumentai, kiek reikia vertinimui, apima svarstyklių projektavimą, gamybą ir veikimą. Techninius dokumentus, kai tikslinga, sudaro bent jau šie dokumentai ir informacija:

a) bendras svarstyklių aprašymas;

b) projekto eskizas ir sudedamųjų dalių, mazgų, grandinių ir kt. brėžiniai ir schemos;

c) tiems brėžiniams ir schemoms bei svarstyklių veikimui suprasti būtini aprašymai bei paaiškinimai;

d) visiškai arba iš dalies taikomų darniųjų standartų ir (arba) kitų susijusių techninių specifikacijų, kurių nuorodos paskelbtos *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, sąrašas ir, jei tie darnieji standartai nebuvo taikomi, sprendinių, kuriais užtikrinama atitiktis šios direktyvos esminiams reikalavimams, aprašymas. Jeigu darnieji standartai taikyti iš dalies, techniniuose dokumentuose nurodomos taikytos dalys;

e) atliktų projektinių skaičiavimų, tyrimų ir kt. rezultatai;

f) bandymų ataskaitos.

Gamintojai saugo techninius dokumentus 10 metų po svarstyklių pateikimo rinkai, kad susijusios nacionalinės institucijos galėtų juos patikrinti.

5.3. Gamyba

Gamintojas imasi visų būtinų priemonių, kad gamybos procesu ir jo stebėsena būtų užtikrinta pagamintų svarstyklių atitiktis taikytiniems šios direktyvos reikalavimams.

5.4. Patikra

Gamintojo pasirinkta paskelbtoji įstaiga atlieka reikiamus tyrimus ir bandymus, kad patikrintų svarstyklių atitiktį taikytiniems šios direktyvos reikalavimams.

Tyrimai ir bandymai, kuriais nustatoma atitiktis šiems reikalavimams, atliekami tiriant ir bandant kiekvienas svarstykles, kaip nurodyta 5.5 punkte.

5.5. Atitikties patikra tiriant ir išbandant kiekvienas svarstykles

5.5.1. Tiriamos visos svarstyklės ir atliekami reikiami jų bandymai, nurodyti atitinkamuose darniuosiuose standartuose ir (arba) techninėse specifikacijose, arba lygiaverčiai bandymai, kad būtų patikrinta jų atitiktis taikytiniems reikalavimams. Jei tokio darniojo standarto ir (arba) techninės specifikacijos nėra, dėl atliktinų bandymų sprendžia atitinkama paskelbtoji įstaiga.

5.5.2. Paskelbtoji įstaiga išduoda atliktų tyrimų ir bandymų atitikties sertifikatą ir visas patvirtintas svarstykles pažymi savo identifikaciniu numeriu arba paveda tai padaryti jos atsakomybe.

Gamintojas saugo atitikties sertifikatus 10 metų po svarstyklių pateikimo rinkai, kad nacionalinės institucijos galėtų juos patikrinti.

5.6. Atitikties ženklas ir atitikties deklaracija

5.6.1. Visas svarstykles, atitinkančias taikytinus šios direktyvos reikalavimus, gamintojas pažymi CE ženklu, III priedo 1 punkte numatytais užrašais ir 5.4 punkte nurodytos paskelbtosios įstaigos atsakomybe jos identifikaciniu numeriu.

5.6.2. Gamintojas parengia rašytinę svarstyklių modelio atitikties deklaraciją ir saugo ją 10 metų po svarstyklių pateikimo rinkai, kad nacionalinės institucijos galėtų ją patikrinti. Atitikties deklaracijoje nurodomas svarstyklių modelis, kuriam ji buvo parengta.

Atitikties deklaracijos kopija, jei prašoma, pateikiama atitinkamoms institucijoms.

Jei 5.5 punkte nurodyta paskelbtoji įstaiga sutinka ir prisiima atsakomybę, gamintojas svarstykles taip pat gali pažymėti jos identifikaciniu numeriu.

5.7. Jei paskelbtoji įstaiga sutinka ir prisiima atsakomybę, gamintojas svarstykles jos identifikaciniu numeriu gali pažymėti gamybos proceso metu.

5.8. Įgaliotasis atstovas

Gamintojo prievoles jo vardu ir atsakomybe gali vykdyti jo įgaliotasis atstovas, jeigu jos nurodytos įgaliojime. Įgaliotasis atstovas negali vykdyti 5.3 ir 5.6.1 punktuose nustatytų gamintojo prievolių.

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

~~46.EB vieneto patikra~~ ⌦ G MODULIS – vieneto patikra pagrįsta atitiktis ⌫

↓ 2009/23/EB

~~4.1. EB vieneto patikrinimas yra procedūra, kai Bendrijoje įsisteigęs gamintojas arba jo įgaliotasis atstovas užtikrina ir pareiškia, kad konkrečios paskirties svarstyklės, turinčios 4.2 punkte nurodytą liudijimą, atitinka jam taikomos direktyvos reikalavimus. Gamintojas arba jo įgaliotasis atstovas privalo paženklinti svarstykles atitikties ženklu „CE“ ir parengti raštišką atitikties deklaraciją.~~

~~4.2. Siekdama užtikrinti svarstyklių atitiktį šios direktyvos atitinkamiems reikalavimams, notifikuotoji įstaiga privalo ištirti svarstykles bei atlikti atitinkamus bandymus, nustatytus atitinkamame (-uose) 6 straipsnio 1 dalyje nurodytame (-uose) suderintame (-uose) standarte (-uose), ar lygiaverčius bandymus.~~

~~Notifikuotoji įstaiga privalo svarstykles, kurių atitiktis buvo nustatyta, paženklinti arba pavesti paženklinti skiriamuoju numeriu bei išduoti atitikties liudijimą pagal atliktus bandymus.~~

~~4.3. Svarstyklių techninių dokumentų, susijusių su instrumento projektavimu, pateikimo tikslas, kaip nurodyta III priede, yra padėti įvertinti atitiktį šios direktyvos reikalavimams bei suprasti šių svarstyklių konstrukciją, gamybą ir veikimą. Notifikuotoji įstaiga privalo turėti galimybę jais naudotis.~~

~~4.4. Gamintojas ar jo įgaliotasis atstovas privalo užtikrinti, kad pareikalavus būtų pateiktas notifikuotosios įstaigos išduotas atitikties liudijimas.~~

⇩ naujas

6.1. Vieneto patikra grindžiama atitiktis yra atitikties įvertinimo procedūra, kurią taikydamas gamintojas įvykdo 6.2, 6.3 ir 6.5 punktuose nustatytas prievoles ir prisiimdamas visą atsakomybę užtikrina ir patvirtina, kad atitinkamos svarstyklės, kurioms taikytos 6.4 punkto nuostatos, atitinka joms taikytinus šios direktyvos reikalavimus.

6.2. Techniniai dokumentai

Gamintojas parengia techninius dokumentus ir pateikia juos 6.4 punkte nurodytai paskelbtajai įstaigai. Dokumentai turi būti parengti taip, kad jais remiantis būtų galima įvertinti svarstyklių atitiktį susijusiems reikalavimams, be to, prie jų pridedama tinkama pavojaus (-ų) analizė ir įvertinimas. Techniniuose dokumentuose nurodomi taikytini reikalavimai, ir šie dokumentai, kiek reikia vertinimui, apima svarstyklių projektavimą, gamybą ir veikimą.

Techninius dokumentus, kai tikslinga, sudaro bent jau šie dokumentai ir informacija:

a) bendras svarstyklių aprašymas;

b) projekto eskizas ir sudedamųjų dalių, mazgų, grandinių ir kt. brėžiniai ir schemos;

c) tiems brėžiniams ir schemoms bei svarstyklių veikimui suprasti būtini aprašymai bei paaiškinimai;

d) visiškai arba iš dalies taikomų darniųjų standartų ir (arba) kitų susijusių techninių specifikacijų, kurių nuorodos paskelbtos *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, sąrašas ir, jei tie darnieji standartai nebuvo taikomi, sprendinių, kuriais užtikrinama atitiktis šios direktyvos esminiams reikalavimams, aprašymas. Jeigu darnieji standartai taikyti iš dalies, techniniuose dokumentuose nurodomos taikytos dalys;

e) atliktų projektinių skaičiavimų, tyrimų ir kt. rezultatai;

f) bandymų ataskaitos.

Gamintojai saugo techninius dokumentus 10 metų po svarstyklių pateikimo rinkai, kad susijusios nacionalinės institucijos galėtų juos patikrinti.

6.3. Gamyba

Gamintojas imasi visų būtinų priemonių, kad gamybos procesu ir jo stebėsena būtų užtikrinta pagamintų svarstyklių atitiktis taikytiniems šios direktyvos reikalavimams.

6.4. Patikra

Gamintojo pasirinkta paskelbtoji įstaiga atlieka arba paveda atlikti reikiamus tyrimus ir bandymus, nurodytus atitinkamuose darniuosiuose standartuose ir (arba) techninėse specifikacijose, arba lygiaverčius bandymus, kad patikrintų svarstyklių atitiktį taikytiniems šios direktyvos reikalavimams. Jei tokio darniojo standarto ir (arba) techninės specifikacijos nėra, dėl atliktinų bandymų sprendžia atitinkama paskelbtoji įstaiga.

Paskelbtoji įstaiga išduoda atliktų tyrimų ir bandymų atitikties sertifikatą ir patvirtintas svarstykles pažymi savo identifikaciniu numeriu arba paveda tai padaryti jos atsakomybe.

Gamintojas saugo atitikties sertifikatus 10 metų po svarstyklių pateikimo rinkai, kad nacionalinės institucijos galėtų juos patikrinti.

6.5. Atitikties ženklas ir atitikties deklaracija

6.5.1. Visas svarstykles, atitinkančias taikytinus šios direktyvos reikalavimus, gamintojas pažymi CE ženklu, III priedo 1 punkte numatytais užrašais ir 6.4 punkte nurodytos paskelbtosios įstaigos atsakomybe jos identifikaciniu numeriu.

6.5.2. Gamintojas parengia rašytinę atitikties deklaraciją ir saugo ją 10 metų po svarstyklių pateikimo rinkai, kad nacionalinės institucijos galėtų ją patikrinti. Atitikties deklaracijoje nurodomos svarstyklės, kurioms ji buvo parengta.

Atitikties deklaracijos kopija, jei prašoma, pateikiama atitinkamoms institucijoms.

6.6. Įgaliotasis atstovas

6.2 ir 6.5 punktuose išvardytas gamintojo prievoles jo vardu ir atsakomybe gali vykdyti jo įgaliotasis atstovas, jeigu jos nurodytos įgaliojime.

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

~~5~~7. Bendrosios nuostatos

~~5~~7.1. Jeigu transportuojant svarstykles į naudojimo vietą jų nereikia išmontuoti, jei svarstyklių nereikia surinkti ar atlikti kitų techninių montavimo darbų naudojimo vietoje, kurie galėtų turėti įtakos svarstyklių veikimui, ir jeigu naudojimo vietoje atsižvelgiama į gravitacijos vertę arba gravitacijos pokyčiai neturi įtakos svarstyklių veikimui, ~~EB tipo atitikties deklaracija (gamybos kokybės garantija), EB patikra, bei EB vienetų patikra~~ ⌦ atitiktis ⌫ gali būti ~~atliktos~~ ⌦ įvertinta ⌫ gamintojo patalpose ar kurioje nors kitoje vietoje ⌦ taikant D, D1, F, F1 arba G modulius ⌫ . Visais kitais atvejais šios procedūros turi būti atliktos svarstyklių naudojimo vietoje.

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

~~5~~7.2. Jeigu svarstyklių veikimui gravitacijos pokyčiai turi įtakos, ~~5~~7.1 punkte nurodytos procedūros gali būti atliekamos dviem etapais, antrajame etape atliekant visus tyrimus ir bandymus, kurių rezultatai priklauso nuo gravitacijos, o pirmame etape visus kitus tyrimus ir bandymus. Antrojo etapo procedūros turi būti atliekamos svarstyklių naudojimo vietoje. Jeigu valstybė narė savo teritorijoje yra nustačiusi gravitacijos zonas, frazė „svarstykl~~ės~~ių naudojimo vietoje“ gali būti skaitoma „gravitacijos zonoje, kurioje naudojamos svarstyklės“.

~~5~~7.2.1. Kai gamintojas pasirenka vieną iš ~~5~~7.1 punkte nurodytų procedūrų atlikti dviem etapais ir šią procedūrą šiuose etapuose vykdo skirtingos šalys, svarstyklės, praėjusios pirmą procedūros etapą, ženklinamos šiame etape dalyvavusios ~~notifikuotosios~~ paskelbtosios įstaigos ~~skiriamuoju~~ identifikaciniu numeriu.

~~5~~7.2.2. Šalis, atlikusi pirmąjį ~~šios~~ procedūros etapą, ~~privalo~~ išduo~~ti~~da kiekvienoms svarstyklėms ~~liudijimą~~ sertifikatą, kuriame ~~būtų nurodyti~~ nurodo būtin~~i~~us šių svarstyklių identifikacini~~ai~~us duomen~~y~~is~~, bei~~ ir ~~smulkiai~~ išsamiai aprašo~~mi~~ atlikt~~i~~us tyrim~~ai~~us bei bandym~~ai~~us.

Šalis, atliekanti antrąjį procedūros etapą, ~~privalo atlikti~~ atlieka dar neatliktus tyrimus bei bandymus.

Gamintojas ar jo įgaliotasis atstovas ~~privalo užtikrinti, kad pareikalavus būtų pateiktas notifikuotosios įstaigos išduotas atitikties liudijimas~~ ⌦ užtikrina, kad galėtų, jei prašoma, pateikti paskelbtosios įstaigos išduotus atitikties sertifikatus ⌫ .

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

~~5~~7.2.3. Gamintojas, kuris pasirinko ~~EB tipo atitikties deklaraciją (produkcijos kokybės garantija)~~ pirmajame etape ⌦ taikyti D arba D1 modulį ⌫ , tą pačią procedūrą gali tęsti ir

antrajame etape arba gali nuspręsti antrajame etape ~~naudoti EB patikros procedūrą~~ ⌦ taikyti atitinkamai F arba F1 modulį ⌫ .

~~5~~7.2.4. ⌦ CE ženklu ⌫ ~~S~~svarstyklės ženklinamos ~~atitikties ženklu „CE“~~ užbaigus antrąjį procedūros etapą, kartu nurodant ~~notifikuotosios~~ paskelbtosios įstaigos, dalyvavusios antrajame etape, ~~skiriamąjį~~ identifikacinį numerį.

↓ 2009/23/EB

~~III PRIEDAS~~

~~PROJEKTINĖ DOKUMENTACIJA~~

~~Techninė dokumentacija privalo būti parengta taip, kad būtų aiški produkto konstrukcija, gamyba ir veikimas ir kad būtų galima atlikti jo atitikties šios direktyvos reikalavimams įvertinimą.~~

~~Dokumentacijoje, kiek tai yra susiję su įvertinimu, turi būti pateikta:~~

- ~~bendras tipo aprašymas;~~
- ~~abstraktūs projektai ir gamybiniai brėžiniai bei komponentų planai, komponentų mazgai, grandinės ir kt.,~~
- ~~aprašymai ir paaiškinimai, reikalingi, kad būtų suprantami pirmiau nurodyti dalykai, įskaitant svarstyklių veikimą,~~
- ~~6 straipsnio 1 dalyje nurodytų suderintų standartų, kurie taikomi visi ar iš dalies, sąrašas, ir tais atvejais, kai suderinti standartai, nurodyti 6 straipsnio 1 dalyje, netaikomi – sprendimų, priimtų siekiant įvykdyti pagrindinius reikalavimus, aprašymas,~~
- ~~projektinių skaičiavimų ir tyrimų rezultatai ir kt.,~~
- ~~bandymų ataskaitos,~~
- ~~EB tipo patvirtinimo liudijimai ir atitinkamų bandymų, atliktų su svarstyklėmis, kurių dalys identiškos nurodytoms projekte, ataskaitos.~~

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

~~IV~~III PRIEDAS

~~ATITIKTIES ŽENKLAS „CE“~~ ⌦ CE ŽENKLAS ⌫ IR UŽRAŠAI

1. Svarstyklės, kurioms taikoma ~~EB~~ ⌦ ES ⌫ atitikties įvertinimo procedūra

1.1. Ant šių svarstyklių turi būti:

a) – ~~atitikties~~ ⌦ CE ⌫ ženklas ~~„CE“, susidedantis iš simbolio „CE“, aprašyto VI priede~~, ⌦ kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 765/2008 VII priede, po kurio įrašomas ⌫

– ~~notifikuotosios (-ųjų) įstaigos (-ų), dalyvavusios (-ių) atliekant EB priežiūrą ar EB patikrinimą, skiriamasis (-ieji) numeris (-iai)~~ ⌦ gamybos kontrolės etape dalyvavusios paskelbtosios įstaigos identifikacinis numeris ⌫;

↓ 2009/23/EB

~~Svarstyklės turi būti ženklinamos minėtu ženklu ir užrašais aiškiai juos kartu sugrupavus;~~

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

b) žalias lipdukas, ne mažesnis kaip 12,5 mm × 12,5 mm, kuriame vaizduojama juodos spalvos didžioji M raidė;

c) toliau nurodyti užrašai:

i) – kur reikia, ~~EB tipo patvirtinimo liudijimo~~ ⌦ ES tipo tyrimo sertifikato ⌫ numeris;

ii) – gamintojo ženklas ar pavadinimas;

iii) – tikslumo klasė, pažymėta ovale arba tarp dviejų lygiagrečių linijų, sujungtų pusrutuliais;

iv) – didžiausioji ribinė masė, pažymėta taip: Max …;

v) – mažiausioji ribinė masė, pažymėta taip: Min …;

vi) – patikros padalos vertė, pažymėta taip: e = …;

vii) – du paskutiniai skaitmenys metų, kuriais buvo ~~ženklinama atitikties ženklu „CE“~~ ⌦ paženklinta CE ženklu ⌫ ;

~~be to, kur~~ ⌦ ir, kai ⌫ taikytina:

↓ 2009/23/EB

viii) – serijos numeris;

ix) – atpažinimo ženklas ant atskirų svarstykles sudarančių ir tarpusavyje susijusių blokų;

x) – padalos vertė, jei ji nelygi e, pažymėta taip: d = …~~,~~;

xi) – didžiausioji pridedama taros masė, pažymėta taip: T = + …~~,~~;

xii) – didžiausioji atimama taros masė, jei ji nelygi Max, pažymėta taip: T = – …~~,~~;

xiii) – patikros padalos vertė, jei skiriasi nuo d, pažymėta taip: d_T = …~~,~~;

xiv) – didžiausioji saugi masė, jei nelygi Max, pažymėta taip: Lim …~~,~~;

xv) – specialiosios temperatūros ribos, išreikštos … °C/… °C~~,~~;

xvi) – svėrinio ir svėrinio platformos masių santykis.

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

1.2. Svarstyklės turi turėti ~~atitinkamas atitikties ženklas „CE“ tvirtinti~~ ⌦ tinkamas priemones, kad jas būtų galima pažymėti CE ženklu ⌫ ir (arba) užraš~~ams~~ais ~~skirtas priemones~~. ~~Žymenys ir užrašai~~ ⌦ Šios priemonės ⌫ turi būti tok~~ie~~ios, kad ~~jų~~ ⌦ ženklų ir užrašų ⌫ neįmanoma būtų panaikinti ⌦ jų ⌫ nesugadinus ~~svarstyklių~~ ir kad ~~žymuo bei užrašai~~ ⌦ ženklai ir užrašai ⌫ būtų matomi svarstyklėms normaliai veikiant.

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

1.3. Jei naudojama duomenų ~~plokštelė~~ lentelė, turi būti įmanoma ją užplombuoti, nebent ją nuimti nesulaužant būtų neįmanoma. Jei duomenų ~~plokštelė~~ lentelė plombuojama, turi būti įmanoma ~~ant jos pritvirtinti~~ ⌦ ją pažymėti ⌫ kontrolės ženkl~~ą~~u.

1.4. Užrašai Max, Min, e~~,~~ ⌦ ir ⌫ d taip pat turi būti parodyti prie rezultatų, jei jų ten dar nėra.

1.5. Ant kiekvieno svėrinio masės matavimo įtaiso, kuris yra ar gali būt~~i~~u sujungtas su vienu ar daugiau svėrinio laikiklių, turi būti ~~atitinkamas tai pasakantis užrašas~~ ⌦ atitinkami užrašai, susiję su tais svėrinio laikikliais ⌫ .

2. Kitos svarstyklės

Ant kitų svarstyklių turi būti:

– gamintojo ženklas ar pavadinimas~~,~~;

– didžiausioji ribinė masė pažymėta taip: Max ….

Ant šių svarstyklių gali nebūti ~~1.1.b punkte~~ 1.1 punkto b papunktyje nurodytų lipdukų.

3. Riboto naudojimo simbolis, nurodytas ~~13~~17 straipsnyje

Šį simbolį turi sudaryti juodos spalvos didžioji M raidė raudoname fone, ne mažesnė kaip 25 mm × 25 mm su dviem susikertančiomis įstrižainėmis, sudarančiomis kryžių.

↓ 2009/23/EB

~~V PRIEDAS~~

~~*MINIMALŪS KRITERIJAI, KURIAIS VADOVAUDAMOSI VALSTYBĖS NARĖS TURI PASKIRTI ĮSTAIGAS, KURIOS ATLIKTŲ 9 STRAIPSNYJE NURODYTAS PROCEDŪRAS*~~

~~1. Įstaigos savo žinioje turi turėti būtiną personalą, priemones ir įrangą.~~

~~2. Įstaigų personalas turi būti kompetentingas technikos srityje ir reikiamos kvalifikacijos.~~

~~3. Įstaigos turi būti nepriklausomos nuo visų sluoksnių, grupių ar asmenų, turinčių tiesioginių ar netiesioginių interesų neautomatinių svarstyklių srityje, atlikdamos bandymus, rengdamos ataskaitas, išduodamos liudijimus bei vykdydamos priežiūrą, kurios reikalaujama šioje direktyvoje.~~

~~4. Įstaigų personalas turi saugoti profesines paslaptis.~~

~~5. Įstaigos turi būti apsidraudusios nuo civilinės atsakomybės, jei jų civilinės atsakomybės neprisiima valstybė pagal nacionalinius įstatymus.~~

~~1 ir 2 punktuose numatytų sąlygų vykdymą reguliariai tikrina valstybė narė.~~

↓ 2009/23/EB

~~VI PRIEDAS~~

~~*ATITIKTIES ŽENKLAS „CE“*~~

~~– Atitikties ženklas „CE“ susideda iš tokios formos raidžių „CE“:~~

- Mažinant ar didinant atitikties ženklą „CE“, privalu laikytis proporcijų, nurodytų minėtame brėžinyje su padalomis.

- Įvairios atitikties ženklo „CE“ sudedamosios dalys privalo turėti iš esmės vienodą vertikalųjį matmenį, kuris negali būti mažesnis negu 5 mm.

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

VII PRIEDAS

A DALIS

Panaikinama direktyva su pakeitimu	
(nurodyta 17 straipsnyje)	
Tarybos direktyva 90/384/EEB (OL L 189, 1990 7 20, p. 1)	
Tarybos direktyva 93/68/EEB (OL L 220, 1993 8 30, p. 1)	Tik 1 straipsnio 7 punktas ir 8 straipsnis

B DALIS

Perkėlimo į nacionalinę teisę ir taikymo pradžios terminų sąrašas		
(nurodytas 17 straipsnyje)		
Direktyva	Perkėlimo terminas	Taikymo pradžios data
90/384/EEB	1992 m. birželio 30 d.	1993 m. sausio 1 d.[18]
93/68/EEB	1994 m. birželio 30 d.	1995 m. sausio 1 d.[19]

---

[18] Pagal Direktyvos 90/384/EEB 15 straipsnio 3 dalį valstybės narės 10 metų nuo dienos, kai jos pradeda taikyti įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatas, priimtas valstybių narių tam, kad minėta direktyva būtų perkelta į nacionalinę teisę, leidžia pateikti į rinką ir (arba) naudoti svarstykles, kurios atitinka iki 1993 m. sausio 1 d. galiojusias taisykles.

[19] Pagal Direktyvos 93/68/EEB 14 straipsnio 2 dalį: „Iki 1997 m. sausio 1 d. valstybės narės privalo leisti pateikti į savo rinką ir naudoti gaminius, atitinkančius ženklinimo reikalavimus, galiojusius iki 1995 m. sausio 1 d.“.

↓ 2009/23/EB (pritaikytas)

~~VIII~~IV PRIEDAS

~~ATITIKMENŲ~~ ATITIKTIES LENTELĖ	
Direktyva ~~90/384/EEB~~ ⌦2009/23/EB⌫	Ši direktyva
~~5 konstatuojamosios dalies paskutinis sakinys~~	~~2 straipsnio 3 punktas~~
~~1 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa~~	~~2 straipsnio 1 punktas~~
~~1 straipsnio 1 dalies antra pastraipa~~	~~2 straipsnio 2 punktas~~
~~1 straipsnio 1 dalies trečia pastraipa~~	~~1 straipsnio 1 dalis~~
~~1 straipsnio 2 dalies įžanginė formuluotė~~	~~1 straipsnio 2 dalies įžanginė formuluotė~~
~~1 straipsnio 2 dalies a punkto 1 papunktis~~	~~1 straipsnio 2 dalies a punkto i papunktis~~
~~1 straipsnio 2 dalies a punkto 2 papunktis~~	~~1 straipsnio 2 dalies a punkto ii papunktis~~
~~1 straipsnio 2 dalies a punkto 3 papunktis~~	~~1 straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktis~~
~~1 straipsnio 2 dalies a punkto 4 papunktis~~	~~1 straipsnio 2 dalies a punkto iv papunktis~~
~~1 straipsnio 2 dalies a punkto 5 papunktis~~	~~1 straipsnio 2 dalies a punkto v papunktis~~
~~1 straipsnio 2 dalies a punkto 6 papunktis~~	~~1 straipsnio 2 dalies a punkto vi papunktis~~
~~1 straipsnio 2 dalies b punktas~~	~~1 straipsnio 2 dalies b punktas~~
~~2 straipsnis~~	~~3 straipsnis~~
~~3 straipsnis~~	~~4 straipsnis~~
~~4 straipsnis~~	~~5 straipsnis~~
~~5 straipsnis~~	~~6 straipsnis~~
~~6 straipsnio pirmos pastraipos pirmas sakinys~~	~~7 straipsnio pirma pastraipa~~

~~6 straipsnio pirmos pastraipos antras sakinys~~	~~7 straipsnio antra pastraipa~~
~~6 straipsnio antra pastraipa~~	~~7 straipsnio trečia pastraipa~~
~~7 straipsnis~~	~~8 straipsnis~~
~~8 straipsnio 1 ir 2 dalys~~	~~9 straipsnio 1 ir 2 dalys~~
~~8 straipsnio 3 dalies a punktas~~	~~9 straipsnio 3 dalies pirma pastraipa~~
~~8 straipsnio 3 dalies b punktas~~	~~9 straipsnio 3 dalies antra pastraipa~~
~~9 straipsnis~~	~~10 straipsnis~~
~~10 straipsnis~~	~~11 straipsnis~~
~~11 straipsnis~~	~~12 straipsnis~~
~~12 straipsnis~~	~~13 straipsnis~~
~~13 straipsnis~~	~~14 straipsnis~~
~~14 straipsnio pirmas sakinys~~	~~15 straipsnio pirma pastraipa~~
~~14 straipsnio antras sakinys~~	~~15 straipsnio antra pastraipa~~
~~15 straipsnio 1–3 dalys~~	—
~~15 straipsnio 4 dalis~~	~~16 straipsnis~~
~~15 straipsnio 5 dalis~~	—
—	~~17 straipsnis~~
—	~~18 straipsnis~~
~~16 straipsnis~~	~~19 straipsnis~~
~~I–VI priedai~~	~~I–VI priedai~~
—	~~VII priedas~~
—	~~VIII priedas~~
⌦1 straipsnio 1 dalis⌫	⌦1 straipsnio 1 dalis⌫
⌦1 straipsnio 2 dalies įžanginė formuluotė ⌫	⌦1 straipsnio 2 dalies įžanginė formuluotė⌫

⌦1 straipsnio 2 dalies a punkto i papunktis⌫	⌦1 straipsnio 2 dalies a punktas⌫
⌦1 straipsnio 2 dalies a punkto ii papunktis⌫	⌦1 straipsnio 2 dalies b punktas⌫
⌦1 straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktis⌫	⌦1 straipsnio 2 dalies c punktas⌫
⌦1 straipsnio 2 dalies a punkto iv papunktis⌫	⌦1 straipsnio 2 dalies d punktas⌫
⌦1 straipsnio 2 dalies a punkto v papunktis⌫	⌦1 straipsnio 2 dalies e punktas⌫
⌦1 straipsnio 2 dalies a punkto vi papunktis⌫	⌦1 straipsnio 2 dalies f punktas⌫
⌦1 straipsnio 2 dalies b punktas⌫	⌦1 straipsnio 2 dalies g punktas⌫
⌦2 straipsnio 1 dalis ⌫	⌦2 straipsnio 1 dalis ⌫
⌦2 straipsnio 2 dalis ⌫	⌦2 straipsnio 2 dalis ⌫
⌦2 straipsnio 3 dalis⌫	⌦ ____ ⌫
⌦ ____ ⌫	⌦2 straipsnio 3–19 dalys⌫
⌦3 straipsnis⌫	⌦3 straipsnis⌫
⌦4 straipsnis⌫	⌦4 straipsnis⌫
⌦5 straipsnis⌫	⌦5 straipsnis⌫
⌦6 straipsnis⌫	⌦ ____ ⌫
⌦7 straipsnis⌫	⌦ ____ ⌫
⌦8 straipsnis⌫	⌦ ____ ⌫
⌦ ____ ⌫	⌦6 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦7 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦8 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦9 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦10 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦11 straipsnis⌫

⌦ ____ ⌫	⌦12 straipsnis⌫
⌦9 straipsnio 1 dalies įžanginiai žodžiai⌫	⌦13 straipsnio 1 dalies įžanginiai žodžiai⌫
⌦9 straipsnio 1 dalies a punktas⌫	⌦13 straipsnio 1 dalies a punktas⌫
⌦9 straipsnio 1 dalies b punktas⌫	⌦13 straipsnio 1 dalies b punktas⌫
⌦9 straipsnio 2 dalis⌫	⌦13 straipsnio 2 dalis⌫
⌦9 straipsnio 3 dalis⌫	⌦ _____ ⌫
⌦10 straipsnis⌫	⌦ ____ ⌫
⌦11 straipsnis⌫	⌦ ___ ⌫
⌦12 straipsnis⌫	⌦ ____ ⌫
⌦ ____ ⌫	⌦14 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦15 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦16 straipsnio 1–4 dalys⌫
⌦13 straipsnio pirmas sakinys⌫	⌦6 straipsnio 2 dalies ketvirta pastraipa⌫
⌦13 straipsnio antras sakinys⌫	⌦17 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦18 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦19 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦20 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦21 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦22 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦23 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦24 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦25 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦26 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦27 straipsnis⌫

⌦ ____ ⌫	⌦28 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦29 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦30 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦31 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦32 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦33 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦34 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦35 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦36 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦37 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦38 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦39 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦40 straipsnis⌫
⌦14 straipsnis⌫	⌦3 straipsnio 3 dalis⌫
⌦15 straipsnis⌫	⌦ ____ ⌫
⌦ ____ ⌫	⌦41 straipsnis⌫
⌦ ____ ⌫	⌦42 straipsnio 1 dalis⌫
⌦16 straipsnis⌫	⌦42 straipsnio 2 dalis⌫
⌦17 straipsnis⌫	⌦43 straipsnis⌫
⌦18 straipsnis⌫	⌦44 straipsnio pirma pastraipa⌫
⌦ ____ ⌫	⌦44 straipsnio antra pastraipa⌫
⌦19 straipsnis⌫	⌦45 straipsnis⌫
⌦I priedas ⌫	⌦I priedas ⌫
⌦II priedo 1 punktas⌫	⌦ ____ ⌫
⌦ ____ ⌫	⌦II priedo 1 punktas⌫
⌦II priedo 2 punktas⌫	⌦ ____ ⌫

⌦ ____ ⌫	⌦II priedo 2 punktas⌫
⌦ ____ ⌫	⌦II priedo 3 punktas⌫
⌦II priedo 3 punktas⌫	⌦ ____ ⌫
⌦ ____ ⌫	⌦II priedo 4 punktas⌫
⌦ ____ ⌫	⌦II priedo 5 punktas⌫
⌦II priedo 4 punktas⌫	⌦ ____ ⌫
⌦ ____ ⌫	⌦II priedo 6 punktas⌫
⌦II priedo 5 punktas⌫	⌦II priedo 7 punktas⌫
⌦III priedas ⌫	⌦ ____ ⌫
⌦IV priedas⌫	⌦III priedas⌫
⌦V priedas⌫	⌦ ____ ⌫
⌦VI priedas⌫	⌦ ____ ⌫
⌦VII priedas ⌫	⌦ ____ ⌫
⌦VIII priedas ⌫	⌦ ____ ⌫
⌦ ____ ⌫	⌦IV priedas⌫